

PARA IMPORTAR **EXPORTAR**

Busque la manera más fácil,
rápida y segura de hacerlo

BANCO DE LA PAZ
La Gran Banca

Hay libre importación de azúcar

Página cuatro

Empresa Pan Andean buscará petróleo en el Beni

Página doce

AHORA en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones en:

- Giros y transferencias
- Cartas y líneas de crédito
- Boletas de garantía
- Avales y fianzas

La Gran Banca

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLII - Nº 12.443 - LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 1 DE MAYO DE 1993 - 50 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAIS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

Concluyó encuentro de comités cívicos en Santa Cruz

El pueblo debe decidir cómo se reforma la Constitución

Representantes de los comités cívicos de todo el país y de unas 50 instituciones aprobaron ayer, en Santa Cruz, la petición de convocatoria a un referéndum para que el pueblo boliviano decida la conveniencia o no de elegir una Asamblea Constituyente en 1994, que proceda a la reforma de la Constitución Política del Estado.

El referéndum se verificará junto a las próximas elecciones municipales de diciembre, conforme señala la Declaración del Pacto de la Sociedad Civil Boliviana, suscrita ayer en Santa Cruz al término de la reunión convocada por el Movimiento Cívico Nacional, que contó además con la participación de representantes de los trabajadores, empresarios, Corte Suprema, Fiscalía de la Nación, entidades profesionales, así como, en calidad de observador, de la Iglesia Católica.

El documento, que consta de seis puntos, rechaza la Ley de Necesidad de Reforma a la Constitución aprobada el pasado 25 de marzo en Congreso Extraordinario, "por atentarse contra la propia Constitución" y contra los intereses colectivos. Por ello, exige que sea abrogada en la legislatura que se instalará el próximo 6 de agosto.

Asimismo, dispone la movilización de las "fuerzas vivas" de la sociedad civil para que no "se repita el atentado de lesa constitucionalidad", como fue la aprobación de la mencionada Ley de Necesidad.

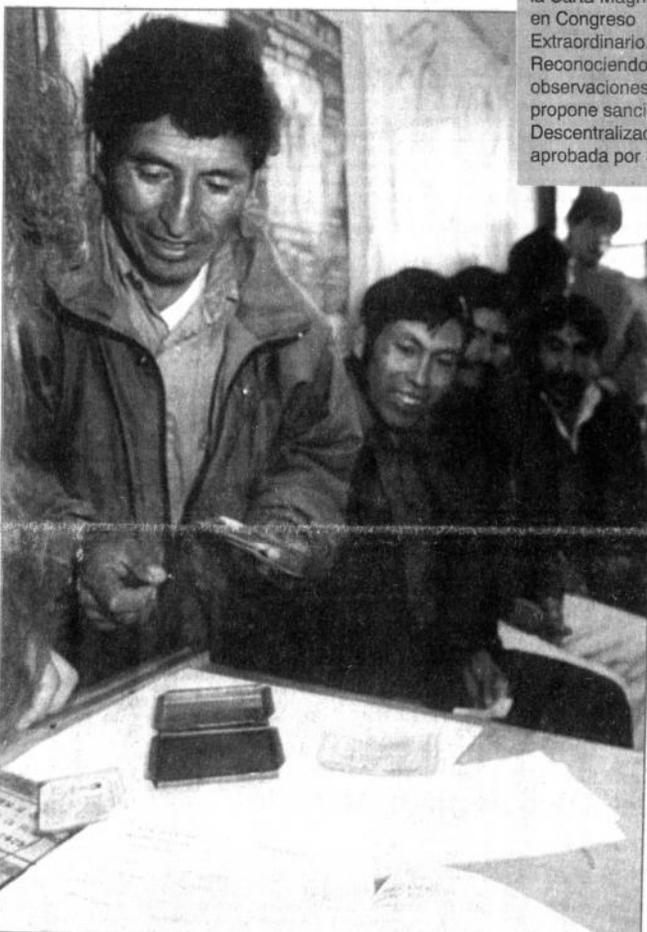
Por otra parte, exige la sanción y promulgación de la Ley de Descentralización Administrativa aprobada por el Senado el 27 de enero pasado, aunque reconoce explícitamente las "reservas especialmente en el capítulo económico-financiero" presentadas por el Comité Cívico de La Paz.

Finalmente, instruye la conformación, con representantes de las instituciones que participaron en este evento, de una comisión que realice un seguimiento de las resoluciones.

CONSULTAR AL PUEBLO

En el discurso de clausura, el presidente del Comité Cívico de Santa Cruz, Wilmar Stelzer, aseguró que en la reunión se ha dado un precedente para "que nunca más se tomen decisiones trascendentales sin consulta al pueblo, y que el evento demostraba el deseo de participación de la sociedad, frente a un proceso electoral en el que los partidos "tratan de disminuir a todas las instituciones civiles".

(Más información, PRESENCIA del País)



Propone realización de referéndum en diciembre para convocar a Asamblea Constituyente en 1994, y que se derogue Ley de Necesidad de Reforma de la Carta Magna aprobada en Congreso Extraordinario. Reconociendo observaciones de La Paz, propone sancionar Ley de Descentralización aprobada por Senadores.

La meta de los dos millones
La Corte Nacional Electoral espera que hoy a las 24:00 horas venza el plazo cuando se cierran los registros electorales se tenga a dos millones de bolivianos habilitados como electores para los comicios del próximo 6 de junio. La jornada por la democracia de ayer, "fue un éxito", según dijo el tribunal electoral.

Más pobreza, menos empleo y peores servicios

CEPAL: Pobres pagaron caro el crecimiento de América Latina

México. (De EFE). - La recuperación económica de los países de Latinoamérica en los últimos tres años tuvo un elevado costo social para su población, aseguró ayer el secretario de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el guatemalteco Gert Rosenthal.

Tras participar en la segunda jornada de la Conferencia Regional Latinoamericana sobre Población y Desarrollo, que se celebra en la ciudad de México, Rosenthal dijo que los beneficios de la recuperación económica de la región todavía "no han alcanzado a los grandes sectores de la población".

"Por el contrario -explicó- los sectores menos favorecidos de Latinoamérica han sido quienes han pagado, a un precio muy alto, el crecimiento económico, que se refleja en altos niveles de desempleo, caída de salarios y deterioro en los servicios".

"Es necesario que los gobiernos de la región atiendan las demandas de la población más afectada por la crisis económica que enfrentaron las naciones la década pasada, a fin de que las estrategias de desarrollo permitan un crecimiento más equilibrado", añadió Rosenthal.

El experto admitió que en el panorama económico existe la posibilidad de una guerra entre bloques comerciales, la cual se podría evitar con la conclusión exitosa de la Ronda Uruguay del GATT. Pero, de continuar estancadas las conversaciones, "el escenario comercial estará caracterizado por un mundo fraccionado, con bloques que en vez de cooperar están enfrentados entre sí, lo cual perjudicará a todas las naciones", advirtió.

Es paradójico, agregó Rosenthal, que ahora que las naciones latinoamericanas han optado por una apertura de sus economías, es cuando afrontan más obstáculos por parte de los países industrializados.

(Más información, página nueve)

En el Día Internacional del Trabajo

COB: El neoliberalismo no doblegó a los trabajadores

Conferencia Episcopal de Bolivia dice que vivir a imagen y semejanza de Dios implica el respeto a la dignidad y derechos fundamentales de la persona humana.

El neoliberalismo, pese a su crueldad social, no logró doblegar a los trabajadores que en sacrificada lucha evitaron que Bolivia sea despojada de su patrimonio y de sus recursos afirma la Central Obrera Boliviana (COB) en un saludo por el Día Internacional del Trabajo.

El 1.º de Mayo será celebrado en todo el país con marchas y concentraciones laborales pacíficas. En La Paz, la reunión fue convocada para las nueve de la mañana en la plaza San Francisco.

En su mensaje, la COB denuncia que el sistema neoliberal pretende destruir el patrimonio nacional a través de la política de privatización que "sólo encubre la corrupción generalizada a niveles gubernamentales" cuyos efectos acrean mayor desempleo y explotación de la mano de obra por transnacionales extranjeras.

Destaca la sentencia contra el ex dictador García Meza que, dice, es el principio de la recuperación de la dignidad del pueblo boliviano.

CEB

La Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) en un mensaje firmado por el secretario General, Mons. Jesús Juárez, afirma que vivir a imagen y semejanza de Dios implica el respeto a la dignidad y derechos fundamentales de la persona humana, un adecuado salario, vestimenta, vivienda, alimentación, educación, salud, prestaciones sociales, igualdad de oportunidades para el hombre y la mujer.

En este importante 1.º de Mayo saludamos a todos los constructores de la sociedad, hombres y mujeres de Bolivia y queremos hacerles llegar en fraternidad nuestros saludos y felicitaciones por toda la labor que realizan en procura de la grandeza y sostenimiento de nuestra patria, asegurando pleno bienestar a la familia trabajadora, dice el mensaje de los obispos.

Otras organizaciones nacionales también emitieron mensajes de saludo.

(Más información, página seis)

Por dos horas y media de atraso

ASD se quedó sin candidatos al Parlamento

Una resolución de la Corte Nacional Electoral dejó a los candidatos al Parlamento de Alternativa del Socialismo Democrático (ASD) fuera de los comicios generales del próximo 6 de junio.

La causa fue el atraso en dos horas y media del arribo de los dirigentes de ASD a las oficinas del tribunal electoral para presentar los formularios de acreditación final de sus postulantes al Congreso Nacional.

La Corte había anunciado que ese plazo vencía el martes 27 de abril a las 18:30 horas, "sin habilitación de horas extraordinarias".

De acuerdo a la resolución de la Corte Electoral, los plazos en materia jurídica son de estricto cumplimiento porque su desconocimiento significa atentar contra la esencia misma de la institucionalidad del derecho que debe regular la relación entre personas.

RECURSO

Tras conocer la resolución del tribunal, los dirigentes de ASD estudian la posibilidad de interponer ante la Corte Suprema de Justicia, un recurso directo de nulidad, pese a que las decisiones de la Corte son inapelables.

Pablo Ramos, el candidato a la vicepresidencia por ese partido dijo que "una democracia restringida no coarta la participación en las elecciones por aspectos formales que no están estrictamente ceñidos al marco jurídico".

(Más información, página cinco)

Ultimo día para inscribirse en registros electorales

La Corte Nacional Electoral espera llegar a los 2 millones de electores cuando hoy a las 24:00 horas venza el plazo para el registro de ciudadanos en el Padrón Electoral.

La jornada por la democracia de ayer "fue un éxito" dijeron vocales del tribunal electoral, gracias al apoyo de los medios de comunicación y de grupos de jóvenes estudiantes que recorrieron las principales calles de las ciudades en todo el país convocando a los ciudadanos a inscribirse.

Al mediodía, el presidente del Senado Guillermo Fortún, acudió a las oficinas de la Corte Nacional para expresar la solidaridad del Congreso con la cruzada de movilización general.

El vocal Jorge Lazarte expresó la confianza del tribunal de alcanzar la cifra de los dos millones de electores "cifra que legitimaría sobremedida, el funcionamiento del sistema político boliviano".

De acuerdo a los últimos informes, el número de inscritos se triplicó en las últimas semanas en los principales centros del país.

La jornada de ayer en La Paz, estuvo matizada por la presencia de los estudiantes en las calles que repartiendo volantes y a través de alto parlantes llamaron a los indiferentes a inscribirse y participar del proceso político electoral.

El cierre de los registros se producirá a la medianoche y no habrá ninguna prórroga, según establece la Ley Electoral.

Los infractores serán pasibles a sanciones establecidas en la ley. La Corte recordó que los ciudadanos que se inscribieron con cédula de identidad para los comicios municipales de 1991, y que no cambiaron de domicilio, "no deben volver a inscribirse". Deben hacerlo los que cambiaron de domicilio y los que se inscribieron con otros documentos que no sean el carnet de identidad, pasaporte internacional o la libreta de servicio militar.

(Más información, página cinco)

En esta Edición

Exija



Airbus A-310
Los estudios finales que determinarán la compra o no de un nuevo avión Airbus A-310 serán presentados en 10 días

PRESENCIA del País, (página 1).

Denuncias
FISC y CONDEPA controlan" fiscales para incriminar casos judiciales (página 5).

Trabajadores
La situación socio-económica de los trabajadores en Bolivia es cada día más desesperante, dijo Oscar Salas, secretario ejecutivo de COB

PRESENCIA del País, (página 1).

García Meza
Que su familia esté en el extranjero no significa que el dictador esté allí", dice el Ministerio del Interior (página 7).



San José
COMIBOL decidió el cierre de operaciones de la mina San José de Parí y el despido de los trabajadores (página 4).

Trabajadores
Agentes del plazo para resolver el problema salarial de los trabajadores (página 6).

Los corredores ferroviarios en el Cono Sur

Por Jorge Otero Calderón

En dos ediciones del presente mes, PRESENCIA ha informado acerca de un nuevo proyecto ferroviario, multinacional e interoceánico, cuyo gestor es el Gobernador de la Provincia argentina de Tucumán. Se trata de un corredor exclusivamente ferroviario, es decir, unimodal, que comunica los puertos de Iquique y Antofagasta, en Chile, con el puerto de Santos en Brasil. Se planea conseguir este objetivo mediante el empleo de líneas férreas que están en actual explotación y cuyas vías, con la misma trucha (un metro), fueron construidas en territorios de Chile, Bolivia, Argentina y Brasil. El trazo parte de Iquique y sigue, en dirección sur, hacia Antofagasta. Desde aquí enfila al oriente, pasa por la ciudad de Salta y continúa por el norte hacia Tucumán. En territorio boliviano alcanza la ciudad de Santa Cruz de la Sierra y, luego, la frontera con Brasil. Desde la estación Comubá el trazo prosigue por territorio brasileño y concluye en el puerto de Santos, cerca a la ciudad de Sao Paulo.

El llamado "Tren de la Confraternidad" representa una alternativa entre los siguientes proyectos de corredores ferroviarios intermedios que, situados en el Cono Sur, cruzan territorio boliviano:

Entre Buenos Aires y los puertos de Matarani e Ilo, a través

de Argentina, Bolivia y Perú. Es un proyecto bimodal que utiliza ferrocarril y vía lacustre (lago Titicaca).

b-1) y b-2) Entre el puerto de Santos, en Brasil, y los puertos de Arica y de Antofagasta, respectivamente.

Atravesarían Brasil, Bolivia y Chile. Son dos proyectos bimodales propuestos para funcionar en base a la combinación de ferrocarril y carretera.

b-3) Entre el puerto de Santos y los puertos de Matarani e Ilo cruzando Brasil, Bolivia y Perú. Es un proyecto trimodal que emplearía ferrocarril, carretera y vía lacustre;

c-1) y c-2) Entre los puertos de Arica y de Antofagasta, respectivamente, y los puertos de Nueva Palmira, en Uruguay y de Buenos Aires, pasando por Chile, Bolivia, Brasil, Paraguay, Argentina y Uruguay.

c-3) Entre los puertos de Ilo y Matarani y los puertos de Nueva Palmira y en la estación de Desvareña Perú, Bolivia, Brasil, Paraguay, Argentina y Uruguay.

En las tres últimas opciones, las ferrovías tendidas desde los confluencia de los puertos del Pacífico y de los puertos del Atlántico, y mediante una solución bimodal, ferrocarril-carretera, los viajeros y las mercancías pueden arribar a Santa Cruz de la Sierra y viceversa. En el caso de los corredores c-

1), c-2) y c-3), a partir de esta capital central, los trenes seguirían su trayecto hasta la estación Moatucito situada en las proximidades de la frontera con Brasil. En dirección sur, por territorio boliviano, los rieles podrían prolongarse hasta Puerto Busch. La navegación por la hidrovía Paraguay-Paraná permitiría un acceso directo al Atlántico Sur.

Es imprescindible que las entidades y las asociaciones involucradas en las operaciones de transporte y de comercio internacional, tanto del sector estatal como del privado, se interesen en la iniciativa argentina y en su ponderación respecto a otras posibilidades.

Si se llegase a demostrar que el proyecto ferroviario Iquique-Santos es viable y que, además, favorece a Bolivia, nos atrevemos a sostener que la inversión, necesaria para rehabilitar las líneas férreas Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra-Quijaro, llegaría a ser inferior a la que, hoy día, se está destinando a la construcción del camino Santa Cruz de la Sierra-El Palmar-Yacuiba sumada a la que se pretende efectuar para unir, también por un camino, Santa Cruz de la Sierra con Puerto Suárez, ambos paralelos a dichas ferrovías.

Jorge Otero Calderón, es ingeniero civil y docente en la UMSA.

Los sucesos de Chicago y el Día Internacional de Trabajo

Por Pedro Cruz Pérez

Dirigentes sindicales de varios países de Estados Unidos, el 1 de Mayo de 1886 convocaron a una huelga general, exigiendo a los patronos reducir la jornada laboral a 8 horas diarias, como una de las reivindicaciones sociales más importantes para los obreros norteamericanos. Como resultado de esta petición, se organizaron marchas de protesta en Chicago y otras ciudades de EE.UU.; pero, los empresarios, dueños de fábricas y los propios autoridades, para ahogar esta movilización de reivindicación social, planificaron la represión a los trabajadores.

Cuando el 4 de Mayo de 1886 se realizaba un pacífico mitin de protesta, estalló una bomba provocando pánico entre los asistentes, matando a policías y soldados concentrados en el antelamiento, comenzaron a abrir fuego, procediendo a una represión violenta y masiva contra los trabajadores huelguistas, arrestando dirigentes en todo el país, especialmente en 8 encarcelados de los acusados en Chicago, contra los que se instruyó proceso legal para inculparlos de esta explosión.

Después de un proceso largo, la "Justicia" de Chicago, sin tener prueba alguna de la participación de los acusados en los hechos de la plaza Haymarket, les declaró culpables, imponiéndoles una sentencia cruel e infame a Albert Parsons, August Spies, Samuel Fielden, Michael Schwab, Adolph Fischer, George Engel y Louis Lingg condenados a la pena capital; en tanto, a Oscar Nevel se le sentenció a 15 años de prisión.

Esta determinación desató en varias partes del mundo protestas y mítines, expresando solidaridad

con los condenados y pidiendo se revoque la decisión de la "Justicia" de Chicago. Fuese a las grandiosas movilizaciones obreras y populares no se logró la derogatoria de estas drásticas sanciones, porque las presiones empresariales, patronales y la burguesía norteamericana, cooperaron eficazmente con las autoridades, era sentar un precedente a todo intento de reivindicación social de los trabajadores y asalariados.

Este es el origen histórico del Día Internacional de Trabajo. Desde 1890 varios países determinaron organizar actos de recordación y homenaje a los "Mártires de Chicago" por su sacrificio en la consecución de la jornada laboral de 8 horas.

En nuestra patria los trabajadores, esencialmente los mineros, protagonizaron una huelga convocada por la jornada de las 8 horas. Así se puede señalar que en la época del auge de la minería estañifera, la jornada laboral en interior mina era de 12 horas, que muchas veces era doblada, inclusive triplicada por conveniencia de los intereses de la empresa.

Correspondió a los mineros de Huanuni generar la lucha por la regulación de las horas de trabajo. Una asamblea general del 13 de noviembre de 1919 aprobó un pliego de peticiones, siendo prioritaria la petición de la jornada laboral de 8 horas.

Estas resoluciones fueron puestas en conocimiento de la Empresa Patiño Mines; posteriormente los dirigentes recibieron una invitación para en una reunión a verificarse en Oruro se discutiera el pliego de los trabajadores.

Con este objetivo las autoridades de la empresa dispusieron el traslado de la comisión obrera en tren a la ciudad del Pagador.

Pero los dirigentes percibiendo que podría ser una trampa, decidieron movilizarse a pie hasta Oruro, burlando las pretensiones de la policía

que recibió órdenes de aprehender a los dirigentes. Llegaron a la noche de la reunión, la fecha y hora fijadas, motivando sorpresa generalizada en el momento en que la empresa, que no tuvieron más remedio que abandonar sus discusiones.

Los dirigentes de Huanuni organizaron la inmediata intervención de los representantes de la empresa Patiño, luego de prolongada intervención de los representantes de la jornada de 8 horas, suscribiendo inmediatamente el convenio respectivo. Así se concluyó una jornada tan valiosa para los trabajadores, destacando en ella la valentía de los dirigentes mineros, encabezados por los señores Pareja Abecia y Fermín, el movimiento obrero boliviano protagonista de jornadas sangrientas en la larga lucha por reivindicaciones sociales, culminando en la derrota del Estado boliviano el 9 de Abril de 1902.

El Gobierno del Revolucionario Nacional instauró actos de homenaje a los mártires de Chicago en el pueblo boliviano, efectuando el 1 de Mayo como Día del Trabajo que significa justo reconocimiento al aporte de los obreros y asalariados en las luchas sociales, económicas y de beneficio para el pueblo boliviano.

Superando influencias corporativistas, el sindical boliviano aún mantiene su espíritu de lucha y compromiso para conducir al movimiento obrero al camino de la unidad, con mejor homenaje a los 107 mártires de Chicago, que a los acontecimientos de Chicago como un justo reconocimiento a los mártires obreros de Bolivia.

Pedro Cruz Pérez, es periodista y docente en la Universidad de Huanuni.

Cartas a PRESENCIA

Sobre la Ley de Exportaciones

Señora Directora:

Por la presente deseo agradecer por el apoyo recibido en ocasión del desarrollo y culminación de la Promulgación de la Ley de Desarrollo y Tratamiento Incentivo de las Exportaciones. Además de los diversos artículos que respaldaron la mencionada Ley, deseo agradecerle en especial por el editorial publicado el día jueves 1 de abril, el cual fue pieza clave que terminó por cristalizar la voluntad política que requirió la aprobación de este importante instrumento en Congreso.

Con este motivo, le reitero la seguridad de mi mayor estima y consideración.

Ing. Luis Fernando Campero Prudencio Ministro de Exportaciones y Competitividad Económica

Del Registro Unico Nacional

Señora Directora:

En la edición del 29 de abril del matutino "Presencia", página 7, aparece una noticia que en el titular indica que el MNR denunció irregularidades en el RUN en varios distritos.

Lamentablemente señora Directora, el titular no se ajusta al contenido de la nota en cuestión.

En Tarja, el Registro Unico Nacional sólo ha entregado 1.012 cédulas de identidad a la etnia de los Matacos y en realidad su trabajo en el área rural de ese departamento, no ha comenzado todavía. En el departamento de Chuquisaca las brigadas móviles del RUN están en el proceso de registros de ciudadanos, previsto en la entrega de cédulas de identidad del RUN, es decir, en Chuquisaca, el RUN no ha entregado una sola cédula de identidad.

El documento aclaratorio del RUN, algunas de cuyas partes se publican en la misma nota, se refiere a la entrega de cédulas de identidad del RUN en los departamentos de La Paz, norte de Potosí, Beni, Pando y a la etnia de los Matacos en el departamento de Tarja y así consta en el punto No. 1 de dicha aclaración.

Sin otro particular, le reitero mis consideraciones más distinguidas.

Atentamente
Lic. Marcelo Peñaranda B. Director Ejecutivo Nacional RUN

Nota de Redacción.- Como señala el Lic. Peñaranda, el título no corresponde al tenor de la nota, por lo que le pedimos disculpas. El error fue producto de la unión de dos notas.

Aroz vietnamita: Muerte entumpecida

Por Edgar Cáceres Vega

Nuestro agradecimiento al Señor Fiscal del Distrito en lo Penal, como también a Saneamiento Urbano de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz y al Sr. Fernández de Tocando Fondo y a PRESENCIA que nos permitieron publicar los 100 millones de raciones de arroz vietnamita seriamente contaminado con metabolitos fúngicos de aflatoxina hubieran tenido como destino a miles de bolivianos.

Esto es sólo la punta del iceberg. Sin embargo reconocemos como importante la acción ejemplar sin precedente al iniciar un proceso de control de calidad del arroz boliviano que nos pretendieron comercializar éste cereal con contaminantes carcinogénicos, mutágenos y teratogénicos que hubieran provocado daño en la salud individual y colectiva de los bolivianos, de no haber mediado la acción de incinerar este cereal que ni siquiera hubiera podido servir como alimento para los animales. Recordemos que en 1969 este matabolito provocó la muerte de miles de pavos con lesiones macroscópicas en el hígado de estos animales en el Brasil. Sólo basta ingerir 15 microgramos dia-

les de este veneno hepato carcinogénico para enfermarse y morir. Asimismo se evitó que miles de niños dañaran sus hígados y se perturbados por el hambre crónica, provocando desnutrición, retraso mental, problemas inmunológicos y patológicos incluso en niños lactantes, por cuanto las aflatoxinas son capaces de ser excretadas con la leche materna. Estos casos se verificaron a estos metabolitos fúngicos como responsables de algún tipo de desnutrición tipo edematoso conocido con el nombre de Kwashiorkor, cuya patología forma esta expresada en niños hinchados, de cabellos descoloridos y con la piel reseca como pintura vieja.

Este problema es, pues, de todos. La aplicación de un sistema de prácticas, directrices y normas de control de la calidad de los alimentos contribuirán a disminuir el riesgo del alimento contaminado. Estos sistemas de control de alimentos son de urgente aplicación en el país, por su evidente dependencia del alimento importado o de "donación" de granos. Nadie controla la calidad de

estos granos y de otros alférricos y procesados, agrava el asunto con la presencia de "exitosos" hombres de negocios verdaderos ruides que muerden con los miles o millones de bolivianos que consumen alimentos prohibidos. ¿Será que esto queda en la nada? La Cámara Agropecuaria del Oriente en defensa de los productores del país ha pedido un ejemplo no sólo por inescrupuloso importador también para el verificado pretende justificar su fatalidad con el reconocimiento falta de normas que regule límites permitidos para estos y otros venenos. Esta falta de respeto por la dignidad del boliviano boliviano provocó la fermedad y la muerte silenciosos. Habrá que recordarlo a los inspectores que los niños somos tan iguales al resto de hombres del planeta.

Edgar Cáceres Vega, es Director del Instituto Nacional de Alimentación (INAN).

La aventura espiritual

Por Anthony de Mello

Jeremías estaba enamorado de una mujer altísima, y todas las noches, al regresar del trabajo a su casa, suspiraba por poder besarla, pero era demasiado tímido para hacerlo.

Una noche, sin embargo, se armó de valor y le dijo: "¿Querías darme un beso?" Ella mostró su conformidad; pero, como Jeremías era extraordinariamente bajo de estatura, se pusieron a burlarse rígidamente sobre lo que pudiera subir. Al fin, encontraron en una herrería abandonada un yunque sobre el que Jeremías alcanzó la altura deseada.

Tras caminar durante un kilómetro, Jeremías le dijo a la mujer: "¿Podrías darme otro beso, querida?"

"No", respondió la mujer. "Ya te he dado uno, y es suficiente por hoy".

Y Jeremías dijo: "Entonces, ¿por qué no me has invitado a que me burlas un día más?"

¡El amor soporta la carga sin sentir su peso!

ron en una herrería abandonada un yunque sobre el que Jeremías alcanzó la altura deseada. Tras caminar durante un kilómetro, Jeremías le dijo a la mujer: "¿Podrías darme otro beso, querida?"

"No", respondió la mujer. "Ya te he dado uno, y es suficiente por hoy".

Y Jeremías dijo: "Entonces, ¿por qué no me has invitado a que me burlas un día más?"

¡El amor soporta la carga sin sentir su peso!

El por qué de los fracasos de las parejas

Por Miguel Esquirol Vives

El otro día reflexionaba sobre el siguiente hecho: En una promoción de un colegio de haber egresado, un 89 por ciento había fracasado en su matrimonio. Entonces analizaba dicho fenómeno, fijándome sólo en las causas de origen familiar, de los hogares de procedencia de los jóvenes esposos: aquellas causas que dan origen a la inestabilidad de las personalidades, como la inestabilidad afectiva o económica de los padres, la inmadurez de la pareja, la superficialidad del hogar, etc.

Hay que seguir profundizando y buscar otras causas, como por ejemplo la influencia que tiene la educación de la escuela y del colegio y algo sobre los medios de carácter y de la personalidad de las jóvenes generaciones.

del compañero. En cuanto a los aspectos negativos sólo me fijaré en algunos, sobre todo en aquellos que me parecen casi increíbles. Como por ejemplo el que no se haya caído en la cuenta plenamente de que ha habido un cambio radical en el mundo, de valores. De que se ha pasado de la época de una educación de arriba a abajo, vertical, parabolística y totalmente teórica, a un proceso inverso que parte de la experiencia, de la vida, de la realidad, de lo que el niño o el joven necesita o ya sabe aún antes de entrar a la escuela, a partir de lo que los ojos ven y la persona siente o intuye.

Y no para quedarse en el empirismo, sino para llegar, gracias a la reflexión y la investigación, a la teoría, a los conocimientos y a los procesos con el anterior, que ahora sí habrá una verdadera asimilación y apropiación personal de valores y conocimientos, y de ahí, como resultado, caracteres sólidos, consistentes de su propia realidad y de la que le rodea.

Es increíble, también, que después de tantos años de una cultura de la imagen se siga enseñando a leer lo escrito y no a leer o a interpretar los símbolos y las imágenes de manera consciente. Y de ahí que seamos una generación de

analfabetos de la imagen y de los signos de los tiempos, alienados por unos símbolos que no sabemos leer, pero que recibimos todos los días por los medios de comunicación y la publicidad en sobresaltos altamente peligrosos y dañinos.

Y así otros increíbles falencias, en las que no voy a analizar, pero para terminar quiero traer el recuerdo de una antigua y conciliadora parábola, reactualizada para los hombres y mujeres de hoy:

El que escucha la palabra de Dios hecha carne, es decir insertada en la realidad y en la vida, y la pone en práctica, como un hombre práctico, y entienda y reconozca su casa sobre firmes cimientos. Cae la lluvia, vienen las tormentas, soplan los vientos contra la casa, pero la casa no se cae, porque está construida sobre roca firme.

Pero el que escucha la palabra de Dios desencarnada, separada de la realidad y de la vida, generalmente no la llegará a poner en práctica, y entonces caerá como aquel hombre necio que construye su casa sobre arena. Cae la lluvia, vienen las tormentas, soplan los vientos contra la casa y la casa se derrumba estrepitosamente.

Miguel Esquirol Vives, es profesor del Instituto Boliviano de Tecnología y Distancia, Cochabamba.

Sobre el acuerdo de complementación económica entre Bolivia y Chile

Por Tatiana Quiroga Morales

El 6 de abril de 1993, en la ciudad de Santa Cruz, se suscribe este acuerdo bajo el contexto, mecanismos, reglamentaciones y otras particularidades del Tratado de Montevideo de 1980 (TAM). El objetivo principal de este Acuerdo fue coadyuvar el logro de un intercambio comercial fluido, amplio y diversificado que promueva el fomento y estímulo de las actividades productivas y del tratamiento igualitario en el caso de la inversión entre un territorio libre y otro.

Es importante destacar fundamental tratar de revertir el continuo y creciente saldo deficitario de la balanza comercial con ese país a través del tiempo. Se observó que en 1992 se registraron exportaciones a ese país por un valor de \$ 15 millones mientras que las importaciones provenientes del mismo alcanzaban \$ 71.6 millones, dando como resultado un déficit considerable de \$ 56 millones, sin considerar a las importaciones vía contrabando que elevarían aún más el déficit del saldo de balanza comercial.

En la actualidad, la oferta exportable en 1992 a la República de Chile alcanza a 63 productos. El Acuerdo de Complementación Económica suscrito recientemente en lo que concierne al Programa de Arancelarias No Arancelarias (PNAA) por el cual la Liberación contempla a 198 productos bolivianos clasificados en tres grupos: a) Concesiones específicas b) Preferencias otorgadas por Chile con un nivel de preferencia del 100%, pero sujetos a cuotas de importación b) Preferencias del 100% libres de restricciones cuantitativas, existiendo aún otros productos sujetos a reciprocidad y a) Preferencias Preferencias Arancelarias del Acuerdo de Alcance País No 27 firmado en 1983.

tecnología, sistemas de promoción e información la extensa experiencia chilena a la nuestra. El éxito del Acuerdo de Complementación económica dependerá en principio del comportamiento nuestra oferta exportable, es decir, que se produzca de los bienes en cuestión que se faciliten la ejecución en algunos casos de la oferta de los productos, y en otro, el cambio al máximo las preferencias arancelarias otorgadas por Chile. En este sentido el apoyo gubernamental se constituye en factor clave para la minimización de los efectos exógenos contenidos en este convenio y su posterior exportación, todo en el caso de aquellos que serán exportados primera vez y tendrán que enfrentar a ciertos riesgos de los importadores chilenos, como el riesgo de productos fríos que se deben tomar las consideraciones respectivas para incrementar el poder de negociación de los exportadores, para que no se pierda el impulso competitivo de país exportador.

Por otro lado, si consideramos las preferencias arancelarias otorgadas por Bolivia a los productos chilenos, el aspecto positivo radica en que se conforma un factor de desaliento de las importaciones ilegales.

Tatiana Quiroga Morales, es alumna de la Maestría de Trabajo Internacional de la Universidad Católica Boliviana.

Lectura del Evangelio según San Juan 10, 1-10

En aquel tiempo Jesús dijo a los fariseos:

"Les aseguro que el que no entra por la puerta al redil de las ovejas, sino que sube por otro lado, es un ladrón y un saltador. Pero el que entra por la puerta es el pastor de las ovejas. A éste le abre el portero, y las ovejas reconocen su voz, y él las llama una por una y las saca a pastar. Y cuando las ha sacado va delante de ellas, y ellas le siguen, porque conocen su voz. Pero no seguirían a un extraño, sino escarriarían de él, porque no conocen su voz."

Jesús dijo esta parábola, pero los fariseos no la comprendieron. Entonces les habló de nuevo: "Les aseguro que yo soy la puerta de las ovejas. Todos los que vinieron antes que yo fueron ladrones y saltadores, pero las ovejas no los escucharon. Yo soy la puerta. Si alguien entra a través de mí, estará a salvo. Entrará, saldrá, y encontrará pastos. El ladrón sólo viene a robar, matar, y destruir. Yo he venido para que tengan vida, y la tengan en abundancia."

1. Hay que ver la maestría con que los niños del campo gobiernan el rebaño. Y aprenden el oficio con una precocidad que asombra. Influye sin duda, la necesidad y la herencia recibida. Muchos de ellos no tienen otra salida y es casi lo único que aprenden. Lo suficiente para entender la parábola de Jesús, algo mejor que los fariseos.

2.- En Israel, en tiempos de Jesús, este oficio del pastoreo era muy respetado. Y lo fue siempre desde el tiempo de los Patriarcas. Jesús toma esta estampa pastoril como referencia de sus enseñanzas.

De seguro que le entendían a Jesús: a pesar de que los proponía una doctrina profunda y novedosa. "Con muchas parábolas les proponía el mensaje" nos dice Marcos, 4,33. Y "sin parábolas no les decía nada", añade el evangelista Mateo. No usa el Maestro el lenguaje de la oligarquía dominante. Es el lenguaje popular. La parábola, tan empleada en la pedagogía hebrea y, en general, oriental, parte de un acontecimiento de cada día, conocido de todos. Es la teología aristocrática

ca que se pone al nivel de la gente sencilla para que le entienda.

3.- Pero los fariseos no le entendieron. Ni esta parábola ni otras muchas cosas. No entendieron lo principal: que los tiros iban dirigidos expresamente para ellos. Que a ellos se refería Jesús cuando afirma que las ovejas no seguirán a un extraño, ni conocerán su voz.

Pone al descubierto su incapacidad para guiar al pueblo. Y, sobre todo, su indignidad.

El Maestro Jesús es claro y directo cuando expone las condiciones para pertenecer a su partido. Y no oculta las renuncias y dificultades que ello supone. Y pone más énfasis que en las ventajas que ofrece. Política bastante distinta de la que usan los líderes humanos.

En esta parábola, que no es un idilio dulzarrón, se muestra como el líder que va delante, roturando el terreno, que entrega su vida para que los que vienen detrás, sus incondicionales partidarios, tengan vida y la tengan abundante.

4.- Dos palabras directas, pronunciadas o escritas no hace mucho: Y una es la del Papa, referida precisamente a la Palabra de Dios, Palabra de vida. Nos dice, entre otras cosas: "los exégetas deben hacer inteligible al hombre de hoy desde la fidelidad del texto original" Y también les anima "a que ejerciten la crítica científica para garantizar el auténtico sentido espiritual. Una simple inspiración subjetiva no basta".

La otra palabra es de la Conferencia Episcopal de Bolivia. Ya ha sido diversamente comentada, casi siempre, favorablemente. Pone el dedo en la llaga y lo hace con transparencia y la mejor voluntad en favor de todos los bolivianos. En lo que directamente hace a nuestro propósito advierte: "Vemos con dolor la manipulación de la religión en este proceso electoral; la fe en Cristo no es bandera política y no puede estar sometida a cambios temporales ideológicos. Las elecciones no son para aprovecharse del sentimiento religioso del pueblo; la fe pertenece al santuario de la conciencia. En resumen: no se puede manipular subjetivamente la Palabra de Dios y no se puede manipular la fe al servicio de intereses partidistas."

5.- Entiendo que hay temas en los cuales se ha de poner particular cuidado en ser claros y transparentes; en las cuentas y dinero; en la política y en la religión. Y no es que el estilo indirecto no sea válido y eficaz. La metáfora, la retórica, la poesía o el eufemismo tienen su lugar y su función. Pero no hay que sacarlas de contexto. Y ocurrió en un país de Latinoamérica; un candidato hizo un discurso tan retorcido, que al término, la gente se preguntaba: ¿ese hombre, qué ha dicho? ¿a qué ha venido? ¿qué es lo que quería? Y un vivo subió al estrado, para despejar la perplejidad y les espetó: Ha dicho que os dejéis de tonterías, que todos debéis votar por él.

El tema de la religión es todavía mucho más delicado. Y hay que abordarlo siempre con conocimiento de causa. Y no queremos precisamente acentuar la ignorancia que de tales temas tiene la inmensa mayoría de la gente. Siempre hubo tendencia a mediatizar la religión, y a aprovecharse de la credulidad y sencillez. Siempre hubo riesgo de sincrétismo religioso. Cuando está de por medio la política y otros intereses creados, todos esos peligros se agrandan.

6.- Este domingo del Buen Pastor, es el día del Sacerdote Católico.

Se le propone al Sacerdote como inspiración y modelo, este Pastor Supremo de los hombres. Es una tarea nada fácil, esta de ser pastor de los hombres, a imitación de Jesús. Porque supone estar siempre dispuesto a dar la vida. Y nada digamos de ser lenguaje directo y transparente para cuantos le rodean, con su palabra y con su vida. Y es tarea tan abrumadora, que ninguno, si él no lo quiere, se queda en desempleo. Tan abrumadora que va a necesitar del caya del Buen Pastor para apoyarse.

También va a necesitar de la ayuda y comprensión de sus semejantes. Porque el sacerdote es tomado de entre los hombres y hombre limitado como todos ellos. Para eso es también esta jornada sacerdotal. Para que el pueblo fiel tome conciencia de la necesidad que tiene de él y del apoyo que debe prestar a esta institución divina; sobre todo, con el aporte de sus propios hijos.

Marcha del 1º de Mayo

Con la tradicional marcha del 1º de Mayo, que se realizará en todo el país, las organizaciones laborales recordarán, por un lado, los 107 de la "Masacre de Chicago" y, por el otro, firmarán algo que es habitual en estas manifestaciones: la continuación de la lucha para tener mejores niveles sociales y económicos. En lo que toca a la parte formal del discurso suele elaborar la Central Obrera Boliviana.

que los tiempos habían cambiado y que estos cambios no eran tan pasajeros. Es probable también que la fatiga por un discurso que se había tornado inoperante y que, en algunas circunstancias, obstaculizaba en lugar de generar soluciones, haya inducido a la población a responder con apatía a los llamados de una organización que se caracterizó por estar siempre al lado de las buenas causas. La ausencia de autocritica hizo el resto.

Sin embargo, en países como el nuestro la práctica sindical bien entendida no ha de desaparecer por obra y gracia de los eventuales errores de algunos de sus dirigentes. Y tampoco ha de naufragar como consecuencia de un modelo que no concede al movimiento obrero el espacio que en otros tiempos disponía de un modo natural. Los capítulos centrales de la historia de una colectividad no pueden ser borrados sin correr el riesgo de pervertir el pasado y deformar, de antemano, el futuro.

En lo que toca a nuestra historia más reciente, bueno será recordar a quienes han perdido la memoria que ha sido el movimiento popular el que, con instinto infalible, abrió el camino para la recuperación de la democracia. En los momentos más aciagos, cuando todo parecía reducirse a la desesperanza, hubo un sector -el de las organizaciones laborales- que asumió el sacrificio mayor.

Ahora que estamos en el umbral de una nueva cita con la voluntad popular -las elecciones generales de junio próximo-, las organizaciones laborales tienen otra ocasión de demostrar su inalterable vocación democrática. Cualesquiera fuesen los gobernantes elegidos, habrá para ellos un desafío: restablecer un genuino diálogo con los sectores populares, si es que en verdad se aspira a saldar la deuda social provocada por los ajustes estructurales. Sólo así se habrá traducido a términos modernos el significado histórico del 1º de Mayo.

Habrà que decir, en la cuestión de fondo, que el movimiento obrero ha desempeñado un papel decisivo en la historia contemporánea de nuestro país. Ya desde las primeras décadas de este siglo manifestaciones incipientes de los gremios laborales anunciaban una presencia que señalumbros y compensaría, en muchas ocasiones, la ausencia de otras instancias del Estado para mirar políticas acordes con las necesidades de la población.

Esta gestión se haría más ostensible pocos meses después de la Revolución de Abril de 1952, cuando se funda la Central Obrera Boliviana (COB) como un poder paralelo al poder que emanaba del Palacio Quemado. Es común atribuir a los mineros el papel de avanzada del movimiento obrero que, por esos tiempos, decidía el futuro en igualdad de condiciones con los gobiernos gubernamentales.

Esta suya es una historia llena de heroísmos y también de excesos que derivaron en una campaña de predicamento que coincidía con la implementación de un nuevo modelo económico, que iba atrás viejos modos de hacer política y, por supuesto, dispersó al sector minero con la puesta en marcha del D.S. 21060 en 1985 y lo condenó a consecuencia de la "relocalización", a ejercer la mayoría de los casos una economía de subsistencia por la vía de las actividades marginales.

Es probable que la COB no hubiese advertido...



Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

Los que perdieron la chaveta

... años lei en Villamontes... de una mujer que había... de amor por un ofi... oliviano que, según el texto... iba ido por un raitto al... y no volvió nunca más. El... onado testimonio de la au... del bien amado no impe... embargo, rastrear el... oramiento del alma de esa... que, de pronto, perdió con... con la realidad, o accedió a... de la que no tenemos la... idea quienes presuimimos... ardos.

... fin y al cabo esa locura... sío provocada por el amor... los variados sentimientos... nos es el que garantiza la... a, aunque sea efimera, de... dura humana. Ningún ena... se considera feo y ni... ra el más obstinado insom... mentado por un amor no... pondido ha de convencer... carece de la asombrosa... de los triunfadores.

... o hay otra clase de locura... que poco se habla, aunque... ro lado suministra sufi... indicios: es la que emple... practicar ciertos seres en... donde el cinismo de los... osos pasa por conducta... te y cotidiana, cuando en... o está causando estragos... y destinos que se caracte... por su probidad e inte...

... ce broma pero no lo es:... respetable ciudadano de... a primeras se le ocurre... que se halla asediado por... oscuras que hasta hace... ustaban no a individuos... la colectividad entera, es... menos prueba concluyen... en los dominios del... sas fuerzas aún siguen... lo. Que ese mismo ciuda... nsidere necesario poner... recaudo explicando en... ta las razones de su zoz... también prueba de que

confía en que lo que sus ojos ven los ojos ajenos también observan. No sabe, por supuesto, que con su denuncia está oficializando su locura.

Parece broma pero no lo es: Que un egresado de filosofía, con un porvenir luminoso en la ardua esfera de los razonamientos sin fisuras, de pronto sucumbía al terror de tener como enemigos a Reagan y Gorbachov, parece de antemano imposible. Sin embargo, ese egresado ve nidios de ametralladoras por doquier, respondiendo a los hilos invisibles de Washington y Moscú.

Parece broma pero no lo es: Que un lozano y tranquilo joven, extraviado en el verdor de su

provincia, un día de esos amenaza con la obsesión de estar acorralado, con los hilos telefónicos cortados y con la certeza de que las obras de José Martí son su única salvación.

Ellos y otros desconocidos han sido expulsados de esta realidad para transitar por otra, de geografía abrupta pero con los atisbos de la libertad verdadera que no hallaron cuando estaban en sus cables. Ellos son el testimonio irrefutable de que este mundo ha cambiado tanto que en lugar de garantizar de vez en cuando la locura del amor, promete más bien, en pleno mediodía, la repentina tortura de un pasado colectivo borrascoso.

A mano alzada

Por Rulo Vail

MIRA EL 1º de Mayo

ESTE ES MI ÚLTIMO AÑO DE AJETREOS PARA FESTEJAR EL DIA DEL TRABAJO... LE CUENTO QUE AHORA SOY CANDIDATO A PARLAMENTARIO...



¿Quién tiene las manos limpias?

De repente, todo el andamiaje que había sustentado el sistema político italiano durante los últimos 45 años se ha derrumbado.

La causa de la debacle no ha sido ni un golpe de Estado ni una crisis económica insuperable. Simplemente, el sistema estaba carcomido por dentro y ya no aguantó más. Se deshizo solo.

Bastó que algunos jueces comenzaran a hurgar denuncias de corrupción contra funcionarios de mediano rango de Milán para que, halando y halando esa hilacha, las investigaciones fueran llegando cada vez más arriba hasta las mismas cumbres de la élite política y empresarial de la península.

Negociados con obras públicas, sobornos para financiar a los partidos, incluso los más santos como la siempre gobernante Democracia Cristiana, en colusión incluyó con la omnipotente mafia. La mano firme de los jueces de "mani pulite" (manos limpias) no se detuvo ante nada.

Es así como los máximos dirigentes -herederos de los próceres de la posguerra que el democristiano Alcide De Gasperi y el socialista Pietro Nenni aparecieron entreverados en las

redes de los negociados sucios y las maniobras sucientemente maquiavélicas.

Toda Italia sintió un escalofrío cuando Giulio Andreotti -siete veces jefe del gobierno, varias veces canciller- fue notificado por un juez siciliano por sospecha de relaciones extrañas con algunos "capos" mafiosos de Sicilia.

Antes que él, otro ex jefe de gobierno y estrella de la política peninsular, Bettino Craxi, había tenido que renunciar a la secretaría general del Partido Socialista, luego de recibir la friolera de seis notificaciones judiciales por involucramiento en distintos casos de corrupción.

Más de un centenar de funcionarios y unos diez empresarios, además, ya están entre rejas por orden de los jueces.

El sistema político que en 45 años había convertido a Italia de un país destruido por la guerra en la quinta potencia económica mundial, que había logrado neutralizar sin sangre la arremetida subversiva de las Brigadas Rojas, que había salido más o menos indemne de la guerra fría, que en los últimos tiempos había asestado significativos golpes a la mafia, ni pudo superar su propia pobredumbre.

El abuso de la impunidad lleva fatalmente a la autodestrucción. Esta lección de la historia parecen no aprenderla nunca algunas élites políticas.

Aunque parezca increíble, el jueves, cuando se planteó en la Cámara de Diputados la suspensión de la inmunidad parlamentaria de Craxi, sus colegas -actuando como un pacto de sangre- se rehusaron a levantarla en los cuatro cargos más graves que pesan sobre él.

La reacción airada de la población, que ayer viernes salió a las calles por millares en varias ciudades al grito de "vayanse todos, corruptos", augura una crisis de vastas proporciones que no se sabe dónde va a acabar. Pero, sin duda, la estructura política de la posguerra italiana ha muerto, hundida en sus propias suciedades.

Lo que la reemplaza todavía no se perfila en el horizonte. La debacle ha sido tan sorprendente y tan amplia que está muy lejos de conformarse una alternativa. Entre las "reservas" que se perfilan no todas son muy confiables, porque entre ellas figuran muchas fuerzas extremas que, alejadas del poder durante casi 50 años, ahora se sienten con derecho a subir al escenario.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que desean analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Desemamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las

sesenta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

La Paz, Bolivia, sábado 1 de mayo de 1993

COMIBOL inicia trámites ante el gobierno San José de Oruro se cierra y sus trabajadores serán despedidos

La improductiva mina de San José de Oruro será cerrada y sus 300 trabajadores despedidos, ante la imposibilidad de mantener una planilla y servicios de energía y agua potable, anunció ayer el presidente a. i. de la Corporación Minera de Bolivia, José del Solar, quien describió "un descalabro paucanario y la aguda crisis de la minería estatal".

El centro minero, que por décadas permitió millonarios ingresos al país y reactivó la economía regional de Oruro, se mantiene sin producción desde fines de 1991, debido a la inexistencia de mercado para los minerales complejos plomo-plata con impurezas de antimonio.

El directorio de la COMIBOL inició gestiones ante el gobierno para obtener la autorización legal correspondiente, tras conocer oficialmente que el gobierno de China Comunista ha rechazado toda posibilidad de firmar un contrato de riesgo compartido, para la rehabilitación y explotación de la mina.



Del Solar dijo que los problemas sociales y laborales que se presentan en ese centro minero impiden una decisión que sea positiva para la inversión de capital en San José, mientras que la COMIBOL se declaró "imposibilitada de continuar operando al próximo mes para cubrir sus obligaciones", que estarían calculadas en \$US 100,000 mensuales.

CHINA FRACASO. ENTONCES...

Nuestra última esperanza de trabajar en contrato de riesgo compartido con la empresa estatal de China Comunista ha fracasado, debido a los problemas que originan los sindicatos", afirmó el ejecutivo.

En conferencia de prensa anunció la decisión del directorio de la COMIBOL, y lamentó que "la empresa ya no tuviera dinero para seguir manteniendo ese centro minero".

Lasimposibilidad no hay dinero para poder mantener ese centro y no hay esperanzas de trabajar con otra empresa", reiteró al responder a los periodistas.

El Comité Cívico de Oruro, por su parte, desestimó la posibilidad de insistir con su propuesta, de conformar una sociedad local que haga posible reencaminar el futuro de San José. "De ese modo la COMIBOL tiene otra alternativa".

Explicó que el presupuesto adicional logrado para San José "solamente alcanzaba hasta el mes de marzo, pero la COMIBOL no tiene fondos ni para pagar el mes de marzo. No tenemos respuesta y sabemos que el gobierno tampoco tiene dinero".

Con referencia al despido de trabajadores, afirmó que la COMIBOL tiene que decidir sobre la transferencia de algunos de sus 300 dependientes, para relocalizarlos a otras funciones. "Se estudiará caso por caso".

Las negociaciones con el gobierno de China Continental fueron desarrolladas por el ministro de Minería y Metalurgia, Alvaro Rojas, con apoyo del gerente general de la COMIBOL, José Zambrana, durante un corto viaje que realizaron a Pekín en la segunda quincena de marzo pasado.

De acuerdo con las previsiones oficiales, el proyecto estaba destinado a fortalecer, además, el funcionamiento del Instituto Minero Metalúrgico de Oruro, lo que tampoco prosperó.

Las primeras conversaciones sobre los dos proyectos se llevaron a cabo en La Paz, cuando una misión de China llegó al país, para hacer conocer que tenía disponibilidad de capital y tecnología para desarrollar proyectos de economía mixta.

Según ministro de Planeamiento
Libre importación frenará alza excesiva en precio del azúcar

La libre importación de azúcar evitará que se dé una desmesurada alza en su precio de venta, afirmó ayer el ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, quien considera que el aumento de 15% registrado en el mercado interno tiene un carácter coyuntural.

Según Doria Medina, a partir de octubre del pasado año, cuando se eliminaron algunas barreras que impedían la libre importación de azúcar, cualquier ciudadana no está en condiciones de traer ese alimento al país.

"Ya se acabó la protección que tenía el mercado de azúcar", dijo al asegurar que con el ingreso de azúcar desde el exterior se podría eliminar cualquier demanda interna insatisfecha y presionar para la reducción del precio del quintal de este producto.

En criterio de Doria Medina, no existen razones valederas para que se mantenga, por mucho tiempo, un alza como el experimentado durante esta semana. "No hay problemas en la producción, ya que tenemos entendido que ésta aumentará 10%, como tampoco existe un alza en la cotización internacional del azúcar", agregó.

Hace días, autoridades del Ministerio de Exportaciones explicaron que el aumento en el precio del azúcar se había originado en el atraso con que los carteros inician la zafra y en dificultades en el mercado internacional del producto, lo que había conllevado a un alza significativa en su cotización a nivel mundial.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.21
EE.UU. dólar compra	4.20
Inglaterra libra	6,613.80
Alemania marco	2,658.56
Japón yen	0,03775
Chile peso	0,01040
Argentina peso	4,208.42
Brasil cruzero	0,00013
Perú Nuevo sol	2,164.95

MINERALES		
Oro	OT \$US	353.45
Plata	OT \$US	4.29
Estañio	LF \$US	2.50
Plomo	LF \$US	0.18
Zinc	LF \$US	0.45
Cobre	LF \$US	0.84

Agroindustria cruza asumen con BIDES

[ANP]. - Los sectores más importantes de agroindustria, según un informe del mayoritario directorio del Banco Inicial de Desarrollo (BIDES), matriz se encuentra en crisis, según un informe de la prensa por esa institución.

El Consejo Nacional Asociación de Productores Oleaginosos y Trigo y una rama de la Cámara Agraria del Oriente (CAO), además de organizaciones de productores, lograron constituir mayores accionistas o permitiendo que BIDES, capital y movimiento del informe.

En su institución bancaria, el gobierno hace dos años con apoyo a los sectores agroindustriales e industriales ha convertido en banco privado de desarrollo mayor número de sucursales en La Paz, Cochabamba y Oruro y en más 50 poblaciones. "No existe banco en esas características. El capital de BIDES fue de 3.5 millones de dólares", agregó.

El proyecto de factibilidad bado por la Superintendencia de Bancos establece que BIDES, su punto de equilibrio cercano primero años.

"Superando el caso de 1991 se logró un punto de primer año sino que dio lugar de 220,000 dólares equivalentes al 5 por ciento del capital documentado.

Los depósitos llegaron a 60 millones de dólares y superaron los 75 millones de dólares. De estos, 50 millones con recursos propios y 25 millones con recursos del BIDES y el PL-480.

La orientación de los créditos fueron especialmente productor de soya, arroz, trigo y caña.

Al margen de esas operaciones financieras, BIDES amplió acciones al área social, con tanto financiamiento para construcción de un moderno de los trabajadores carteros del cruce de Warnes y a tal en Magdalena, Beni.

PRESUPUESTO ADICIONAL.

La relación al trámite que la COMIBOL realiza ante el gobierno central para la obtención de un crédito de \$US 6,500,000, con cargo a las operaciones de riesgo compartido, el presidente interno de la empresa explicó las dudas que tiene el directorio para desembolsar. "Hasta ahora no tenemos resultados definitivos sobre esa solicitud", manifestó.

"Estamos haciendo los trámites respectivos, a fin de conseguir dinero para pagar salarios devengados", indicó.

Organizado por el BID Bolivia participará en reunión sobre uso eficiente de electricidad

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) organiza del 3 al 5 de mayo, en Washington D. C., una reunión de alto nivel sobre el uso eficiente de la energía eléctrica, de acuerdo con el informe del representante del BID en Bolivia, Johann A. Schmälzle.

En el acontecimiento participará representando a Bolivia el ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Müller; además, intervendrán el gerente general de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), Gonzalo Rizo; el gerente de la Cooperativa Rural de Electrificación de Santa Cruz, José Kriedler; y el gerente de Eficiencia Energética de la Compañía Boliviana de Electricidad, COBEE de La Paz, José Ángel Claros.

En la reunión, dijo Schmälzle, participarán expertos gubernamentales-incluidos 23 funcionarios de rango ministerial- y del sector privado de Estados Unidos, Canadá, América Latina y El Caribe, que debatirán sus experiencias en cuanto a ayudar a los usuarios a ahorrar energía eléctrica.

El representante del BID en Bolivia señaló que esa experiencia permitirá ahorrar a las empresas de grandes inversiones y además proteger el medio ambiente.

El foro, que es conjuntamente patrocinado por el BID, la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos y la Comisión de la Comunidad Europea, pretende centrar las posibilidades de transferir las experiencias privadas de ahorro de energía eléctrica, a la América Latina y El Caribe.

El presidente del Banco Interamericano, Enrique Iglesias, y el administrador de USAID se encargarán de la inauguración del acto.

FMI analiza para Bolivia posible apoyo financiero por quinto año

"Aún no hay nada definido", dice ministro Doria Medina.

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, informó ayer que el Directorio del Fondo Monetario Internacional (FMI) aún no se pronunció sobre la petición boliviana que solicita al organismo multilateral la prolongación por quinto año consecutivo, del programa de ajuste estructural, o lograr un apoyo financiero otorgado en condiciones "blandas".

"No hay una definición todavía al respecto en el Fondo Monetario Internacional", dijo el ministro al dar cuenta que "ese es un tema que hemos discutido cuando llegó al país la misión del organismo internacional".

"Se está discutiendo en el seno del directorio del FMI, si es que se irá a un quinto año del programa de ajuste estructural ampliado o si se hará otro mecanismo de condiciones blandas para los países que terminen ese crédito", agregó.

Según la autoridad, sólo dos países en el mundo, Bolivia y una república africana, tienen acordado con el FMI un programa de ajuste estructural vigente por 4 años.

Por ello, el "novedoso" planteamiento boliviano para obtener la prolongación de ese acuerdo por un año más, viene siendo analizado por los directivos de la entidad internacional.

"Ahora lo tradicional sería ir a un 'stand by', pero éste tiene un costo elevado, con tasas de intereses mayores y plazos muy cortos", explicó el ministro.



Samuel Doria Medina

CUARTO PROGRAMA

Días atrás, un cable fechado en Washington, daba cuenta, extraordinariamente, de la suspensión de la ayuda financiera del FMI a Bolivia, correspondiente al cuarto año del programa de ajuste, por el presunto incumplimiento nacional en la coronación de metas macroeconómicas, lo que fue re-

chazado por el organismo. P o r s e a u t o r i d a d e s l o s d i e s p o s t e r i o r e s . S e g u n e l t í t u l o d e l p r o y e c t o d e p l a n e a m i e n t o , e l c u a r t o p r o g r a m a r e c i e n c o n c l u y e a f i n e s d e j u n i o y s e r á e n j u l i o c u a n d o s e h a g a u n a e v a l u a c i ó n d e l c u m p l i m i e n t o d e l a s m e t a s , b á s i c a m e n t e f i n a n c i e r a s .

"Había una serie de elementos que estaban en ese acuerdo con el FMI (y) se ha cumplido la mayor de las metas, prácticamente todas", agregó.

En una breve revisión de los compromisos con el FMI, el ministro detalló que se había cumplido al aprobar la nueva ley de bancos y entidades financieras, se privatizó más de 20 empresas públicas y se redujo el personal del Banco del Estado.

"En el tema del Banco del Estado se tenía una meta de reducción de personal, pero el gobierno fue más allá de lo que se había pensado inicialmente", dijo al intentar demostrar que el gobierno había, incluso, superado las metas acordadas con el FMI.

"Después había otras metas de carácter financiero, que se han cumplido prácticamente en su totalidad", agregó tras asegurar que la revisión prevista para el mes de julio 20 millones de dólares para Bolivia, correspondientes al último tramo del cuarto año del programa de ajuste estructural.



A LOS TRABAJADORES DE BOLIVIA:

A las mujeres y hombres obreros del campo, la ciudad y las minas; a los artesanos y artesanas; a todos los trabajadores de la salud, la educación y la cultura:



La jornada de hoy recuerda en el mundo entero la voluntad transformada de quienes, a costa de su propio sacrificio, defendieron principios elementales de justicia que en la actualidad siguen representando un desafío constante para todas las naciones.

Los trabajadores han sido siempre protagonistas centrales de la historia de Bolivia y participes directos en el restablecimiento y consolidación de la democracia.

Por ello, y por el esfuerzo cotidiano que realizan para impulsar el desarrollo del país, como Presidente de los bolivianos, deseo expresarles mi saludo fraternal en este primero de mayo.

Asimismo, los convoco para que todos juntos continuemos trabajando por hacer de Bolivia un país más moderno, más justo y solidario.

Jaime Paz Zamora
 Sr. Jaime Paz Zamora
 Presidente Constitucional de la República

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIADORES

Informamos a nuestros lectores y anunciadores que PRESENCIA circulará normalmente mañana 02 de mayo y que dejará de hacerlo el martes 04. Sin embargo nuestras oficinas de administración y publicidad funcionarán normalmente.

Rogamos tomar en cuenta este aviso. Agradecemos su comprensión.

PRESENCIA

PRESENCIA información general

La Paz, Bolivia, sábado 1 de mayo de 1993

6

Hoy en todo el país Trabajadores exigirán construcción de una sociedad más justa

En todo el país, las diferentes organizaciones laborales afiliadas a la Central Obrera Boliviana (COB), protagonizarán hoy la marcha del 1º de mayo en conmemoración de la masacre de Chicago de 1886.

La organización laboral convocó a los trabajadores a asistir en cada capital de departamento a la marcha de protesta, que está orientada a rechazar cualquier forma de explotación, así como a exigir mayores fuentes de trabajo.

El secretario de organización de la COB, Rufio Rivera aseguró que la marcha además tiene el propósito de ratificar la unidad del proletariado internacional, como la única forma de luchar contra las pésimas condiciones de vida creadas por el modelo neoliberal que se aplica en la mayoría de los países latinoamericanos.

A 107 años de la masacre de Chicago (Estados Unidos) donde 4 dirigentes sindicales fueron asesinados y varios detenidos, tras los reclamos por la jornada de 8 horas de trabajo y otros beneficios, las condiciones de vida de los trabajadores de los diferentes sectores en la mayoría de los países no ha mejorado, afirmó el dirigente.

Un pronunciamiento de la COB sostiene que en el país el 1º de mayo adquiere mayor significación, porque los trabajadores enfrentan un modelo que se viene aplicando desde 1985 que acentúa la injusticia social.

En este marco la "ofensiva neoliberal pretende destruir el patrimonio nacional con una política de privatización que

Modelo neoliberal no logró doblegar a los trabajadores, por el contrario en los últimos años de lucha los mantuvo unidos, destacan dirigente de la COB.

sólo encubre a la corrupción generalizada en niveles gubernamentales".

Expresan además su protesta porque en este marco se intenta liquidar los servicios esenciales, de educación, salud y seguridad social.

Asimismo, remarcan que el neoliberalismo, pese a que fue aplicado con demasiado rigor sobre las mayorías nacionales, no ha logrado doblegar a los trabajadores y en estos años han continuado su sacrificada lucha. "Se ha demostrado que la unidad y la consecuencia en la defensa de los intereses del país y del pueblo, han evitado hasta hoy que Bolivia sea saqueada de su patrimonio y sus recursos".

En marzo, los trabajadores sólo encubre a la corrupción generalizada en niveles gubernamentales".

de la empresa estatal, unificar más al sindical.

MARCHA A partir de las 9 de los diferentes sectores comenzarán a concen la plaza San Francisco

diciendo y el acto de se realizará a las 10 de los mártires de Chicago bolivianos que cayeron por sus conquisas so

Posteriormente en por los dirigentes de la marcha recorrerá la avenida Santa Cruz, segun Prado. En las puertas d ración Sindical de Tr Mineros de Bolivia (FS rendirá homenaje a los dos en el golpe del 80,

Mensaje de la CEB Iglesia es solidaria con alegrías y tristezas de los trabajadores

"Búsqueda de mejores condiciones de vida tiene que ver con la ética cristiana y con el fundamental principio del uso común de los bienes". La Conferencia Episcopal Boliviana "se hace solidaria con las alegrías y tristezas de los trabajadores bolivianos", afirma el secretario general de la CEB, monseñor Jesús Juárez.

Explica que el mensaje de salutación de la CEB a los trabajadores del país, nace de una convicción de fe cristiana al servicio del ser humano y desea ser de iluminación y felicitación en este día.

"A ejemplo de Cristo, 'hijo del Carpintero' (Mt. 13,55), resalta el valor del trabajo donde el hombre digno está misión y se realiza asimismo en la perfección de la obra de Dios, para hacer de ella una alabanza al Creador un servicio a sus hermanos. (Cfr. Santo Domingo Nº 182)".

El secretario de la CEB destaca que el vivir a "imagen y semejanza de Dios" implica el respeto a la dignidad y derechos fundamentales de la persona humana: un adecuado salario, vestimenta, vivienda, alimentación, educación, salud, prestaciones sociales al hombre y la mujer.

Pone énfasis en que la búsqueda de mejores condiciones de vida, tiene que ver con la ética cristiana y con el fundamental principio del uso común de los bienes.

En Ampliado Nacional Mineros exigen resolver problema salarial hasta el 3 de mayo

Los trabajadores mineros, reunidos en ampliado nacional, han decidido exigir a las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia la solución del problema salarial hasta el lunes 3 de mayo, como plazo final para llegar a acuerdos entre empleadores y trabajadores.

En la mañana de ayer, los principales dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) se reunieron con el titular de Trabajo, Eusebio Gironda, y acordaron que el próximo lunes 3 de mayo serán convocados los ejecutivos de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), para resolver el problema salarial.

El ampliado encomendó a los dirigentes presididos por Víctor López contrario se determinarán medidas de presión para ser escuchados.

Según la explicación que ofrecieron los dirigentes mineros asistentes a la reunión, que se desarrolló en La Paz, las autoridades de la COMIBOL están distribuyendo el incremento a la masa salarial del 12% para el sector, de manera que beneficie más a los ejecutivos y administrativos, antes que a los trabajadores de interior mina.

Asimismo, ante problemas coyunturales que han surgido en el sector, como los referidos al aspecto salarial y el incumplimiento del convenio de marzo por parte de la COMIBOL, el ampliado aplazó la realización del XXIV Congreso Minero. El encuentro programado inicialmente para el 10 de este mes, recién se podrá realizar del 24 al 29 de abril.

No obstante, de acuerdo con lo que explicó el dirigente minero Luis Escalera, ese encuentro tendrá como sede el distrito de Caracoles, ubicado a unos 180 kilómetros de la ciudad de La Paz.

COMISION DE PODERES

La reunión de secretarios generales determinó, además, organizar la conformación de la Comisión de Poderes, que será la encargada de acreditar a los delegados que asistan al Congreso ordinario minero.

Esa Comisión será integrada por dirigentes de Siglo XX, Huanuni (mina nacionalizada), representantes de Ayscaya y Porco (privada), así como de metalurgistas de Pulacayo, subsidiarios de Colquiri y rentistas de Potosí.

Se encomendó que los sindicatos elegidos nominen a sus representantes en el tiempo más breve posible, para que la Comisión pueda iniciar su trabajo.

El Sábado es de Dios.

SUPER

Sábado

En el 1º de mayo Organizaciones laborales convocan a mantener la unidad sindical

Las diferentes organizaciones laborales afiliadas a la Central Obrera Boliviana (COB), al rendir homenaje a los mártires de Chicago exhortaron a "mantener la unidad y la consecuencia en la defensa de los intereses del país y del pueblo, más justa". En diferentes pronunciamientos los dirigentes exponen que el neoliberalismo ha provocado mayor crisis económica en los hogares bolivianos.

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) en su mensaje sostiene que quienes pretenden convertir el 1º de mayo en un "día de trabajo", se equivocan, porque las causas estructurales que hacen explotar a los trabajadores en el hogar son las mismas que en el trabajo.

Actualmente en varios países la implantación del modelo neoliberal provocando las luchas más encendidas, porque las consecuencias de este modelo están causando mayor explotación, hambre, desnutrición y muerte, entre los trabajadores y clases populares a nivel mundial. Recuerdan que "los mineros sostienen una lucha por la nacionalización de los mineros, porque la privatización de estos recursos, organismos internacionales de financiamiento."

Continúan con otros sectores al señalar que mientras persistan la de explotación en la explotación más salvaje de los pueblos, el 1º de mayo de expresión grandiosa de las aspiraciones obreras.

RENTISTAS FABRILES

Por su parte el sindicato de rentistas fabriles de La Paz saludó a los trabajadores de todos los países del mundo, en este 1º de mayo "Día Internacional del Trabajador". Asimismo, denuncia que todos los trabajadores deben pronunciarse contra las medidas anti-obreras, protagonizando una marcha política corrupta.

Rinde un sentido homenaje a los mártires de Chicago, "que fueron a morir por defender causas justas".

RADICALISTAS

A su tiempo la secretaria ejecutiva de la Confederación Sindical de Trabajadores en Radio y Televisión de Bolivia (CONSTRATEIB), Hilda Goycochea, expresó su solidaridad con los pueblos de la clase laboriosa y ninguna nación grande sino valioso conjunto de hombres y mujeres que tienen el respeto del trabajo, cualquiera que sea".

Asimismo, anuncia que los trabajadores radicales y de televisión se unirán unidos en torno a la Central Obrera Boliviana.

FABRILES

Los dirigentes de la Confederación General de Trabajadores Fabriles (CGTFB), en su pronunciamiento, repudian el modelo vigente en el país. Asimismo, critican la actitud del gobierno del Acuerdo Patriótico, que vela por los intereses de los trabajadores, está comprometido con los del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y de la propia empresa privada del país.

Frente a esta cruda realidad, "los fabriles convocamos a los trabajadores a mantenerse unidos en torno a la máxima organización sindical, está justa reivindicaciones sociales, como la devolución de los beneficios sociales conculcados con el decreto 21060".

Por su parte, la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles (FDTFLP), tras su homenaje a los caídos de Chicago, recuerdan que en los trabajadores somos inhumanamente tratados por los gobiernos en conexión con las empresas privadas, quienes nos consideran como si fueran nuestros derechos irrenunciables, los mismos que han costado muchos sacrificios y vidas.

Culminan su mensaje, recordando que sólo con la unidad, los trabajadores, logrará la tan anhelada justicia social, igualdad de derechos, explotación ni explotadores y una sociedad más justa.

PRENSA

La máxima organización de los trabajadores de la prensa, en su recuerda que "nadie ignora que el modelo neoliberal, construido sobre salarios y libre contratación, no es sino la farsa libertad que oculta la falta de democracia". En este sentido la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTP), redirige sus principios y postulados de lucha por la consecución de una sociedad más justa. Asimismo, llama a los desposeídos a luchar contra un modelo que vive de la sangre, el sudor y las lágrimas de los trabajadores.

Convoca a integrarse a un movimiento de largo alcance que permita mayorías recuperar la dignidad y asegurar una sociedad justa para las generaciones nuevas.

Ministerio de Salud propicia la aprobación de ley de hemoterapia

LA PAZ, 30 ABR (ERBOL).- Un anteproyecto de ley de hemoterapia, transfusión y bancos de sangre es preparado por el ministro de Salud, enviado a consideración del poder legislativo, informó Mario Olivares, jefe de la División de Laboratorios de ese despacho.

Esa cartera de Estado, con apoyo de las Organizaciones Mundiales de la Salud, organizó una serie de encuentros con profesionales en la elaboración de este documento.

Esas actividades se realizaron con la finalidad de contar con una base aplicable para establecer servicios nacionales de bancos de sangre y transfusiones de sangre. El anteproyecto establece que las donaciones de sangre tienen carácter no remunerado.

Además, establece una política general sobre el tema que permite el real trabajo de los servicios y bancos de sangre, esto requiere de una planificación y un análisis detallados, añadió Olivares.

Se hizo notar que, desde hace más de 40 años, el Hospital General constituido en el principal Banco de Sangre del país que funciona con ciento de su infraestructura y con personal capacitado.

Sin embargo, en los hospitales de segundo nivel y en centros de salud periféricos donde se establecieron estos servicios, se efectúan transfusiones sin ninguna orientación terapéutica en el control de la sangre, sostuvo Olivares.

Al presente, no se cuenta con una estadística de los requerimientos de la población necesitada y, para subsanar esta situación, se creará un comité de fondeos, estudiará la promoción de recursos humanos y se abocará a la capacitación de la población para la formación de grupos de donantes.

Este último aspecto será encargado a la Cruz Roja Boliviana que ha iniciado un programa de donación. Asimismo, esta institución, forma parte del Banco de Sangre del Hospital General con un financiamiento de 150 mil dólares.

Olivares. El anteproyecto de ley ha puesto énfasis en que el profesional en hemoterapia sea el único responsable de una transfusión, si en algún momento presentan problemas posteriores.

Este documento será presentado al ministro de Salud, Carlos Bado, para que este autoridad la derive al Parlamento para su posterior aprobación.

A Hrs. 19:00

... por la red más importante del país

ATB RED NACIONAL

Con el gentil auspicio de:

BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO BIDESA
la red bancaria más grande de Bolivia

cozzolisi Pizza
la mejor pizza del país

UPB
compromiso de Excelencia

QUIMICA INDUSTRIAL BOLIVIANA UIMBOL S.A.
la magia limpiadora

Presidentes de MERCOSUR tienen interés en inserción de Bolivia

En un clima de confusión informativa, generada por una agencia de prensa nacional, el canciller Ronald Mac Lean aseguró ayer que los cuatro presidentes que integran el Mercado Común del Sur, "persisten en que Bolivia sea aproximación" al grupo económico más poderoso de la región. "Se está trabajando en esa dirección", agregó y señaló que la información distinta no refleja un sofisticado proceso de negociaciones que se llevan a cabo, circunscriptas en el Tratado de Asociación de 1991, que impide la acción de un país que pertenece a un grupo subregional. Explicó que los presidentes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay desearon en una reunión de Las Leñas, Argentina, su interés en explorar con Bolivia las "distintas modalidades y alternativas existentes para articular oportunamente su vinculación con el MERCOSUR, de conformidad a las normas establecidas".

El referirse a la propuesta boliviana de aproximación al G-4, hecha en octubre de 1992, dijo que se encuentra en etapa de análisis y citó, como ejemplo, la reciente reunión realizada en Dinamarca con su colega paraguayo, Luis Frutos Veneski, quien sugirió que una reunión de jefes de gobierno se celebrara en la Hidrovía Paraguay-Paraná. A ese encuentro sería invitado el presidente Jaime Paz.

El día que el jueves se comunicó telefónicamente con Frutos y las autoridades de Paraguay y Uruguay, las cuales no manifestaron ninguna objeción oficial de esos países respecto a ese tema.

Mac Lean dijo que la declaración del coordinador del Grupo de Trabajo Común, Félix Antonio López, "fue sólo de carácter técnico y de un carácter puntual: la propuesta jurídica hecha por el país".

Bolivia está estudiando con mucho cuidado -hacia adelante- su incorporación eventual al Grupo, por cuanto la economía nacional es abierta y tendría que esperar que los países del MERCOSUR también logren llegar al nivel de apertura, como sucedió con el Pacto Andino, donde tenemos un tratamiento especial", agregó.

En criterio del canciller, el país tiene un grado de apertura más grande que el de los países de esos países y un ingreso al G-4 en estos momentos sería una decisión con cuidado, debido a las asimetrías económicas. "Sin embargo, es una decisión que nuestra posición geográfica, flujos comerciales, el proyecto de la Hidrovía, hacen que el país tenga una vinculación natural con ese convenio de integración".

Presuntos detenidos del ELN pasarán a la justicia el lunes

Los presuntos detenidos acusados de pertenecer al rearmado Ejército de Liberación Nacional (ELN), no fueron remitidos a la justicia ordinaria aún y sólo serán juzgados al Juzgado Noveno de Instrucción en el Penal el próximo lunes, citaron ayer voceros judiciales.

Los detenidos no fueron remitidos a la justicia aún, porque se han encontrado algunos imponderables. De todos modos se encuentran en la custodia, custodiados por las fuerzas del orden para evitar cualquier problema", dijo un funcionario.

Las personas pasarán a la justicia ordinaria, concretamente al Juzgado Noveno de Instrucción en el Penal el próximo lunes, apenas se normalicen las condiciones que han estado recargadas en los últimos dos días", agregaron.

Los supuestos miembros del ELN, de quienes el Ministerio del Interior aseguró que se encontraban en fase de organización de una banda terrorista, son Manuel Álvarez, Rita Saavedra, Adolfo Aguilar Vilca, Claudio Villegas, Ramiro de la Cruz, Arnold Ibáñez y Raúl Ibáñez.

El gobierno aseguró que la célula que conformaban fue desarticulada antes de cometer algún atentado contra la seguridad nacional, pero insistió en que ella constituía ningún problema real para el país.

Afirmar que la célula insurgente se autofinanciaba con hurtos y asaltos, es un mito, indicó que sus integrantes robaron cinco automóviles, tres equipos de computación, dos fotocopiadoras, un telefax, gran cantidad de dinero y 11.900 dólares, entre otros.

Las fuentes consultadas ayer en la justicia pacaña explicaron que los detenidos fueron remitidos al Poder Judicial, porque los dos últimos días éste centró su atención en la visita de cárceles, llevada a cabo por jueces, magistrados y fiscales.

Entre otros problemas, todos estábamos abocados en la visita de cárceles, que se cumplió de manera satisfactoria después de todos los problemas que se presentaron en los penales de San Pedro y Chonchochoro, ese fue el asunto que impidió la entrega de los detenidos a la justicia ordinaria", manifestó un funcionario.

De todos modos, se están respetando los derechos de esas personas, según informó que ha sido elevado por la Policía al Ministerio Público, concluyeron.

En el día del trabajador Presidente exhorta a trabajar por un país justo y solidario

El presidente Jaime Paz Zamora convocó a la clase obrera del país a continuar trabajando juntos para "hacer de Bolivia un país más moderno, más justo y solidario".

El primer mandatario recordó que la jornada de hoy recuerda en el mundo entero la "voluntad transformadora de quienes a costa de su propio sacrificio, defendieron principios elementales de justicia que en la actualidad siguen representando un desafío constante para todas las naciones".

El mensaje del presidente, dirigido a las mujeres y hombres obreros del campo, la ciudad y las minas, a los artesanos y artesanas, a los trabajadores de la salud, educación y cultura, afirma que ellos han sido siempre los protagonistas centrales de la historia del país y que participen directamente en el restablecimiento y consolidación de la democracia.

"Por ello, y por el esfuerzo cotidiano que realizan para impulsar el desarrollo del país, como presidente de los bolivianos, deseo expresarles mi saludo fraterno en este 1º de mayo", agregó.

FELICITACIONES A EMBAJADOR EN ONU

El jefe de Estado envió una carta de felicitación al embajador ante la Organización de Naciones Unidas, Oscar Serrate, por haber sido nombrado presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología de ese organismo.

"La ciencia y la tecnología han pasado a convertirse en aspectos sustanciales de estos últimos años del Siglo XX, lo que ya nadie cuestiona. Sin embargo, es el acceso a ella lo que hoy define el abismo entre naciones ricas y pobres, con todas las implicancias que ello conlleva", dice la carta del presidente.

Declara a la tecnología básica como patrimonio universal de la humanidad para convertirla en la herramienta más importante de la lucha contra la pobreza y la construcción de un mundo mejor.

Finalmente, destaca que ese nombramiento representa una victoria más para el país en el campo internacional y que sus acciones contribuyan a borrar "diferencias y hacer de nuestro mundo un mejor lugar para nuestros hijos".

Subsecretario de Política Bilateral Cancillería no solicitará a ONU intervención en tráfico de armas

La Cancillería de la República no solicitará la intervención del Consejo de Seguridad, de la Organización de Naciones Unidas, en el tráfico de armas hacia las repúblicas de la ex-Yugoslavia, dijo ayer el subsecretario de Política Bilateral, Armando Loaiza.

De esa forma, el subsecretario salió al paso de las declaraciones del fiscal general de la República, Ángel Baldovino, quien "habría anotado que la Cancillería pediría a la ONU que intervenga en el tráfico de armas".

"Tendría que decirles con mucho cuidado -dijo- que se trata de un tema muy delicado y que hay que medir mucho las palabras y conceptos. Posiblemente el Dr. Baldovino quiso decir otra cosa, porque el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas solamente puede actuar en situaciones muy graves: peligros a la paz mundial, agresión, ataques armados, como en Bosnia-Herzegovina, el golfo Pérsico o Angola".

La Cancillería no podría pedir al Consejo de Seguridad que intervenga en esta instancia, dijo con énfasis Loaiza, y explicó que no se trata de un caso que ponga en peligro la paz y seguridad internacionales, ni de un ataque armado.

Loaiza, interpretando la declaración del fiscal general, manifestó que en realidad quiso decir que el país solicitará información a través del Comité de Desarme de la ONU. El objetivo de la investigación también comprende salvaguardar la "dignidad del país y de las Fuerzas Armadas".

El subsecretario indicó que la Cancillería de la República está actuando de manera decisiva -en coordinación con el Ministerio de Defensa y las representaciones diplomáticas en Europa-, para aclarar por qué los traficantes de armas utilizaron al país como centro de referencia para sus operaciones.

Consultado sobre ese aspecto, explicó que la guerra que se desarrolla en países de Europa Oriental genera esas situaciones, porque existen mercados tradicionales que venden armamento.

"Desgraciadamente, a veces utilizan en forma ilícita el nombre de algunos países. Es posible -no se conoce bien-, que en la grave situación que vive la ex-Yugoslavia, se haya generado el tráfico de armas utilizando el nombre de algunos países del África y Asia", finalizó.

Si es capturado García Meza puede ser extraditado de Chile

El ex-dictador Luis García Meza podría ser extraditado de Chile en caso de ser capturado y encontrarse allí, afirmó ayer el subsecretario de Política Bilateral de la Cancillería de la República, Armando Loaiza.

El Tratado de Montevideo, suscrito en 1989, sería uno de los instrumentos jurídicos utilizados por el país para solicitar la extradición. No obstante, ambos países tienen un tratado bilateral al que también podría recurrirse, indicó.

"Chile está vinculado al Tratado de Montevideo, que es muy importante en materia de cooperación judicial y extradición", dijo.

Explicó que esa medida jurídica puede aplicarse correctamente, a pesar de que Bolivia y Chile no mantienen relaciones diplomáticas desde 1978.

"La extradición es un sistema de asistencia judicial que se deben los estados. Si el país encontrase que Luis García Meza estuviera residiendo en territorio chileno, obviamente correspondería un procedimiento de extradición, porque ya existe una sentencia inapelable de la Corte Suprema de Bolivia", agregó.

Loaiza explicó que los tratados suscritos entre países siguen operando a pesar de no existir relaciones diplomáticas, pero que en algunos casos pueden ser suspendidos.

"Los convenios entre Bolivia y Chile están plenamente vigentes", concluyó.

Subsecretario de Justicia: "Que la familia de García Meza esté en Chile no significa que el ex dictador esté allí"

En medio de versiones contradictorias sobre la supuesta fuga del ex dictador Luis García Meza a Chile, el subsecretario de Justicia, Alberto Luna, dijo ayer que la presencia de la familia del ex gobernante en ese país no significa precisamente que él se encuentre allí.

En una conversación telefónica con PRESENCIA, Luna dijo que la supuesta fuga de García Meza a ese país no pasa de ser una simple hipótesis no confirmada.

"El hecho que la familia de García Meza se encuentre en Chile no significa precisamente que él se encuentre allí", afirmó contundentemente.

"La investigación que se realiza para detener a este individuo es realmente seria y no podemos basarnos en simples hipótesis para afirmar que él se encuentra en una determinada parte. En este sentido es mejor esperar los resultados de las investigaciones para afirmar algo con total precisión", agregó.

Según la Agencia de Noticias Fides, la Dirección Nacional de Migración confirmó el jueves que al menos 10 familiares cercanos de García Meza viajaron a Santiago, Chile después de conocer el veredicto en el juicio de responsabilidades que se siguió por más de siete años contra el ex dictador.

Aseguró, además, que sólo el hijo de García Meza, que lleva también el nombre de Luis, se quedó en territorio nacional porque integra la delegación boliviana de hipismo que compete en los XII Juegos Bolivarianos.

Consultado sobre las insistentes versiones que aseguran la presencia de García Meza en Chile, desmentidas inclusive por autoridades de ese país, Luna explicó que "cualquier cosa puede ser ejecutada por una persona que sólo se ocupa de esconderse y esto de que está en Chile puede ser también una suerte de desviación de la opinión pública", dijo en señal de alerta.

Juan, Julio y Eduardo Patiño Paz Soldán, hijos, Rosa Dietrich, Magdalena Legge y Mirka Bustos, hijas políticas, nietos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue madre ejemplar y cariñosa abuelita

Sra. AGAR PAZ SOLDAN DE PATIÑO

Agradecemos profundamente a los familiares, amigos, instituciones y personas piadosas que compartieron nuestro dolor y los invitamos a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día domingo 2 de mayo a horas 10.30 a.m. en el templo del Colegio Inglés Católico.

Embajador de España, sobre acusación de Guillermo Bedregal "Denuncia de fraude electoral es impropia de un ex canciller"

(ANF).- El Embajador de España, Carmelo Angulo, calificó de "inaceptable, intolerable, injusta e impropia de un ex-canciller" a la denuncia formulada por el jefe del MNR, Guillermo Bedregal, sobre supuestas injerencias de su representación diplomática en la carnetización de ciudadanos bolivianos con propósitos de fraude electoral.

Bedregal afirmó que el Registro Único Nacional (RUN) "se ha convertido en los últimos tiempos en una verdadera patología de fraude electoral masivo que está siendo instrumentado por el acuerdo gubernante" y que "todo ese fraude masivo no puede estar siendo hecho a espaldas de los asesores españoles ni del embajador español".

Ante estas declaraciones, el embajador Angulo respondió que el RUN es un programa de consenso entre todas las fuerzas políticas de Bolivia, en mérito a lo cual, el gobierno español decidió apoyar dicho proyecto.

Bedregal afirmó que el Registro Único Nacional "está representando los partidos y que, luego de instalado el sistema, en la actualidad no hay ningún funcionario español trabajando en dicho proyecto".

El jefe del MNR especuló que la intrusión española en la carnetización "no sería rara pues existe un claro ejemplo con una situación parecida ocurrida en Nicaragua cuando estaba en la presidencia Daniel Ortega, muy amigo de la

internacional socialista y del gobierno de Felipe González".

Los sandinistas con el apoyo del gobierno español, instrumentaron un sistema parecido de fraude que no pudo continuar porque fueron descubiertos y el proyecto se desmoronó impidiendo que ellos continuaran en el poder", agregó en su acusación.

En esta denuncia, el embajador Angulo explicó que "tan es falsa esta especulación que en aquellas elecciones de Nicaragua los sandinistas perdieron y que el actual gobierno nicaraguense ha solicitado la ayuda española para la organización del RUN".

El jefe del MNR insistió en que, aún cuando en el directorio del RUN participen delegados de los partidos, "de igual manera el Acuerdo Patriótico, en complicidad con los expertos españoles, están llevando a cabo un masivo fraude electoral como en la peor época del general Juan Pereda Asbun".

Angulo replicó que "el MNR sabe muy bien que el embajador de España ha defendido siempre la transparencia de las elecciones y que el RUN debía ser un instrumento neutral y objetivo que afianzara el proceso democrático".

"Bedregal yerra el tiro al pretender electoralizar esta cuestión e implicar al embajador de España quien, por respeto a Bolivia, no puede utilizar los medios que tendría en su manos para defenderse", agregó.



A LA OPINION PUBLICA

REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DEL INTERIOR,
MIGRACION, JUSTICIA
Y DEFENSA SOCIAL

Ministerio del Interior: Gobierno español no participa en el RUN

En medio del revuelo originado por las declaraciones del jefe del MNR, Guillermo Bedregal, quien acusó a la embajada de España de participar en un fraude electoral montado a través del Registro Único Nacional (RUN), el Ministerio del Interior aclaró anoche que el gobierno español no participa en ese proyecto de carnetización.

Un comunicado de esa cartera de Estado desmintió categóricamente las afirmaciones de Bedregal, de quien dijo lamentar un desconocimiento absoluto de la conformación del directorio del RUN, integrado por representantes de los diferentes partidos políticos.

El Ministerio del Interior desmintió categóricamente las capciosas y malintencionadas declaraciones de Bedregal respecto a un fraude electoral que se estaría montando en complicidad de la embajada de España para favorecer al Acuerdo Patriótico", dice el documento.

"Nos vemos en la obligación de aclarar que el proyecto del RUN ha sido posible pensando en desterrar el fraude que durante largos años ha sido el estigma de los procesos electorales en Bolivia", agrega.

El desmentido del Ministerio del Interior explica además que, si bien el RUN fue financiado por el gobierno español, "debe quedar claro que en el mismo no participa el embajador de España" y que "si algún personal técnico español colaboró en la primera fase del proyecto, éste ha terminado su misión y ha retornado a su país".

Javier Mollinedo es el nuevo director nacional de Migración

Después que Ronald Jiménez presentó su renuncia irrevocable al cargo, el abogado Javier Mollinedo fue posesionado como Director Nacional de Migración hace una semana.

Mollinedo, quien se desempeñaba como Secretario General del Ministerio del Interior, asumió la Dirección de Migración con el compromiso de seguir las acciones emprendidas por su antecesor y garantizar el cumplimiento de las metas trazadas para esa secretaria.

"Hace algunos días he tomado posesión como Director Nacional de Migración y por el corto tiempo de gestión que queda estamos entendiendo la continuación de los logros que ha tenido la anterior gestión", dijo.

"Nos vamos a empeñar en el seguimiento de la automatización de la oficina. Luego trabajaremos para que el censo de extranjeros pueda ser una realidad, cuyo trámite está muy avanzado, y también continuaremos con la reestructuración que emprendió la anterior gestión", agregó.

La Paz, 30 de abril de 1993.



MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION
JUSTICIA Y DEFENSA SOCIAL

COMUNICADO

Emergente de la sentencia dictada por la Corte Suprema de Justicia se instruye a las autoridades policiales y otras no impedidas por ley proceder a la detención de las siguientes personas:



LUIS GARCIA MEZA T.
C.I. 147340 LP
CONDENA: 30 años de presidio
sin derecho a indulto.



TITO MONTAÑO BELZU
C.I. 431940 LP
CONDENA: 30 años de presidio
sin derecho a indulto.



JUAN C. GARCIA GUZMAN
C.I. 470836 LP 1485912 STC
CONDENA: 6 años de presidio
500 días de multa



ROBERTO MONRROY FLORES
C.I. 466958 LP
CONDENA: 20 años de presidio
500 días de multa



RENE HUMBERTO CHACON T.
C.I. 460336
CONDENA: 20 años de presidio
500 días de multa



ARTURO TORRICO VASQUEZ
C.I. 205735 LP
CONDENA: 20 años de presidio
500 días de multa



PABLO V. ONTIVEROS R.
C.I. 210412 LP
CONDENA: 15 años de presidio



EDUARDO J. RODRIGUEZ A.
C.I. 2292221 LP
CONDENA: 15 años de presidio



JULIO MOLINA SUAREZ
C.I. 470836 LP 1485912 STC
CONDENA: 6 años de presidio
500 días de multa



OSCAR LARRAIN FRONTANILLA
C.I. 790420 CBB
CONDENA: 6 años de reclusión



WALDO BERNAL PEREIRA
C.I. 352171 LP
CONDENA: 8 años de reclusión



ARMANDO REYES VILL.
C.I. 855644 CBB 264136 LP
CONDENA: 2 años de reclusión



JAVIER CERRUTO CALDERON
C.I. 210412 LP
CONDENA: 2 años de reclusión



MARIO L. GUZMAN MORENO
C.I. 2292221 LP
CONDENA: 2 años de reclusión



AUGUSTO CALDERON MIRANDA
C.I. 2329110 LP
CONDENA: 6 años de reclusión



LIDER SOSSA SALAZAR
C.I. 3727010 LP
CONDENA: 2 años de reclusión



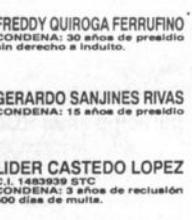
ARTURO VEIZAGA BARRON
C.I. 799189 CBB 755081 CBB
CONDENA: 2 años de reclusión



FERNANDO PALACIOS URQUIZA
C.I. 40142 LP
CONDENA: 3 años de reclusión



CARLOS MORALES NUÑEZ DEL P.
C.I. 399461 LP
CONDENA: 2 años de reclusión



FREDDY QUIROGA FERRUFINO
CONDENA: 30 años de presidio
sin derecho a indulto.

GERARDO SANJINES RIVAS
CONDENA: 15 años de presidio

LIDER CASTEDO LOPEZ
C.I. 1483939 STC
CONDENA: 3 años de reclusión
500 días de multa.

RENE GUZMAN FORTUN
CONDENA: 2 años de reclusión

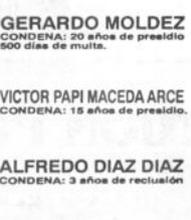


VICTOR BARRENECHEA ARAMAYO
C.I. 1480422 STC
CONDENA: 20 años de presidio
500 días de multa.

GUILLERMO BULTKELLER
CONDENA: 15 años de presidio

CARLOS CASTLE CAMPODONI
CONDENA: 3 años de presidio

ABELINO RIVERO PARADA
C.I. 1679534 BE
CONDENA: 2 años de reclusión



GERARDO MOLDEZ
CONDENA: 20 años de presidio
500 días de multa.

VICTOR PAPI MACEDA ARCE
CONDENA: 15 años de presidio.

ALFREDO DIAZ DIAZ
CONDENA: 3 años de reclusión

MARIO GALINDO ROJAS
C.I. 326595 LP
CONDENA: 1 año de reclusión



DANIEL H. CUENTAS VALENZUELA
CONDENA: 20 años de presidio
500 días de multa.

ERICK GALANTIERI
CONDENA: 8 años de reclusión

JOSE SANCHEZ CALDERON
C.I. 1069017 CH 1125026 CH
CONDENA: 2 años de reclusión



RUBEN D. GUZMAN HURTADO
C.I. 473038 LP
CONDENA: 2 años de reclusión

Si usted ha visto o sabe del paradero de alguna de estas personas comuníquelo a las autoridades nacionales.

MINISTERIO DEL INTERIOR TELF.: 370461

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA TELF.: 365306

MINISTERIO DEL INTERIOR TELF. 370461 COMANDO GENERAL DE LA POLICIA TELF. 3653

CEPAL: Latinoamérica puede afrontar desafíos económicos

México DF, 30 abr (EFE). - Las expectativas económicas de Latinoamérica son favorables y los países de esta zona están en mejores condiciones para enfrentar los desafíos globales, aseguró hoy, viernes, el guatemalteco Gerf Rosenthal, secretario de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

"El proceso de unidad latinoamericana es la única fórmula para diversificar el riesgo que representa la formación de nuevos bloques comerciales y la aparición de prácticas proteccionistas en el resto del mundo", consideró.

Rosenthal, que participa en la Conferencia Regional Latinoamericana y del Caribe sobre Población y Desarrollo que se celebra en la ciudad de México, señaló que la región requiere una transformación productiva que genere empleos y propicie una mejor distribución de la riqueza.

Consideró que en América Latina se han consolidado sistemas políticos plurales que han superado la etapa del populismo "y cada día se mejora la calidad macroeconómica".

"Ante este panorama, la región latinoamericana

espera un mejor desempeño y mayor participación internacional en materia económica en lo que resta de la presente década", señaló.

Rosenthal advirtió que el crecimiento de los países se ha visto obstaculizado por retrasos sociales que aún persisten, y dijo que de no darse una pronta respuesta a las demandas sociales, "no se puede descartar la presencia de un estallido social".

El argentino Reynaldo Bajraj, director del Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), dijo que la crisis económica de la década de los 80 en los países de la región propició la globalización que favorecerá su crecimiento.

"La crisis económica de la década pasada ha propiciado que los gobiernos adquieran conciencia sobre la necesidad de abrir las economías y procurar la integración internacional", indicó.

Bajraj señaló que tras superar la crisis que afectó a los países de la región, los gobiernos latinoamericanos se han convencido de que sólo con un cambio sustancial en sus estrategias de desarrollo lograrán la apertura y competitividad.

Informe acusa a Pérez por malversar fondos públicos

Caracas, 30 abr (EFE). - El presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, ha sido acusado de malversación de fondos públicos en un informe de la comisión de Contraloría de la Cámara de Diputados difundido hoy en Caracas.

Según este informe, la comisión investigó el caso de 250 millones de bolívares de la partida secreta del Ministerio de Relaciones Exteriores cambiados en dólares estadounidenses bajo tasa preferencial y luego vendidos en el mercado libre de divisas.

Los 250 millones de bolívares canjeados a dólares preferenciales de 14,50 bolívares por dólar se convirtieron en 17 millones de dólares, suma que se multiplicó al venderlos en el mercado libre de divisas al cambio de 43,50 bolívares por dólar, lo que, según el fiscal general de la República, Ramón Escovar Salom, pudo constituir un delito de "especulación".

De los testimonios recopilados y la investigación hecha, la comisión de Contraloría determinó que "existen indicios de responsabilidad administrativa" del presidente Pérez y tres ex ministros.

Los ex ministros acusados en el informe son Reinaldo Figueredo, de la Secretaría de la Presidencia, Alejandro Izaguirre, Relaciones Exteriores y Eglé Iturbe, Hacienda, que ejercieron sus cargos en los primeros dos años del gobierno de Pérez.

Según el informe, en la negociación de los dólares preferenciales se violaron normas presupuestarias y disposiciones sobre la compra y venta de divisas.

El caso de los 250 millones de bolívares fue denunciado por el periodista José Vicente Rangel y el fiscal general solicitó a la Corte Suprema de Justicia un juicio contra el Presidente.

Pérez y los ex ministros admitieron haber comprado dólares preferenciales, pero se han negado a revelar el uso dado a este dinero por el "carácter secreto" de los fondos.

La Constitución venezolana establece que los fondos de la partida secreta del Ministerio de Relaciones Exteriores solo deben usarse en gastos de seguridad y defensa del país.

Los acusadores del caso aseguran que la conversión a dólares y luego a bolívares de la elevada suma fue hecha para cancelar gastos de la fastuosa toma de posesión del presidente Pérez, en febrero de 1989.

El informe de la comisión de Contraloría será sometido a discusión de la Cámara de Diputados y, de ser aprobado, puede significar el enjuiciamiento del presidente Pérez y los tres ex ministros.

Diario cubano critica próximas maniobras de EE.UU. en el Caribe

La Habana, 30 abr (EFE). - El diario oficial cubano "Granma" critica hoy las maniobras militares que Estados Unidos prepara en el Caribe, entre ellas unas programadas para mayo en la base naval estadounidense de la región oriental cubana de Guantánamo.

El periódico subraya que, además de las maniobras "Defex-2/93" en Guantánamo, se celebrarán los ejercicios "Ocean Venture-93" y el "Trade Winds-93", éste último con la participación de fuerzas de Gran Bretaña, Guyana, Antigua y Barbuda, Dominica, Saint Kitts y Nevis, Saint Vincent y Las Granadinas, Santa Lucía, Granada y Barbados, Jamaica, Bahamas y Trinidad Tobago.

En esos ejercicios participarán miles de soldados de EEUU, decenas de buques, los portaviones "America" y "CV-66", aviones de combate y unidades

De ser aprobado por la Cámara de Diputados, presidente venezolano puede ir a juicio

Candidato paraguayo advierte:

"Hay serio peligro de golpe"

Buenos Aires, 30 abr (EFE). - Paraguay se enfrenta a "un serio peligro de golpe militar (institucional) motorizado por el presidente, Andrés Rodríguez", aseguró Rafael Hermes Sagüier, candidato a diputado del opositor Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) paraguayo.

"Nadie en Paraguay puede pensar en dar un golpe al margen de general Rodríguez", subrayó Sagüier en declaraciones que publica hoy el diario "Clarín" de Buenos Aires.

El dirigente del PLRA basó sus afirmaciones en que Rodríguez "ve con gran inquietud que las encuestas dan ventaja a la oposición" con vistas a las elecciones presidenciales del 9 de mayo próximo. El presidente paraguayo "tiene terror" que el Partido Colorado en el poder no gane los próximos comicios, agregó.

Sagüier denunció también que quienes rodean al presidente "no quieren perder la oportunidad de seguir con los negociados (actos de corrupción) que llevaron a cabo en los últimos años".

Dijo igualmente que el jefe del Cuerpo de Ejército paraguayo, el general Lino Oviedo, "fue una herramienta en manos del presidente y de la cúpula colorada".

El general Oviedo afirmó esta semana que el Partido Colorado seguirá gobernando Paraguay "le guste a quien le guste y chille quien chille", lo cual provocó la reacción de los principales partidos políticos de la oposición.

La situación política paraguaya es seguida con preocupación por el Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, según fuentes diplomáticas de Buenos Aires.

Menem se reunió con los candidatos presidenciales del PLRA, Domingo Laino, y del Encuentro Nacional, Guillermo Caballero Vargas, el jueves pasado en la Ciudad argentina de Posadas, situada en la frontera con Paraguay.

La reunión de Menem con Laino y Caballero Vargas estuvo destinada a demostrar el firme respaldo argentino a la transición democrática paraguaya, destacaron las fuentes citadas.

"Un país que se sale de la democracia está condenado al ostracismo", afirmó el canciller argentino, Guido Di Tella, quien acompañó a Menem en la reunión con los políticos paraguayos.

HOY ES EL ULTIMO DIA

El plazo para inscribirse vence a las...

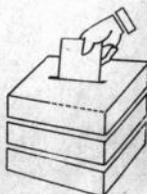
24:00 horas.



TOME EN CUENTA ESTAS INSTRUCCIONES

- NO DEBEN** volver a inscribirse los ciudadanos que lo hicieron, para las elecciones municipales de 1991, con cédula de identidad y que no cambiaron de domicilio.
- DEBEN VOLVER** a inscribirse todos los que lo hicieron con otros documentos. De acuerdo a la Ley Electoral reformada, la inscripción para las próximas Elecciones debe realizarse con uno de estos tres documentos:
 - Cédula de identidad expedida por el Servicio Nacional de Identificación Personal o por el Registro Unico Nacional RUN.
 - Libreta de Servicio Militar
 - Pasaporte
- Los ciudadanos inscritos con cédula de identidad pero que cambiaron de domicilio **DEBEN** inscribirse nuevamente ante el Notario más próximo a su actual domicilio, para actualizar su dirección.
- NO ES NECESARIO** que el ciudadano haga anular o cancelar su anterior inscripción, porque la depuración se efectuará automáticamente por medios informáticos, pero **SI DEBE** hacer constar al Notario que la nueva inscripción es causada por el cambio de domicilio.
- Los ciudadanos que no se hubieran inscrito anteriormente y los que cumplan los 21 años hasta el día de las elecciones (18 años si se trata de casados), **DEBEN INSCRIBIRSE** con cualquiera de los tres documentos de identificación señalados en el punto 2.
- Los **CIUDADANOS CASADOS** menores de 21 años y mayores de 18 años, para registrar su inscripción, deberán presentar -además de cualquiera de los tres documentos anteriormente señalados- el Certificado de Matrimonio.
- Las **CEDULAS DE IDENTIDAD CADUCAS** son válidas solamente para la inscripción o el sufragio, pues se trata de probar la identidad del ciudadano.
- Asimismo, los ciudadanos que se inscribieron para las elecciones de 1991 y que hubieran perdido su "CEDULA ELECTORAL", pueden acudir al Notario Electoral próximo a su domicilio o ante la Corte Electoral Departamental respectiva para conocer el número de mesa y el recinto electoral donde deben sufragar.

Ejerce tu derecho de votar.



CORTE NACIONAL ELECTORAL

ORGANIZACION INTERNACIONAL

Dedicada al fomento de la Pequeña Industria en Bolivia convoca a profesionales del ramo Metalmeccánico a concurso de méritos para ocupar el cargo de:

"CONSULTOR"

Tareas:

- Mejorar y ampliar los servicios de la Organización y el Proyecto en los sectores metalmeccánico.
- Asesorar y ofrecer asistencia técnica, realizar cursos de capacitación técnica en empresas.
- Entrenar al personal del proyecto en conceptos de asesoría y técnicamente en el trabajo.

Requisitos:

- Ser ingeniero y/o Técnico Metalmeccánico
- Tener experiencia de 8 años mínimo en el ramo

Edad mínima: 32 años

Lugar de trabajo: Santa Cruz

Los interesados deberán tener la decisión de vivir en Santa Cruz, y/o vínculos familiares en dicha ciudad. Enviar solicitudes, curriculum vitae, pretensión salarial a la casilla 1840 en Cochabamba-Bolivia, hasta el día 7 de mayo 1993.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

INVITACION

AT. N° 002/93

Dirección de Auditoría Interna de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, en observancia al Art. 40 del D. S. 23215, invita al Señor. IBO BLAZICEVIC R., GERENTE GENERAL DE TERMAFLEX S.R.L., pasar por sus oficinas representación La Paz CORDECH, ubicados en avenida Mariscal Santa Cruz edificio Cámara Nacional de Comercio piso 9 oficina 901, a objeto de coger una copia del Proyecto de Informe de Auditoría, relativo al anticipo efectuado por la Planta Industrializadora de Leche (PIL - Cre) a la firma Comercial TERMAFLEX S.R.L., para la provisión de envases en poliestireno, para el efecto se le da un plazo hasta el día 7 de mayo del presente año, cumplido este término se computarán días para que pueda efectuar cualquier aclaración al informe, transcurrido este lapso de tiempo se emitirá en forma definitiva el informe antes citado.

Sucre, 30 de abril de 1993

Prensa e Informaciones CORDECH

AVISO PERMANENTE

Se cita a los siguientes deudores en mora para que a la brevedad posible se apersonen a pagar sus obligaciones pendientes a la calle Mercado No. 1046, sin perjuicio de iniciarse las acciones judiciales correspondientes.

DEUDOR

- Javier Edgar Roca Soux
- Marco Antonio Sanjinéz Medici
- SOREG LTDA. Rep. Helmut Lunsted Bellido
- Luis Fernando Bádena Rodríguez
- Helmut Lunsted Bellido
- Alberto Álvarez Gutiérrez
- Elvira Zeballos de Zeballos
- Herbert López Gonzales
- MECHY CREACIONES Rep. Mercedes de Rivero
- SICKINGER Rep. Herbert Sickingner Frank
- FOCOM SERVICE Rep. María Helena Saavedra Ferrufino
- Juan Antonio Calderón Cerruto
- Ayde Gutiérrez
- Macario Ramírez Mamani
- Wilmer Ríos Chuquiimia
- Gladys Rocha Zambrana
- Johnny López Ruiz
- TERMAFLEX Rep. Ibo Blazicovic Rojas
- Nicolás Felipe Balboa Solares
- Angel Suarez Pérez
- IMPORTADORA NAVA MORALES Rep. Eduardo Nava Morales Eguía
- Marco Antonio Belmonte Clementelli
- ENVASADORA DONITA Rep. Carlos Mercado Luna Orozco
- Anibal Michel Rodríguez
- Luis Alberto Quiroga Arce
- Silvia Janeth Torrez Calvi y Armando Torrez Peñaloza
- Silvia Arñez de Aguilar y Carlos Alberto Aguilar Guzmán
- Ibo Blazicovic Rojas
- Eduardo Flores Zurita
- Alicia Jael Perez de la Riva y Juan Carlos de la Riva
- Juana Mabel Martínez Rodrigo

GARANTIA

Jorge Orlando Molina Ocampo
Susana Niño de Guzmán Jhonson

Angel Alfonso Saavedra López
Martha Muñoz Vargas

Radio Comunicaciones Serrano

Rina Coronado Mollinedo

Emilio Clavel Cordero
Silvia Ajata Torrez

Juan Carlos Quevedo Delfin
Froilán Riveros Vera

Antonio Fernández Céspedes

Delia Campoy de Rodríguez
Sonia Montaño Ferrufino
Beatriz Jauregui de Villegas
Nieves Heredia de Calvi
Antonio Zelaya Marquez

Juan Carlos Quevedo Delfin

Dolly Eunice Kujjis
Jenny Vargas Molleda

Promesa de Jasbulatov:

Constitución de Yeltsin "no pasará"

Moscú, 30 abr (EFE).- Ruslán Jasbulatov, líder del Parlamento ruso, hizo hoy, viernes, un llamamiento a la unificación de las fuerzas antiyeltsinistas y aseguró que el "número 1" de la Constitución de Boris Yeltsin, "que conducirá a una dictadura fascista, no pasará".

Jasbulatov, en un amplio artículo publicado en el diario "Rossiyskaya Gazeta", órgano del Soviet Supremo, analizó los resultados del referéndum de confianza en el Presidente Boris Yeltsin, consideró que éste lo había ganado con una "mayoría insignificante".

El resultado "inapreciable" de la consulta popular, dijo, es que impidió el plan de los allegados al Presidente de adoptar "a presión" la Constitución propuesta por el estilo latinoamericano.

"La historia no nos perdonaría si repetimos los errores políticos que en Alemania, en 1933, dieron comienzo a una tragedia", afirmó.

El Soviet Supremo (parlamento permanente), tras la presentación del proyecto de Constitución que Yeltsin, tras su victoria en el referéndum, pretende hacer aprobar y adoptar rápidamente, se lanzó ayer a la carrera a conectar su propio proyecto para que compita con el del Presidente.

Jasbulatov definió como "antidemocrático" el borrador de Carta Magna del Presidente, mediante el cual Yeltsin intenta transformar a Rusia en un sistema presidencialista y democrático, con un Parlamento bicameral que haga desaparecer el actual doble legislativo -Soviet Supremo y Congreso (macroparlamento)-, fuente del permanente conflicto desde que asumió el poder.

El líder del Legislativo dijo que el proyecto de Yeltsin crea un "Parlamento "dúter" y otorga un poder "dictatorial" al presidente.

El "número de la Constitución pasada", aseguró, porque la prerrogativa de Ley Fundamental es del Parlamento, no del jefe del órgano de poder estatal, el que a su vez es el que aprueba.

Jasbulatov dijo que, de acuerdo a los resultados del referéndum y en las preguntas relativas a la adelantada de la Constitución de Yeltsin, que se esperaba por no haber concurrido la mayoría absoluta, que se adelantaba, "todas las quimeras de adelantada constitucionalmente evitando al Congreso han sido rechazadas".

Jasbulatov pidió a las fuerzas políticas que se oponen al "nefasto rumbo actual" que se informen a la sociedad sobre la situación realmente democrática y progresista que se crea en el actual rumbo "destruccionista".

Jasbulatov valoró que Yeltsin ganó las elecciones, pero que requerir más del 50 por ciento de los votos que concurrir a votar, por una "mayoría absoluta", pese al 58 por ciento de los votos que se le concedió el 53 en la de apoyar a la Constitución.

Pero como las otras dos necesitaban más del cincuenta por ciento pues conllevaban modificaciones a la Constitución, Yeltsin dijo que el referéndum "no cambió constitucionales sólo pueden ser por el Congreso".

El Presidente puede proponer la adopción de una nueva Constitución por referéndum, pero para ello una mayoría absoluta y, tal como "este", pronosticó.

En Sudáfrica:

Blancos y negros conversan sobre elecciones generales

JOHANNESBURGO, Sudáfrica, 30 (AP).- Un total de 26 grupos de blancos y negros reunieron hoy las conversaciones destinadas a establecer una fecha para llevar a cabo las primeras elecciones universales en este país.

El gobierno del presidente F.W. de Klerk y el movimiento negro Congreso Nacional Africano (CNA) encabezado por Nelson Mandela han dicho que quieren que haya elecciones para principios de 1996, aunque de Klerk dijo que todas las partes deben coincidir respecto a la fecha precisa.

El CNA indicó que el asesinato ocurrido el 10 de abril del activista Chris Han, uno de los más populares dirigentes del CNA, "sabrá la necesidad de acelerar el proceso de las negociaciones multipartidistas".

"Tendría que haber un inmediato anuncio sobre una fecha de las elecciones", agregó el grupo.

Sin embargo, negociadores reunidos en un centro de conferencias en las afueras de aquí pasaron la mayor parte de la jornada de hoy considerando cuestiones de procedimiento, no pareciendo inminente ningún avance en concreto, una vez más, a las urnas debe acordarse la forma del futuro gobierno.

Por otra parte, algunos partidos menores acusaron al gobierno de concertar acuerdos privados, y destacaron que quieren que haya negociaciones adicionales antes que se planifique la elección.

Asimismo, el movimiento conservador zulu Partido Libertad Inkatha y la agrupación blanca Partido Conservador, que apoya el sistema de segregación racial, han dicho que la violencia política debe ser restringida, y que antes de que el país pueda ir a las urnas debe acordarse la forma del futuro gobierno.

El gobierno y el CNA coinciden en un lineamiento básico para poner fin al régimen blanco y compartir el poder. Pero mantienen sus diferencias respecto a cuestiones como el control de las fuerzas de seguridad y los poderes de los gobiernos central y regionales.

Entretanto, la Corte Suprema en Pretoria dictaminó hoy que la policía puede continuar la detención sin formulación de cargos del prominente político derechista Clive Derby Lewis, para ser el sustituto sobre el asesinato de Han.

La esposa del político, Gaye, también se ha hallado detenida en relación al crimen, que desató protestas y manifestaciones en todo el país.

El inmigrante polaco Janusz Walus, miembro de un grupo sudafricano neonazi, ha sido acusado del asesinato de Han. La policía dijo que su interrogatorio lo llevó a declarar que el asesinato de Han fue cometido por el Partido Conservador, detenido desde el 17 de abril.

Retorno de palestinos puede ser el umbral hacia la paz

Jerusalén, 30 abr (EFE).- La analítica "por razones políticas" de las órdenes de deportación contra treinta de los 1.600 palestinos que Israel desterró en los últimos 25 años puede haber abierto la puerta de la paz entre Medio Oriente.

La llegada de los primeros quince deportados hoy, viernes, a Jericó se produjo horas después de que el primer ministro israelí Yitzhak Rabin le vuclo en las estancadas conversaciones de paz que, esta semana, reanudaron israelíes y palestinos en Washington.

Después de dieciocho meses de conversaciones estériles, y como si hubiera sido una señal convincente, el anuncio de la repatriación, hace dos días en la capital de Egipto, encarrilló finalmente a los palestinos e israelíes la negociación de un estatuto de autonomía para los dos millones de habitantes de Cisjordania y Gaza.

Fuentes de la delegación israelí también atribuyen la nueva actitud palestina a las "presiones de Estados Unidos", que patrocina las conversaciones junto con Rusia.

"Se trata de un desarrollo positivo y alentador", dijo el portavoz de "unidad nacional" del equipo de negociadores israelíes, Eilakim Rubinstein, a la prensa local, que ve en el cambio "un importante desarrollo, un paso de los reclamos a las negociaciones".

La delegación palestina se avino a constituir comisiones para negociar un estatuto de autonomía provisional, la transferencia de tierras y recursos hídricos de parte del Gobierno militar israelí y a debatir los derechos humanos en Cisjordania y Gaza.

Por primera vez desde la Conferencia de Paz de Madrid de 1991, los palestinos aceptaron negociar esos asuntos "de forma oficial y no informal", dijo Rubinstein en Washington a la prensa israelí.

Lo que no lograron la liberación de un número de prisioneros, el aumento de "intifada" contra la ocupación o la congelación de los asentamientos inmigrantes por el primer ministro Yitzhak Rabin en los territorios que reclaman los palestinos, lo hizo el retorno de los primeros deportados, la mayoría de ellos veteranos comunistas.

El destierro, una pena que la antigua Administración inglesa en Palestina usó para este tipo de inmigrantes, repatriación, entre ellos al ex primer ministro Isaac Shamir, es el más grave castigo de los que Israel suele dictar en Cisjordania y Gaza.

El Centro de Informaciones de los Derechos Humanos Palestinos (CIDHP), de Jerusalén, dijo que el anuncio que precisamente Rabin fue quien, en 1985, puso en práctica ese castigo, que había sido abolido por el ex primer ministro Menachem Begin.

Rabin era entonces ministro de Defensa de un Gobierno de "unidad nacional" con el bloque derechista Likud cuando, después de nueve años, volvió a recurrir al destierro, previsto en las nuevas Leyes de Regulación de Emergencia de la antigua Administración británica.

La última deportación de 415 palestinos al Líbano, según Israel en su mayoría de los integrantes Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) y Yihad Islámico, que impugnan las conversaciones de paz, causó la interrupción de las negociaciones durante cuatro meses.

El Partido Democrático Palestino (PDP), que convocó a miles de personas a la Plaza Navona en un celebrado bajo el lema "El Líbano es el hogar de la reconstrucción de Italia".

El líder de los ex combatientes de la Brigada Popular para la Liberación de Palestina, durante su intervención en la liberación de votaciones ciudadanas inmediatamente después de las elecciones electorales "antes de votar".

Ochetto invitó a Cisjordania para la investigación y se prometió a impulsar una vía electoral mayoritaria.

Tengamos en cuenta el hecho de que la nueva ley electoral entró en vigor en verano y vamos inmediatamente después de haber sido elegido el secretario del PDP.

Criticado gobierno de Italia inicia recomposición

Roma, 30 abr (EFE).- El primer ministro italiano Bettino Craxi, tras el voto de la Cámara de Diputados, solicitó el próximo día el voto de la Cámara de Diputados.

El jefe del Ejecutivo tuvo hoy, viernes, una serie de reuniones con los miembros de los políticos para buscar una solución a la grave crisis desatada tras la decisión de la Cámara de negar la ley de los suplicatorios a dos para procesar al socialista Bettino Craxi y el ex comunista A. Barbera, entregaron Craxi sus cartas de credencial como ministros de Medio Ambiente y Relaciones con el extranjero, respectivamente.

El verde Francesco Cossiga, ex ministro de Economía y el ex comunista A. Barbera, entregaron Craxi sus cartas de credencial como ministros de Medio Ambiente y Relaciones con el extranjero, respectivamente.

Los cuatro ministros comunistas Luigi Berlinguer de Universidad, Vincenzo Scotti de Justicia y el socialista Massimo D'Alema en las próximas horas.

Los cuatro ministros comunistas, tras el voto de la Cámara de Diputados, cuatro de los seis suplicios solicitados por los tres de los suplicios de interrupción para procesar a Craxi.

La decisión de la Cámara de Diputados, que el Gobierno consultó a los cuatro, pero el primer ministro muestra dispuesto a aceptar, respecto al presidente de la República democristiano, Oscar Luigi Scalfaro.

El independiente de "no considera oportuno iniciar la crisis", señaló el creador del ultraderecha Movimiento Social Italiano (MSI), Gianfranco Fini, entrevistarse con el ministro.

Finí añadió que Craxi no tiene intención de presentarse próximo jueves ante el Tribunal Social Italiano, programa de su Gobierno y la confianza.

El nuevo Ejecutivo italiano, que se ha formado sólo con el apoyo de la coalición formada por demócratas, socialistas, socialdemócratas y liberales, es la decisión de la Cámara de "escandalosa".

Sin embargo, no se dio la bienvenida a la dura sí al anuncio al Parlamento un compromiso claro de contribuir a la liberación y el desarrollo de la economía y crear empleos inmediatamente después de votar.

Miles de personas se festejaron hoy en diversas partes de Italia para celebrar la victoria de la Cámara a levantar la inmunidad parlamentaria a Craxi.

El centro histórico de Roma, tomado por los manifestantes, se desbordó y se desbordó en la sede del PDS y Socialista.

El Partido Democrático Cristiano (PDCS), ex comunista, convocó a miles de personas a la Plaza Navona en un celebrado bajo el lema "El Líbano es el hogar de la reconstrucción de Italia".

El líder de los ex combatientes de la Brigada Popular para la Liberación de Palestina, durante su intervención en la liberación de votaciones ciudadanas inmediatamente después de las elecciones electorales "antes de votar".

Ochetto invitó a Cisjordania para la investigación y se prometió a impulsar una vía electoral mayoritaria.

Tengamos en cuenta el hecho de que la nueva ley electoral entró en vigor en verano y vamos inmediatamente después de haber sido elegido el secretario del PDP.

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09318-AKJ)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la

CAJA NACIONAL DE SALUD

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las empresas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 600.00 (seiscientos 00/100 bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia.

Financiamiento: Fondo de Ayuda al Desarrollo (F.A.D.) del Gobierno de España
Plazo de presentación de ofertas: 7 de junio de 1993 a hrs. 12:00
Acto de apertura de Ofertas: 7 de junio de 1993 a hrs. 15:00
Origen de los bienes: El país de origen de los bienes ofrecidos debe ser necesariamente España.

La Paz, mayo de 1993



Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel. (051)-2-364035 - FAX. (051)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

ENTREGA DE EQUIPO DONADO POR JICA PARA TARIJA Y CHUQUISACA

El Servicio Nacional de Caminos (SENA) entregó el viernes 30 de abril del presente año, equipos donados por el Gobierno del Japón a través de JICA por un valor de 8.600.000.- dólares, destinados a Proyectos de Caminos Vecinales de los Distritos de Chuquisaca y Tarija.

El detalle de los equipos entregados en la oportunidad es el siguiente:

CAMINOS VEGINALES DISTRITO CHUQUISACA PCI/BOL/001

CANTIDAD	EQUIPO ADQUIRIDO	MARCA	MODELO
1	TRACTOR BULLDOZER ORUGAS MOTORVELADORA 1200	CATERPILLAR	D70
1	CAMION PICKUP 160 110 HP	CATERPILLAR	1200
7	CAMION VOLKSWAGEN (8 x 4) 800	DIESEL	328
25	CAMION TANGQUE AGUA 14 x 2 10000 lit.	HINO	RS33150
25	CAMION TANGQUE AGUA 14 x 2 10000 lit.	HINO	LS-1818
25	CAMION TANGQUE COMBUSTIBLE 14 x 2 10000 lit.	MERCEDES BENZ	LS-1818
4	CAMION PLATAFORMA 4 x 2 2 TON	MERCEDES BENZ	NL-12
4	COMPACTADOR ARTICULADO 3800 WBS DE ROD LISO	TEMA TERRA	SPF4M006
4	COMPACTADOR ARTICULADO 3800 WBS DE ROD LISO	ACOSTEMO	SM-57000
4	COMPACTADOR ARTICULADO 3800 WBS DE ROD LISO	ACOSTEMO	SM-57000
4	CAMIONETA (8 x 4) 1.5 TON	NISSAN PATROL	1992
1	GRUPO GENERADOR 10 HP	DEWY	QF5-400
1	TANGQUE PARA COMBUSTIBLE 10000 lit.	DEWY	DCA-200K
1	TRANSCEPTEUR 100 W	MERCEDES BENZ	1-1419
1	CAMION MAESTRANDA 4 x 2	RENAULT	TR5-440S
1	CAMION MAESTRANDA 4 x 2	RENAULT	BURL-440TS
1	CAMION A ESTACAS 4 TON	TOYOTA	2170
1	BARRETELLA MECANICA	FUKUKAWA	2170
1	TRUBERIA CORRUGADA 800 mm DE DIAMETRO	ACOSTEMO	CIRCULAR
2800	TRUBERIA CORRUGADA 800 mm DE DIAMETRO	ACOSTEMO	CIRCULAR
4885	TRUBERIA CORRUGADA 800 mm DE DIAMETRO	ACOSTEMO	CIRCULAR
1	MADONITA (8 x 4) 1 TON	NISSAN PATROL	1992
1	PLANTA CLASIFICADORA	NISSAN PATROL	1992
2			MA-58-24

CAMINOS VEGINALES DISTRITO TARIJA PCI/BOL/001

CANTIDAD	EQUIPO ADQUIRIDO	MARCA	MODELO
1	TRACTOR BULLDOZER ORUGAS MOTORVELADORA 1200	CATERPILLAR	D70
1	CAMION PICKUP 160 110 HP	CATERPILLAR	1200
7	CAMION VOLKSWAGEN (8 x 4) 800	DIESEL	328
25	CAMION TANGQUE AGUA 14 x 2 10000 lit.	HINO	RS33150
25	CAMION TANGQUE AGUA 14 x 2 10000 lit.	HINO	LS-1818
25	CAMION TANGQUE COMBUSTIBLE 14 x 2 10000 lit.	MERCEDES BENZ	LS-1818
4	CAMION PLATAFORMA 4 x 2 2 TON	MERCEDES BENZ	NL-12
4	COMPACTADOR ARTICULADO 3800 WBS DE ROD LISO	TEMA TERRA	SPF4M006
4	COMPACTADOR ARTICULADO 3800 WBS DE ROD LISO	ACOSTEMO	SM-57000
4	COMPACTADOR ARTICULADO 3800 WBS DE ROD LISO	ACOSTEMO	SM-57000
4	CAMIONETA (8 x 4) 1.5 TON	NISSAN PATROL	1992
1	GRUPO GENERADOR 10 HP	DEWY	QF5-400
1	TANGQUE PARA COMBUSTIBLE 10000 lit.	DEWY	DCA-200K
1	TRANSCEPTEUR 100 W	MERCEDES BENZ	1-1419
1	CAMION MAESTRANDA 4 x 2	RENAULT	TR5-440S
1	CAMION MAESTRANDA 4 x 2	RENAULT	BURL-440TS
1	CAMION A ESTACAS 4 TON	TOYOTA	2170
1	BARRETELLA MECANICA	FUKUKAWA	2170
1	TRUBERIA CORRUGADA 800 mm DE DIAMETRO	ACOSTEMO	CIRCULAR
2800	TRUBERIA CORRUGADA 800 mm DE DIAMETRO	ACOSTEMO	CIRCULAR
4875	TRUBERIA CORRUGADA 800 mm DE DIAMETRO	ACOSTEMO	CIRCULAR
1	MADONITA (8 x 4) 1 TON	NISSAN PATROL	1992
1	PLANTA CLASIFICADORA	NISSAN PATROL	1992
2			MA-58-24

RELACIONES PUBLICAS

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

La Paz, 30 de abril de 1993

1 PRIMERO DE MAYO

1 PRIMERO LOS BOLIVIANOS

En este día de homenaje al trabajador, no queremos usar grandes frases para decir qué fuerzas mueven el mundo. Somos conscientes de ello.

Este 1ro. de mayo, queremos decir que es posible una Bolivia más justa. Es posible un empleo digno y con mejores salarios.

Es posible pensar en el futuro.
Honestamente, con responsabilidad.



**BANZER
CAMORA**

Viaje a Hamburgo: El último viaje del Presidente costó casi \$us. medio millón

(ERBOL) - El último viaje del presidente Jaime Paz Zamora a Hamburgo, donde se produjo la compra de la deuda externa y la banca privada internacional, le costó al país "por lo menos" medio millón de dólares sólo en pasajes y hoteles.

El pasado martes 30 de marzo, el primer mandatario de la nación, acompañado de un séquito compuesto por 70 personas, desde secretarías hasta ministros y acompañantes, se dirigió a la ciudad alemana donde se efectuó la 34 asamblea anual del banco interamericano de desarrollo.

Una rápida averiguación efectuado con una de las líneas aéreas internacionales permitió conocer que los pasajes desde La Paz, hasta Hamburgo cuestan por unidad, 4.483 dólares, los que multiplicados por los 70 componentes del séquito hacen 313.810 dólares.

Los hoteles en esa ciudad alemana cuestan un promedio de 280 dólares por noche, considerando que la comisión estuvo por lo menos una semana en el lugar asistiendo a la asamblea del BID y posteriormente a la firma de la reducción de la deuda, los gastos llegaron a 117.410 dólares.

Una suma de los gastos sólo en pasajes y hoteles, totalizan la suma de 431.410 dólares. Quedan al margen los gastos en viáticos y otros para las 70 personas que acompañaron al presidente de la república en su último viaje al exterior.

Posteriormente, el primer mandatario se dirigió a otros países para retornar al país con la buena noticia



de haber reducido la deuda externa a la banca privada internacional.

Según los informes proporcionados entonces, Bolivia logró comprar su deuda con los bancos privados a 16 centavos por cada dólar logrando la reducción de 170.035.913,12 dólares.

Un total de 42 bancos internacionales se concentraron para llegar a los acuerdos finales con Bolivia, que admitió su deuda externa en base a dineros provenientes de donativos del Banco Mundial, países bajos, Suecia, Suiza y Estados Unidos, que en conjunto reunieron 26,7 millones de dólares.

Consortio firmará contrato con YPFB en Trinidad Pan Andean buscará petróleo en un millón de hectáreas en 3 distritos

El consorcio anglo-australiano "Pan Andean" concretará en la segunda semana de mayo la adjudicación de un millón de hectáreas para realizar operaciones de exploración petrolera. Se trata de la suscripción de un contrato de operaciones que firmará con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, en Trinidad.

El ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Müller, al hacer el anuncio dijo que la operación de exploración petrolera se realizará en territorios donde la geología se muestra óptima. El área pertenece a los departamentos de Santa Cruz, Cochabamba y Beni.

Pan Andean convertirá al territorio beniano, por primera vez, en un nuevo potencial hidrocarburo de Bolivia, con grandes posibilidades que le permitirán potenciar su economía. Este es el motivo, por el cual, el gobierno decidió firmar el contrato correspondiente en Trinidad, con asistencia del presidente de la República, Jaime Paz Zamora.

YPFB espera incorporar a La Paz y Beni en su nómina de departamentos productores de petróleo en el curso del presente año, mientras que en Santa Cruz, Chuquisaca, Tarija y Cochabamba, esa industria será fortalecida con nuevas inversiones.

tirá a Pan Andean realizar inversiones superiores a \$US 6.000.000, en los tres primeros años, dentro de la primera fase del proyecto. Por la naturaleza del terreno, se considera que el monto financiero se incrementará a un presupuesto superior.

EXPLOTACION COMERCIAL
Los campos petroleros del Chapare cochabambino, Surubí uno y dos, ingresaron a su fase de explotación comercial, al colocar en el mercado 3.000 barriles diarios de petróleo liviano, anunció el ministro Herbert Müller.

La empresa contratista Maxus, de los Estados Unidos, realizará una ceremonia especial en la plataforma del Surubí Uno, para anunciar oficialmente que ingresó en producción comercial el indicado campo, cuya producción podría ser incrementada con nuevas perforaciones que realice la empresa, en la zona.

YPFB ha informado que durante la fase de pruebas, los pozos Surubí

tenían producciones de 100 barriles en septiembre de 1992, en octubre y noviembre de 1992, produciendo 33.000 en octubre y 30.000 en noviembre.

Maxus continuará con la operación exploratoria por Maxus, cuya inversión para el contrato de explotación de 4.000.000, pero con posibilidad de invertir un capital de \$US. 35.000.000.

Para la extracción de petróleo, dicha empresa planea construir un oleoducto y tiene previsto desarrollar de un segundo turno en Cochabamba. Ambos emprendidos en octubre del presente año.

En los próximos 5 años Apoyo de UNICEF a Bolivia alcanzará a \$US. 53 millones

El apoyo financiero que el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) brindará al país para la ejecución de obras sociales, alcanzará en los próximos 5 años a la suma de 53 millones de dólares, aseguró ayer el ministro de Planeamiento, Samuel Doría Medina.

Tras haber asistido al debate general de la Junta Ejecutiva de UNICEF, el apoyo que prestará el organismo internacional, para enfrentar los agudos problemas de pobreza que confronta una considerable porción de la población boliviana.

El monto presupuestado para Bolivia estará destinado a los programas de atención materno-infantil, de apoyo a la mujer y a la niñez, además de asegurar que UNICEF entregue al país la mayor cantidad de recursos por habitante, con respecto a toda Latinoamérica.

Uno de los programas que conlleva la mayor atención de UNICEF, para el que se han destinado 12 millones de dólares, es el de PRO-ANDES, así como otros orientados a reducir y eliminar las enfermedades generadas por el insuficiente consumo de yodo.



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

AMPLIACION DE PLAZO INVITACION PUBLICA FC-GA 02/93 CARGADOR SOBRE RUEDAS

La Fábrica Nacional de Cemento S.A. comunica que a pedido de empresas interesadas, ha ampliado el plazo de recepción de propuestas de la invitación de referencia hasta el lunes 10 de mayo de 1993 a horas 17:00.

Sucre mayo de 1993

DEPARTAMENTO JURIDICO

GRAN KERMES

Pro - Iglesia de Señor de Quillaca

DIA SABADO 1º DE MAYO
EN LANDAETA ESQ. JAIMES FREYRE
"CROMOBOL"

CEERVEZA FRIA
COCTELES
REFRESCOS
RIFAS
MUSICA ALEGRIA

Sirvanse

PIATOS

CRIOLOS

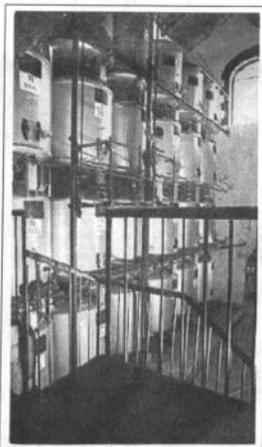
Chairo-pa

Fricasé

Chorizo

Saita

EL PASO DE LOS TIEMPOS Y EL TRABAJO CONSTANTE NOS DIERON CALIDAD Y FORTALEZA.



Antes, hoy y siempre
San Pedro es tradición de
Singani... y seguimos
trabajando porque donde
hay trabajo, hay desarrollo.

Saludemos este
1ro. de Mayo



San Pedro

La genuina bebida boliviana

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

Invita a presentar Propuestas para:
Invitación Pública N°: CB3/93/018

Objeto: Suministro de Sistema de Telecontrol de Subestaciones del Sistema Oriental

Plazo de presentación de Propuestas: 21 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia N° O-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos Bvo. piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$US 10,00 o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, mayo de 1993

CORTE NACIONAL ELECTORAL BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

La Corte Nacional Electoral, convoca a las personas naturales y/o jurídicas a presentar propuestas para la provisión de un inmueble de dos plantas con 400 mts. de espacio disponible con Hall amplio y 16 ambientes para oficinas, preferible en la zona central o adyacentes, destinado al funcionamiento de las oficinas de la Dirección del Registro Civil de Bolivia.

El contrato puede ser formulado en calidad de arrendamiento o anticresis que se pagará con recursos propios de Registro Civil. Las propuestas serán recibidas en la Secretaría de Cámara de esta Corte hasta horas 18:00 del día jueves 6 de mayo de 1993.

CORTE NACIONAL ELECTORAL

La Paz, 28 de abril de 1993

COTES COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE LTDA.

INVITACION PUBLICA No. 02/93 "Provisión de Aparatos Telefónicos" Segunda Convocatoria

La COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE "COTES" LTDA., invita a las empresas legalmente establecidas en el país para la "PROVISION DE APARATOS TELEFONICOS PARA LA SEPTIMA AMPLIACION".

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 18:00 del día 17 de mayo del año en curso en la Secretaría de Asesoría Legal de la Empresa, de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnicas y términos de referencia Administrativos que podrán ser adquiridos previo pago de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Secretaría de Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Edificio "ECOBOL" 3er. piso
Teléfono: 3-2811
Casilla No. 281
Sucre-Bolivia

Sucre, abril 28 de 1993

RELACIONES PUBLICAS
"COTES" LTDA.

Japón donó equipo pesado para Chuquisaca

Página 2

Profesionales piden Constituyente para reformar la CPE

Página 3

Suspendido oficial mayor administrativo de la comuna alteña

Página 5



Interés por Nuestros Clientes

Directivo de la COB

Situación de los trabajadores es cada día más desesperante

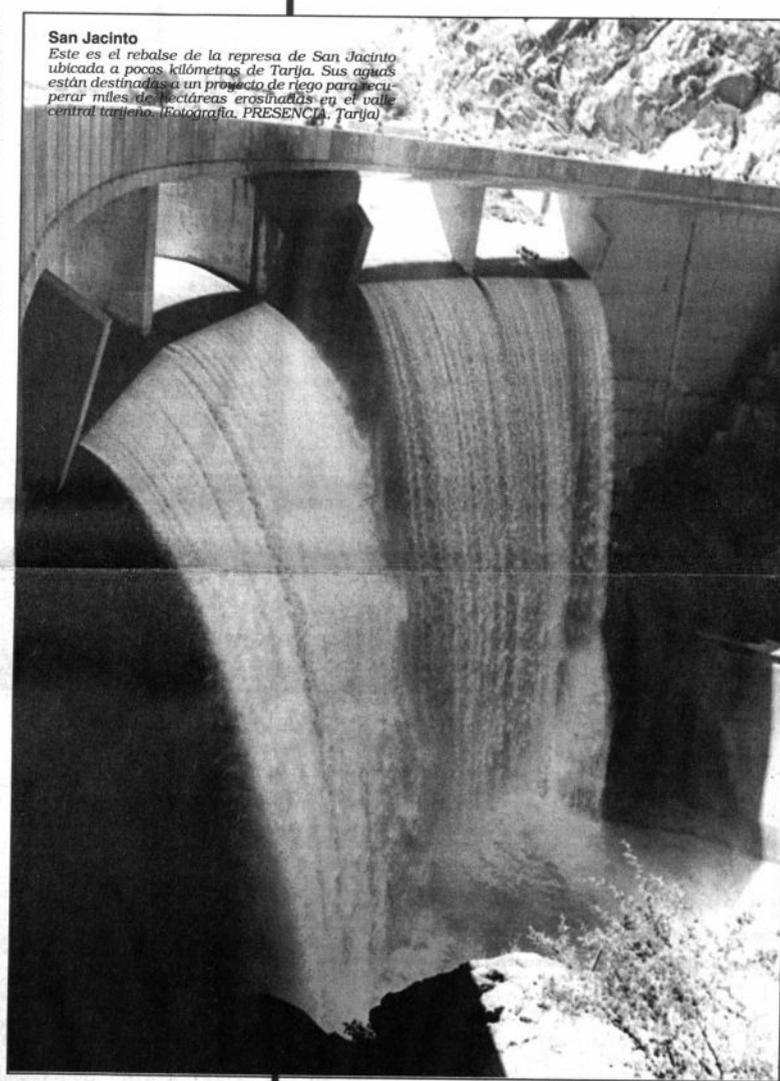
SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). La situación socio-económica de los trabajadores en Bolivia es cada día más desesperante. No es en este gobierno, como en los anteriores, decisión de dar a los trabajadores un salario justo. Por eso hay razones para festejar el inicio de Mayo (Día del Trabajo), pero aquí Oscar Salas, Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), asiste al encuentro nacional inter-institucional que está convocando la Ley que declara la Necesidad de Reformas a la Constitución Política del Estado.

En un diálogo con la prensa, en un momento de la jornada, expresó: "La Ley (Día del Trabajo), será una oportunidad para rendir homenaje a los trabajadores por los derechos de los trabajadores y reivindicar las luchas sociales. El máximo dirigente del sindicalismo boliviano dijo que no ha conseguido la movilización de los trabajadores por conseguir mejores condiciones de vida. Expresó que se trata de la posibilidad de volver a las negociaciones para que el gobierno cumpla los compromisos contraídos con la clase trabajadora."

USO DE LOGIAS
Por otro lado, el Secretario Ejecutivo de la COD, Jesús Yavari, dijo en esta ciudad que una de las logias que maneja la Coordinadora de Trabajadores (COTAS) "está en el estado de los trabajadores. Los trabajadores de COTAS inician un paro, demandando el cumplimiento de un acuerdo que aumente los salarios. Yavari dijo que los directores de COTAS están de confundir a la población y sostener que, en caso de un paro, se tendrá que aumentar el salario al público."

EROS DE SAN JOSÉ VIVEN SITUACIÓN DRAMÁTICA
SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). Los trabajadores mineros de San José viven una dramática situación después de un año de suspensión de operaciones por parte de su empresa y el bajo nivel que reciben en la modalidad de "casa a casa", impuesta por la Compañía Minera de Bolivia, ha obligado a un empresario que se hace cargo de la mina. La situación es insostenible, las familias soportan el hambre y la total miseria de definición de las autoridades de la COMIBOL, para la mina y reanudar las labores productivas, dijo hoy el representante de la Unión de Trabajadores de San José.

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). Los estudios finales que determinarán la compra o no de un nuevo avión Airbus A-310 serán presentados al directorio de la empresa en 10 días para que éste determine si se procede a la apertura de propuestas tal como está previsto.
A la fecha "prácticamente están concluidos" según dijo a PRESENCIA el gerente general del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), Eduardo Scott Moreno, quien aseveró que el documento contendrá una serie de detalles de carácter económico, financiero, comercial, de equipaje, rutas, en fin, "significa el acopio de una cantidad de información verdaderamente grande".
Explicó que se trata de estudios más completos que los que fueron considerados anteriormente, de manera que se superen todos los defectos encontrados y sirvan para decidir, en definitiva, la incorporación de una nueva aeronave, que consideró de "imperiosa necesidad".
A propósito, el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores del LAB, José Gutiérrez, coincidió con esa apreciación, sin embargo, afirmó que la compra debe estar respaldada por estudios de carácter económico, financiero; factores de orden operativo y comercial. "Los trabajadores hemos discutido el tema de la compra de la aeronave en un ampliado nacional y consideramos que la incorporación de una segunda aeronave para el LAB necesariamente tiene que estar respaldada por un estudio que nos permita estar claramente convencidos y establecer de manera muy clara, muy concreta la conveniencia o inconveniencia de esa situación", sostuvo.
Afirmó que los trabajadores se pronunciarán sobre el tema, en definitiva, una vez que se conozcan los estudios, ya que este tipo de adquisiciones puede ser motivo de



San Jacinto
Este es el rebalse de la represa de San Jacinto ubicada a pocos kilómetros de Tarija. Sus aguas están destinadas a un proyecto de riego para recuperar miles de hectáreas erosionadas en el valle central tarijeño. (Fotografía: PRESENCIA, Tarija)

Reunión nacional inter-institucional

Cívicos plantean abrogar Ley de Necesidad de Reformas de la CPE

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). Representantes de casi cincuenta instituciones de todo el país piden hoy no relegar la Reforma de la Constitución hasta 1977 y consultar al pueblo, mediante referéndum en las elecciones municipales de diciembre de este año, sobre la necesidad de convocar a una Asamblea Nacional Constituyente en 1994.

Con este acuerdo y otras sugerencias finalizo esta tarde, aquí, el primer encuentro de instituciones bolivianas, promovido por el Movimiento Cívico Nacional y otras instituciones representativas, para considerar las Reformas a la Constitución Política del Estado y otro temas.

El análisis a la Ley que declara la necesidad de Reformas a la Carta Magna alcanzó el propósito de sentar precedente para que nunca más, se tomen decisiones trascendentales sin consultar al pueblo, expresó Wilmar Stiezer, presidente del Comité Pro Santa Cruz, a tiempo de clausurar el encuentro. "No hemos hecho un trabajo en vano. Traducimos la inquietud del pueblo y la gran participación de instituciones es una clara demostración del interés nacional. Estamos frente a un proceso electoral donde los partidos políticos tratan de disminuir a todas las instituciones civiles" expresó.

Indicó que este esfuerzo del Movimiento Cívico Nacional busca mejorar las condiciones de participación democrática que se trata de imponer en el país. Los debates y conferencias han sido esclarecedores y contribuyeron a cimentar más nuestra posición, expresó.

El dirigente cívico señaló que, en adelante, ningún Poder se atreverá a tomar decisiones nacionales sin consultar al pueblo "para no dejarnos sorprender nuevamente", dijo a tiempo de agradecer la amplia participación y respuesta.

PACTO SOCIAL

El documento firmado por los comités cívicos departamentales, Central Obrera Boliviana, Confederación Universitaria Boliviana, Corte Suprema de Justicia, Fiscal Nacional de la República, colegios de profesionales, empresarios privados, universidades públicas, campesinos, comités cívicos provinciales y otras instituciones, anota que el 25 de marzo de 1993 se sancionó y promulgó la Ley de Declaración de la Necesidad de la reforma constitucional, proyectada y aprobada sin consultar al pueblo ni a sus instituciones representativas.

Más adelante se sostiene que "esa Ley atenta contra la propia Constitución Política del Estado, contra el orden jurídico nacional y los intereses del país".

DECLARACIÓN

En la parte resolutoria, el documento expresa:
Primero.- Su rechazo a la Ley de Declaración de la Necesidad de la Reforma Constitucional aprobada el 25 de marzo de 1993, por atentar contra la propia constitución que pretende reformar, el orden jurídico nacional y los intereses del país.

Segundo.- Se abrogue dicha Ley en la legislatura que se instalará el 6 de agosto de 1993 por ser atentatoria a los intereses de las elecciones municipales de diciembre de 1993, sobre la necesidad de convocar a una Asamblea Nacional Constituyente en 1994, conformada por genuinos e idóneos delegados del pueblo y de sus instituciones representativas.

Tercero.- La movilización de los Comités Cívicos Departamentales, Central Obrera Boliviana, Iglesia Católica, Universidades, Organizaciones Campesinas, Prensa Nacional, Profesionales, Juntas Vecinales, Juventudes y fuerzas vivas de la sociedad civil, a fin de que no se repita el atentado de esa constitucionalidad.

Cuarto.- Para no relegar la Reforma de la Constitución hasta el año 1977, se consulte al pueblo mediante Referéndum en ocasión de las elecciones municipales de diciembre de 1993, sobre la necesidad de convocar a una Asamblea Nacional Constituyente en 1994, conformada por genuinos e idóneos delegados del pueblo y de sus instituciones representativas.

Quinto.- La necesidad de sancionar y promulgar la ley de Descentralización Administrativa, que fue aprobada por el Senado Nacional en fecha 27 de enero de 1993. El Comité Cívico de la Paz ratificó sus reservas especialmente en el capítulo económico financiero.
Sexto.- La conformación de una comisión integrada por representantes de las instituciones nacionales asistentes a este encuentro, encargada de hacer un seguimiento de los asuntos mencionados en esta declaración, encomendándose al Movimiento Cívico Nacional hacer la coordinación correspondiente.

La suscripción del documento, en medio de aplausos, se cumplió a las 17:30 horas. Inicialmente estaba previsto para las 14:00 horas, sin embargo, se tuvieron que introducir algunas modificaciones de forma. Por esta razón algunos representantes de instituciones nacionales no firmaron porque tuvieron que retornar en el vuelo de las 16:00 horas, pero expresaron su pleno consentimiento con la Declaración del Pacto de la Sociedad Civil Boliviana.

Piden consultar en referéndum la necesidad de convocar a una Constituyente.- Se firmó la Declaración del Pacto de la Sociedad Civil Boliviana



Interés por Nuestros Clientes

2a. sección

La Paz, Bolivia, sábado 1 de mayo de 1993

Estudios finales sobre compra de Airbus estarán listos en 10 días

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). Los estudios finales que determinarán la compra o no de un nuevo avión Airbus A-310 serán presentados al directorio de la empresa en 10 días para que éste determine si se procede a la apertura de propuestas tal como está previsto.
A la fecha "prácticamente están concluidos" según dijo a PRESENCIA el gerente general del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), Eduardo Scott Moreno, quien aseveró que el documento contendrá una serie de detalles de carácter económico, financiero, comercial, de equipaje, rutas, en fin, "significa el acopio de una cantidad de información verdaderamente grande".
Explicó que se trata de estudios más completos que los que fueron considerados anteriormente, de manera que se superen todos los defectos encontrados y sirvan para decidir, en definitiva, la incorporación de una nueva aeronave, que consideró de "imperiosa necesidad".
A propósito, el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores del LAB, José Gutiérrez, coincidió con esa apreciación, sin embargo, afirmó que la compra debe estar respaldada por estudios de carácter económico, financiero; factores de orden operativo y comercial. "Los trabajadores hemos discutido el tema de la compra de la aeronave en un ampliado nacional y consideramos que la incorporación de una segunda aeronave para el LAB necesariamente tiene que estar respaldada por un estudio que nos permita estar claramente convencidos y establecer de manera muy clara, muy concreta la conveniencia o inconveniencia de esa situación", sostuvo.
Afirmó que los trabajadores se pronunciarán sobre el tema, en definitiva, una vez que se conozcan los estudios, ya que este tipo de adquisiciones puede ser motivo de

Ejecutivos y trabajadores del LAB coinciden en necesidad de incorporar una nueva nave.- El gerente afirma que en Bolivia hay "6.500.000 especialistas en aviación".- El representante sindical exige estudio que avale conveniencia o inconveniencia de adquirir otra aeronave de cabina ancha

juego de intereses, "pero para nosotros lo importante y fundamental es determinar si hay o no la conveniencia de una aeronave y enseguida habrá que determinar el mecanismo mediante el cual se va a establecer la adquisición de esa aeronave. Yo reitero, antes de tomar cualquier otra iniciativa, lo primero que tenemos que establecer es si el estudio responde o no responde a la decisión de comprar un segundo avión".

MILLONES DE EXPERTOS

El gerente general del LAB, al ser consultado sobre distintos aspectos y versiones que tienen que ver con la incorporación de una nueva nave dijo que "en Bolivia hay seis millones y medio de especialistas en aviación. Todos opinan del Lloyd y muchas veces no están bien informados, incluso autoridades del gobierno, políticos, congresales y otros".

Recordó que, precisamente para evitar estos problemas, es que se hacen estudios y se los analiza como aconteció anteriormente aunque el subsecretario de Planeamiento, Flavio Escobar, dijo que no había tal y decidió cancelar la licitación, pero porque él no estaba presente en esa reunión, lo que motivó la renuncia del presidente del directorio, Edgar Tórrez.

Rechazó la posibilidad de que hayan irregularidades o que el subsecretario citado haya denunciado irregularidades. "Yo he conversado con el personalmente y quisiera que haga notar eso y él me indica - y se lo puede preguntar a él por supuesto- que jamás ha hablado de irregularidades. Él pensaba que (el estudio) no existía; luego dice que ese estudio no reúne los requisitos financieros. Me parece un mal estudio, pero no habla jamás de irregularidad", acotó a tiempo de opinar que la prensa debe jugar un rol orientador.

Por el Comité Cívico de Chuquisaca Candidatos al parlamento convocados a debate regional

SUCRE, 30 (PRESENCIA). El Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca (CODEINCA) convocó a los principales candidatos al parlamento por este departamento, a un "debate regional" que se efectuará el próximo 3 de mayo y que será transmitido por todos los medios de comunicación.

Será el primer encuentro cara a cara entre los postulantes a senadores y diputados, una vez que los diferentes partidos políticos formalizaron las listas de candidaturas regionales ante la Corte Nacional Electoral.

Cada agrupación política tendrá derecho a la presencia de un representante, ya sea aspirante a una diputación o senador, o en su caso el jefe departamental político, según dispone la convocatoria de CODEINCA.

Durante 15 minutos el candidato deberá referirse a los siguientes temas: descentralización, privatización, inversión e hidrocarburos, transportes, comunicaciones, turismo, salud y educación.

A la conclusión de la exposición de cada representante político, los periodistas acreditados y los asistentes, harán preguntas concretas en torno a los temas establecidos por la organización cívica.

Los organizadores del debate anunciaron que la participación de periodistas, políticos, observadores, etc. tendrá un límite de 500 personas. Cada una de ellas deberá cancelar Bs. 10 para su ingreso al teatro "Gran Mariscal", escenario del debate.

Para evitar problemas y enfrentamientos, el Comité Cívico ha dispuesto la prohibición de propaganda

Será el primer encuentro cara a cara entre los aspirantes a senadores y diputados

electoral en el lugar del debate. Ni siquiera los candidatos podrán ingresar a ese local con distintivos partidarios.
La Cámara de Medios de Comunicación y las organizaciones colegiales y sindicales periodísticas, oficializaron hoy la transmisión radial y televisiva del debate.

Por su lado, los partidos políticos no todos adelantaron su "plena participación" para efectuar una radiografía de la realidad de Chuquisaca y proponer acciones tendientes a superar el subdesarrollo.

Extraoficialmente se anunció que el MNR participará con su primer candidato a diputado Omar Montalvo Gallardo, exalcalde del MBL; el AP con Santiago Arana Bustillos, expresidente de CODECH; el MBL con Miguel Urioste, actual diputado.

La UCS con su primer aspirante a una diputación, Carlos Quintanilla; CONDEPA con Luis Gonzales; IU con Germán Gutiérrez Gantier, parlamentario; y ASD con Humberto Gorenza Meléndez, exalcalde en tiempos de la UDP.

CITACION

SOCIEDAD BOLIVIANA DE PLANIFICACION S.B.P.

El Directorio de la SBP cita a todos los socios a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día 12 de mayo de 1992 a horas 18:30, en el Restaurant Viena. Calle Federico Zuazo N° 1905. Se les ruega puntual asistencia.

Tema a tratarse: **Elección del Nuevo Directorio de la SBP.**
Para mayor información llamar al teléfono 356726.



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

**INVITACION PUBLICA N° 04/93
SOFTWARE BASE DE DATOS**

El Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia, en sujeción a lo establecido por el Anexo 3 del D.S. N° 21660 de 10 de Julio de 1987 y D.S. 22678 de 13 de Diciembre de 1990, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de un "SOFTWARE BASE DE DATOS" a ser adquirido con recursos de la Línea de Crédito BID - C2900-90 de acuerdo a los términos del Pliego de Especificaciones Técnicas que podrá ser recabado de la Secretaría de la Gerencia de Administración (Piso 22 de su Edificio Principal) calle Ayacucho esq. Mercado- previo depósito de Bs.100.- en la cuenta No. 6.6.1.1.12.610.900.04 - 9 Recuperaciones - Varios. Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:30 del día 21 de mayo de 1993, en la Asesoría Legal de Administración (Piso 22).

La Paz, abril de 1993



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

**INVITACION PUBLICA N° 06/93
SERVICIO DE ATENCION DEL COMEDOR**

El Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia, en sujeción a lo establecido por el Anexo 3 del D.S. N° 21660 de 10 de Julio de 1987 y D.S. 22678 de 13 de Diciembre de 1990, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la atención del "SERVICIO DE COMEDOR" de acuerdo a los términos del Pliego de Especificaciones Técnicas que podrá ser recabado de la Secretaría de la Gerencia de Administración (Piso 22 de su Edificio Principal) calle Ayacucho esq. Mercado- previo depósito de Bs.100.- en la cuenta No. 6.6.1.1.12.610.900.04 - 9 Recuperaciones - Varios. Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:30 del día 21 de Mayo de 1993, en la Asesoría Legal de Administración (Piso 22).

La Paz, abril de 1993



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

**INVITACION PUBLICA N° 05/93
COMPUTADORES PERSONALES**

El Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia, en sujeción a lo establecido por el Anexo 3 del D.S. N° 21660 de 10 de Julio de 1987 y D.S. 22678 de 13 de Diciembre de 1990, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de "COMPUTADORES PERSONALES" de acuerdo a los términos del Pliego de Especificaciones Técnicas que podrá ser recabado de la Secretaría de la Gerencia de Administración (Piso 22 de su Edificio Principal) calle Ayacucho esq. Mercado- previo depósito de Bs.100.- en la cuenta No. 6.6.1.1.12.610.900.04 - 9 Recuperaciones - Varios. Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:30 del día 21 de Mayo de 1993, en la Asesoría Legal de Administración (Piso 22).

La Paz, abril de 1993

Requerimiento de Personal
Institución Financiera requiere:

PROMOTORES DE VENTA

- Edad, 20 a 30 años
 - Buena presencia
 - Facilidad de palabra
 - Relaciones Públicas
- Presentar Curriculum Vitae a Casilla No. 2113
La Paz - Bolivia



INVITACION PUBLICA

**SERVICIO TRANSPORTE PARA EL PERSONAL DE OFICINA CENTRAL Y.P.F.B.
GESTION 1993-94**

Y.P.F.B., invita a todas las personas interesadas a presentar propuestas para el Servicio de Transporte del personal de Oficina Central, con microbuses y omnibuses, modelos 1988 adelante.

El pliego de Especificaciones, podrá ser recogido del Comité de Adquisiciones GRS, calle Reyes Ortiz N° 56, segundo piso, previa cancelación de Bs. 20.- en la Sección Caja, tercer piso Oficina Central, calle Bueno N° 185. Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones, se recibirán en el Comité de Adquisiciones-GRS, en sobre cerrado hasta hrs. 16:00 del día Viernes 14 de Mayo-93.

La Paz, 30 de abril de 1993

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

ORGANISMO NO GUBERNAMENTAL

Requiere contratar los servicios profesionales, para la siguiente posición:

SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE

Acreditar buenos conocimientos de taquigrafía, dactilografía, manejo de archivos, agenda de actividades y relaciones públicas al más alto nivel, redacción propia, dominio del idioma inglés, manejo de computadoras y utilización de paquetes como procesadores de palabras, planillas electrónicas, base de datos, utilitarios, graficadores y otros.

La candidata deberá contar con experiencia relevante en puestos similares. La edad ideal se sitúa entre los 30 y 40 años.

SECRETARIA RECEPCIONISTA

Tener facilidad para atender y relacionarse con el público, carácter y capacidad de trabajo a presión, experiencia en la organización, clasificación y despacho de correspondencia, organización de archivos, experiencia en manejo de caja chica y rendiciones de cuentas, conocimiento del idioma inglés, manejo de computadoras y utilización de paquetes tales como procesadores de palabras, planillas electrónicas, base de datos, utilitarios, graficadores y otros.

La candidata deberá demostrar una experiencia de por lo menos dos años en posiciones similares. La edad ideal se sitúa entre los 20 y 25 años.

A las personas interesadas en esta búsqueda, les invitamos a enviar sus Curriculum Vitae, incluyendo fotocopias de los documentos que acrediten su preparación y experiencia, pretensiones salariales hasta el 7 de Mayo de 1993, a la casilla N° 9432 La Paz, información que será tratada confidencialmente.

Beni

Trinidad superó registro anterior de electores

-Se realizó jornada de conciliación para inscripción de ciudadanos

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA). Los electores inscritos en esta capital ya son más que los registrados para los comicios en 1991, según el informe dado hoy por la Corte Departamental, en la jornada de conciliación, que intenta conciliar los recios para que acudan a la notaría este sábado, último plazo.

El informe del departamento de informática señala que 21.3 no habían sumado en las 20 notarías locales, hasta ayer (jueves) los que se registraron hace dos años con su cédula de identidad. Hace dos años, el registro sólo alcanzó a 20.650 ciudadanos.

Los funcionarios puntualizaron que esa cifra representa el potencial electoral de Trinidad, calculado por el INE en 26.29 de acuerdo con el censo de la población del año pasado.

Contrariamente, el registro provincial apenas había alcanzado ciento del mismo potencial, estimado en 68.889 para el resto de (119) del Beni.

Precisamente, por esa razón, el presidente de la CDE, Guillermo, y los otros tres vocales de la Corte Departamental, Guillermo, invitando a los electores que aún no se habían inscrito a que la notaría más próxima al domicilio del elector.

Caballero dijo que, aun hoy, se había recibido nuevo material como algunos de esta capital y la mayoría de las poblaciones habían cubierto el déficit global de requerimiento de libros, por población debe ir a la segunda notaría del mismo barrio, si la primera espacio para registrar.

Otra observación informó que 54.870 ciudadanos estaban hasta hoy, pero sólo considerando Informes presentados hasta el pasado viernes.

Los vocales creen que el Beni registrará más de 70.000 electores en 120 asientos habilitados para los comicios generales, donde han 157 notarías de registro. El potencial estimado por el INE es de 213.900 ciudadanos.

La demora en conocer el avance de la inscripción, sin embargo, sin que se explique los motivos por que las partes de cada notaría con prontitud al centro de computación de la Corte.

Este viernes, mientras el departamento de estadística tenía 54.870, el centro computado sólo contenía 50.470, aunque los continuaban introduciendo datos de partes recibidos en las últimas visitas por PRESENCIA, fue la referida a la obligación de todos en 1991, incluyendo a los que lo hicieron con carnet de identidad recabar la "constancia de inscripción". Varios dijeron que la información la Corte Electoral daba a entender que eso no era necesario, tenían la anterior cédula electoral (color amarillo), como mucho.

Candidatos de ASD anuncian ayuno en protesta porque CNE rechazó sus datos

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA). La dirección regional de "Alternativa del Socialismo Democrático" (ASD) anunció hoy que sus candidatos a diputados, para las elecciones generales de este año, ingresarán en huelga de hambre el próximo lunes, si la Corte Nacional Electoral no les reconoce su inscripción.

El candidato Jesús Revollo, que también es dirigente sindical, declaró su descontento con el act de la CNE de no aceptar la presentación de las listas de ASD, la noche del jueves pasado, porque entendieron que sus dirigentes nacionales que el plazo fenecía recién a la medianoche. El ayuno de los candidatos socialistas se producirá mañana (viernes) en la sede del Partido Nacional Electoral no recondición su negativa, dijo Revollo, insistiendo en que el plazo no había vencido cuando la delegación en La Paz acudió a las oficinas respectivas.

Riberalta que no comunicada efectos de rayo

RIBERALTA, 30 (PRESENCIA). Un fuerte rayo pasado miércoles, al mantenerse inconscientes pobladores de Riberalta, resto del país.

Eso se debe a que los equipos de ENTEL, los trozados y se espera un año técnica desde. La Riberalta, dijo el ministro David Arce, gerente ENTEL, dijo que los locales han hecho todo lo posible para hacer los registros, pero no ha sido porque el rayo fue de magnitud, que los sistemas se desgranaron como todos los sistemas se desgranaron, dijo Arce.

Ingenieros en asamblea nacional en Trinidad

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA). La Sociedad de Ingenieros (SIB) realizará este fin de semana, aquí, su segunda asamblea extraordinaria, con el fin de revisar su estatuto interno.

La reunión congregará a más de un centenar de profesionales bezados por el presidente, vicepresidente y secretario de asuntos de cada filial departamental de la SIB, según explicó el presidente de la regional Beni, Enrique Córdoba Montenegro. La asamblea durará mañana (viernes) a las 18.00, en el salón de la Federación de Ganaderos (FEGABENI), previa jornada de delegados que se realizará en la sede de la SIB-BENI, indicó el presidente.

Después de la sesión preparatoria del sábado, todo el día dedicado al trabajo de comisiones, para concluir al final de la plenaria de conclusiones y clausura, aproximadamente a las 18.00.

Estas deliberaciones se efectuarán en las aulas del liceo de "Mario Saelly", señaló finalmente el ingeniero Córdoba.

Chuquisaca

Japón donó maquinaria pesada a Chuquisaca

SUCRE, 30 (PRESENCIA). El gobierno del Beni, a través de la Cooperación Internacional (JICA) entregó hoy a las autoridades del Servicio Nacional de Caminos (SENAC) un equipo de maquinaria para el mejoramiento y mantenimiento de unos 415 kilómetros de vialidad.

El acto - que tuvo contornos emotivos - contó con la presencia del Japón, Shinya Kato; el ministro de Transportes y Comunicaciones, Aponte; autoridades nacionales; el prefecto departamental, Jorge Zamora; los concejales municipales y funcionarios públicos. El diplomático japonés leyó un breve discurso afirmando que la solidaridad su gobierno hace entrega de maquinaria pesada para mejorar la infraestructura de caminos y carreteras modernas. "En más de 160 años una carretera frontera pavimentada".

Explicó que la ayuda del Japón en los últimos años - en el marco del programa de cooperación técnica - ha sido de gran importancia para el mejoramiento de la infraestructura de caminos y carreteras modernas. "En más de 160 años una carretera frontera pavimentada".

La ceremonia de entrega que se efectuó en los balcones de la sede del prefecto Jorge Landívar, en un momento en el que el prefecto japonés y al ministro de Estado emitió proclamas en favor del Acuerdo Patriótico.

De acuerdo a informes oficiales, se mejorarán los caminos: Mesas, Karti, Lampasillo, Fuerte Pampa; Fuerte Pampa-Membrillar; Membrillar, Sopachay, San Pedro-Tarvita; Muyupampa-Piriri-Parapetí; Taperialas-Tiucha-Río Grande; Icla-Soroma; Sucre-Santa-Huayllapampa-Rodeo-Palca y Ruero-Paspampa.

PRESENCIA
AVISO PERMANENTE

A LAS INSTITUCIONES QUE FIGURAN EN EL PRESENTE AVISO, SE LES SOLICITA PASAR POR NUESTRAS OFICINAS PARA REGULARIZAR SUS CUENTAS:

DEUDORES MONOS

- AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provincial-Ing. Sergio Markina)
- GUILHERMO LANZA
- LUIS MENDOZA (Ex-Promotor)
- PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRACO
- ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA
- MARKET MASTER
- ORISIS TRAINING
- DIFUSION S.R.L. - Agencia de Publicidad (José Khan Puppé)
- SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.
- RELACIONES PUBLICAS U.M.S.A.
- FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
- CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.
- FACULTAD DE INGENIERIA DE LA U.M.S.A.
- FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
- FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES DE LA U.M.S.A.
- COMANDO EN JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS
- INSTITUTO NACIONAL DEL TORAK
- SINDICATO DE ASUNTOS CAMPESINOS
- MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL
- MINISTERIO DE EDUCACION
- MINISTERIO DE MINERIA
- MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
- MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS
- ACADEMIA NACIONAL DE LA POLICIA
- PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
- JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIAD SOCIAL
- ALCALDIA MUNICIPAL EL ALTO
- ALCALDIA MUNICIPAL EL PAZ
- CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ
- M.I.R. BENI TRINIDAD
- T. & F. ASOCIADOS - SANTA CRUZ
- CENTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
- CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ-CORDECruz
- SINDICATO AYSARA
- DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS



Hacemos llegar nuestras felicitaciones en este 1° de mayo "DIA DEL TRABAJO" a todos nuestros trabajadores que con su esfuerzo y dedicación contribuyen al crecimiento de nuestra Empresa.

La Paz, mayo de 1993



Compañía Boliviana De Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 1 de mayo de 1993

Mamani Mamani presentará serie pictórica "Maternidad"



Del 5 al 26 de mayo, el artista Mamani Mamani presentará su serie de obras "Maternidad". La muestra será inaugurada el miércoles a las 19 en el salón de exposiciones de "Carus y Caretas", calle Belisario Salinas N° 330. Mamani Mamani es uno de los pintores que ha captado el sentimiento materno con la fuerza que el tema exige. En sus trabajos plásticos se advierte una sensibilidad hacia los temas de honda ternura donde se aprecia la adecuada elección de los colores. Entre tonos y formas, Mamani Mamani alcanza la expresión plástica que le ha situado entre los mejores pintores de su generación.

Nueva directiva de SOBODAYCOM

Luego de realizada la asamblea general de la Sociedad Boliviana de Autores y Compositores (SOBODAYCOM) fue renovada la mesa directiva de esta institución para la gestión 1993-94, la misma que está integrada en la siguiente forma:

Presidente, William Centellas; Vicepresidente, Tito Yupanqui, Secretario general, Gerardo Yañez; Secretario de actas, Miguel Torres; Tesorero, Adolfo Valdivia; Asesor jurídico, Alberto Romay y Julio Bracamonte; Asesor económico, Jorge Flores; Asesor cultural, Luir Rico.

La nueva directiva tomará posesión el jueves 20 de mayo en el salón central del Instituto Boliviano de Cultura sujeto a programa especial.

La Sociedad Boliviana de Autores y Compositores viene trabajando por la defensa de los derechos de autor y por un mejor trato a los artistas. Esta institución que agrupa a lo más representativo de la música nacional, tiene por meta mejorar las condiciones de trabajo de sus afiliados y luchar por la promulgación de leyes que respalden sus inquietudes.



El pez azul, óleo de Jaimes Zuma, pintor de lo telúrico. Nació en Oruro y recogió, mientras vivió, todo el esplendor de la naturaleza andina. Una muestra retrospectiva de su obra será presentada en Espacio Portales la semana próxima.

Finalizó en Guatemala "Cumbre del Pensamiento"

Antigua Guatemala, 30 abr (EFE).- Las recomendaciones de la I Cumbre del Pensamiento forman parte del aporte multinacional más importante que se haya hecho en este siglo en Latinoamérica, dijo el Presidente de Guatemala, Jorge Serrano, en el acto de clausura celebrado anoche.

A la cita, que comenzó el pasado lunes en la ciudad colonial de Antigua, han asistido un centenar de escritores, políticos, economistas y sociólogos de 21 países iberoamericanos. Serrano, que ha tenido un gran protagonismo en esta cumbre, aseguró que los trabajos realizados han sido un éxito y tienen gran valor para el futuro de la región.

Las conclusiones de la reunión, cuyo objetivo era examinar a fondo los principales retos de Latinoamérica ante el año 2000, serán presentadas en la III cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Iberoamérica, a celebrarse el próximo mes de julio en Brasil.

En un mensaje final dirigido a los participantes, el jefe del Estado reiteró que había sido "excitante" escuchar los análisis de la situación iberoamericana, que consideró "muy valiosos" para los gobernantes.

"Hemos dado una enseñanza al mundo" con la celebración de la cumbre en Guatemala y eso demuestra que Latinoamérica ya no es la zona polarizada de antes; "creo que hemos madurado", destacó.

Explicó que hace seis años la reunión no podría haberse realizado aquí por la polarización política existente y muchos de "los que vinieron a la misma no habrían podido entrar en Guatemala por la falta de libertad de expresión y de respeto a las libertades individuales".

"Mi país se siente satisfecho de haber sido sede de la reunión y ojalá podamos (los presidentes) apreciar y aplicar las recomendaciones", reiteró.

Serrano agradeció el apoyo que dio a esta cita el director de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el español Federico Mayor Zaragoza.

En declaraciones a EFE, Mayor dijo que los intelectuales que participaron en la cumbre vieron con "ojos de niño y visualizaron con pasión y compasión" los cambios que requiere Iberoamérica.

Para el director de la UNESCO, la cumbre del Pensamiento dará al mundo ideas nuevas, porque los actuales esquemas económicos, las estrategias y los enfoques relativos al desarrollo están caducos.

La sociedad, señaló, tiene la responsabilidad de rehacer toda una "trama de objetivos sociales", "incluida una cierta utopía mesurada que pueda rescatarse del comunismo como ese sueño de equidad" y que la esencia de la libertad está basada en la política liberal y no en el consumismo.

UCLAP postergó encuentro previsto para mañana

La Unión Católica Latinoamericana de Prensa (UCLAP), filial boliviana, postergó el encuentro de periodistas nacionales previsto para mañana domingo 2 de mayo, hasta las 19:30 del lunes en las oficinas de la Comisión Episcopal de Comunicación Social (Edif. Skobol 3er. piso, calle Potosí 814).

El objeto de esta nueva fecha es coordinar la organización del encuentro continental de comunicadores sociales que se realizará en La Paz, en febrero de 1994, con participación de delegados de la UCLAP, la Organización Católica Internacional de Cine y el Audiovisual (OCIC-AL) y de la Asociación Internacional para la Radio y la Televisión (UNDA-AL).

Los periodistas de América Latina decidieron analizar en La Paz el tema denominado "Nuevos Rostros para la Comunicación en América Latina", que permitirá identificar y cuestionar los problemas sociales y el rol de los medios de comunicación social del continente.

El tema que debió tratarse mañana, referido al artículo 3 de la Constitución Política del Estado sobre la libertad de cultos en Bolivia, será considerado en oportunidad posterior, cuya fecha será fijada en el encuentro del lunes.

Primera "instantánea" del corazón de la Tierra

Especial de Robert Coit de ANSA

NUEVA YORK (ANSA). Una explosión, provocada hace un año por un test nuclear, partió de Lop Nor, China Septentrional, y el recorrido de la onda sísmica fue analizada por John Vidale y Harley Benz, del Servicio para la Vigilancia Geológica de los Estados Unidos. Los resultados de este auténtico "viaje al centro de la Tierra" fueron publicados en el último número de la revista "Nature".

RECORRIDO TORTUOSO

Tal como la luz se refleja de maneras diversas desde sustancias diferentes, la onda sísmica rebota desde un punto a otro por debajo de la costra terrestre y, en los momentos en los cuales se acerca a la superficie, puede ser captada varias veces por los sismógrafos en los Estados Unidos y en Canadá. Analizando este tortuoso recorrido, Vidale y Benz descubrieron que por debajo de la superficie existe una zona de 130 kilómetros de espesor, donde se encuentran regiones diversas entre sí, justamente como los océanos y los continentes de la superficie. Además, la composición química es distinta, tanto la rocosa de la superficie cuanto la ferrosa del centro terrestre, tal vez a causa de reacciones químicas que se verifican entre estos materiales.

El indicio principal gracias al cual Vidale y Benz lograron este primer identikit del interior de la Tierra fue la gran velocidad de las ondas sísmicas al atravesar esta capa intermedia, mucho mayor respecto a la velocidad con la que se desplazaban en la superficie. Además, comparando el recorrido de la onda sísmica partida desde Lop Nor, con datos similares relativos a otras regiones, ambos geólogos comprobaron que esta faja no homogénea, por debajo de la costra terrestre, no se verifica en las regiones en las cuales el límite entre la superficie y el centro de la Tierra tiene un espesor de 1.500 kilómetros.

SE PROYECTA CÁPSULA ESPACIAL "RETORNABLE"

ROMA (ANSA). Pesa 600 kilos, se parece a un tronco de cono apoyado en un cilindro y realizará experimentos en microgravedad a bajo costo. Se trata de un nuevo satélite italiano recuperable, único en su género, bautizado "Carina", del cual la Agencia Espacial Italiana (ASI) acaba de iniciar la fase de proyección en detalle, precedente a la realización de la unidad de vuelo.

"Carina" (Cápsula de retorno no habitada) logrará que Italia sea el primer país europeo que disponga de manera autónoma de un vehículo para la experimentación en el espacio, capaz de regresar a tierra. El hecho despierta gran interés en el mundo científico, porque se trata de un ejemplar más flexible y económico respecto a la plataforma Eureka. Así lo explica el ingeniero del ASI, Andrea Ricciardi, programa manager del proyecto.

La actual configuración del vehículo, de 1,92 metros de alto y 1,36 de ancho, prevé un módulo retornable (REM) en forma troco-cónica similar al de los vehículos espaciales norteamericanos Géminis y Apolo, unido a la parte de diámetro más pequeño al módulo de servicio (SM) de forma cilíndrica. Una vez en órbita, desde el módulo de servicio se extenderá una vara telescópica de cinco kilos de peso (Gravity Boom), cuya tarea será establecer la posición de la cápsula respecto a la Tierra.

El Rem albergará los instrumentos para los experimentos y los dispositivos para el aterrizaje, mientras el módulo de servicio está destinado a alojar todo lo indispensable durante la misión en órbita, pero inútil en la fase del retorno: sistema de propulsión para los desplazamientos en órbita, central eléctrica y baterías, aparatos de control y organización de datos.

"Carina", cuyo primer vuelo está previsto entre 1996 y 1998, partirá para sus misiones de la base italiana San Marco, en Kenya. La pondrá en órbita el vector italiano San Marco-Scout, que será construido por la BDP y por la Universidad de Roma. Los experimentos en microgravedad sirven para aclarar por qué la ausencia de peso influye en los procesos físico-químicos, el comportamiento de los fluidos y de las especies vegetales y animales, en vista de largas permanencias humanas en el espacio y de la producción de materiales y cristales de pureza excepcional.

"ICTUS CEREBRAL". FRUTO DE ESTACIÓN
NUEVA YORK (ANSA). El ictus cerebral es un "fruto de estación", como la gripe. Afecta a los hombres en otoño y a las mujeres en primavera. Así lo afirma el doctor Douglas Chyatte, un especialista de la Universidad de Chicago, que presentó los resultados de su investigación en un congreso de la Asociación Americana contra las Enfermedades del Corazón.

El doctor Chyatte examinó las cartillas clínicas de 1437 pacientes afectados por una forma de ictus llamada "hemorragia subaracnoide". Se trata de la ruptura de una arteria en la superficie del cerebro, por la cual pasa la sangre en el espacio entre el cerebro y el cráneo. Casi siempre, las consecuencias son mortales.

Se desconocen las causas del ictus, que ataca sin síntomas previos. Desde hace un tiempo, los médicos estudian la posibilidad de que se establezca un nexo con factores climáticos o relativos a las estaciones del año. Los pacientes tratados por el doctor Chyatte fueron todos internados en los 36 centros de reanimación de Connecticut, entre 1981 y 1989. "Hemos descubierto -dijo el médico- que no existían grandes diferencias entre uno y otro año, mientras el número de los enfermos hombres o mujeres cambiaba fuertemente según la estación. Los hombres son afectados en noviembre y diciembre, y las mujeres en la tardía primavera".



Ondas sísmicas y métodos vanguardistas hacen posible el "viaje al centro de la Tierra", como soñara Julio Verne.

• Convocan a concurso de artesanías en madera

• Ciclo de video en el Goethe

• Comentario sobre "La Cenicienta"

• Revistas y folletos



Arte y Cultura

PEQUEÑO TEATRO. "La cigarra y la hormiga" y "De nosotros para ustedes, atentamente", son las obras programadas para esta última fecha de teatro breve, en "Pequeño Teatro" (c. Murillo 826). Las funciones comenzarán hoy y mañana, a las 19:30.

"LA DANZA COMO INTERPRETACION DEL SER BOLIVIANO" - Nelly Cortez dará una charla sobre este tema, el sábado a las 18:30, en Café Semilla Juvenil (Almirante Grau 443, San Pedro). Participa el Centro Cultural "Alfredo Domínguez, con bailes folclóricos.

CINEMATECA. Dentro del ciclo denominado "Mujeres, mujeres", se presenta el filme "Escándalo". Funciones de tarde y noche. (Pichincha esq. Indaburo, Tel. 325346).

OSCAR GARCIA. Ofrecerá un concierto de música popular latinoamericana, hoy a horas 21:30 en Equinoccio. (Cañada Strongest 1868).

EXPOSICION. Niños del Hogar Mixto La Paz, exponen obras de arte en el Museo Pedagógico (Potosí esq. Ayacucho). cccc

CUENTOS PARA NIÑOS. Norma Merlo contará cuentos para niños, en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), a partir de las 18:00 horas. Para el lunes está programado "Yampi, el pequeño vampiro", y el 17 del mismo mes "Las historias de Franz". Se desarrollará paralelamente una exposición de libros infantiles en alemán y español.

VIDEO ALEMÁN. Una jornada de video documental se desarrollará en el Instituto Goethe, del 3 al 6 de mayo, a horas 18:30. Programados "La Milia Cultural de Berlín" y "Lautlinie". (Av. 6 de Agosto 2118).

ALFREDO LA PLACA. Oleos de este pintor, serán expuestos a partir del martes 4 de mayo, en la galería de arte "Emusa". (Av. 16 de Julio 1607). El acto inaugural comenzará a las 19:00 horas.

JOSE ALBERTO GONZALES. Se presentará el miércoles 4 a las 19:00, en la Casa de la Cultura, ofreciendo sus más lindas canciones. La entrada es un libro.

HOMENAJE A WERNER GUTENTAG. Un acto en el que además se le conferirá la condecoración del Chacabamba de Oro, como reconocimiento a su admirable labor en campo de la bibliografía boliviana, se realizará en el salón auditorio del Museo de Etnografía y Folclore (C. Ingavi 916), el miércoles 5, a las 18:30.

MARIA TERESA BERRIOS. Inaugura una muestra sus pinturas, el miércoles 5 de mayo a las 19:00 horas, en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya).

"AGRICULTURA Y DESARROLLO ECONOMICO" - Este el título del libro de Hernán Zaballo Hurtado, que será presentado el miércoles a las 18:30, en el 5to piso de la Casa de la Cultura.

MAMANI-MAMANI. Expondrá su serie "Maternidad" en la galería "Caras y caretas" (Bellavista Salinas 380). La inauguración será el miércoles a las 19:00. Muestra abierta hasta el 26 de mayo.

LIGA DE LA LECHE MATERNA. "Cómo iniciar una lactancia exitosa" es el tema que se tratará el jueves 6 de mayo, de 10:00 a 11:00, en la reunión de la LLL, a realizarse en su consultorio (c. General Lanza n° 2001, Tel. 368121). Están invitadas todas las mujeres interesadas.

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS. Del Centro de Estudios Brasileños, se inaugurará el jueves a las 19:30. (edif Foncomin 2do piso. Av. 20 de Octubre n° 2038).

CONFERENCIA. Sobre el tema "La degradación del medio ambiente en el proceso de urbanización" a cargo de Orlando Salazar Blacutt, se desarrollará el jueves a las 19:30, en Espacio Portales (Av. 16 de Julio 1655, Edif Alameda P.B.).

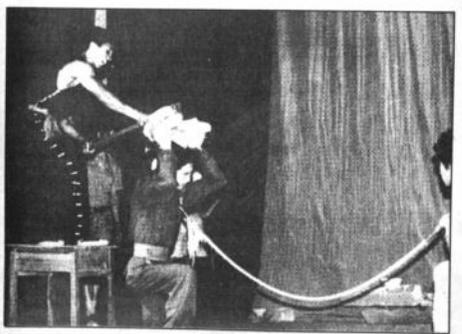
ARTISTAS JOVENES. Manina Lara, Erika Ewel, Fabricio Lara y Marcelo Suaznabar, exhibirán sus obras en la Galería de la Fundación BHN (Bellavista Salinas 516). La inauguración será el jueves 6 a las 19:00.

ANTONIO MARIACA. Presentará una exposición pictórica en el salón de exposiciones del Departamento de Asuntos Culturales de la Embajada Argentina (Avda. 16 de Julio 1468 3er piso). La exposición será el viernes 7 de mayo a las 18:30, permanece abierta hasta el 21.

PREMIOS "MANUEL VICENTE BALLIVIAN" - La fundación que lleva este nombre, entregará premios a R.P. José Rossi, por su constante labor en pro de la educación en Bolivia; Joaquín Aguirre Lavayén, por su contribución al progreso del país; María Eugenia del Valle de Siles, Premio a la Cultura, y Lupe Andrade, Premio al Periodismo. El acto de premiación tendrá lugar el lunes 10 de mayo, a horas 18:30, en la Academia de Ciencias de Bolivia.

CICLO DE PELICULAS ALEMANAS. Producciones de estudiantes de cine alemanes, serán exhibidas en este ciclo que se desarrollará a partir del lunes y hasta el 13, en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118). Las funciones serán seguidas por debates en los que podrá participar el público. Las sesiones comienzan a las 19:00.

JOSEPH BEUYS. Videos de este artista alemán serán exhibidos en "El Socavón" (Av. 20 de Octubre 2172), del 11 al 1 de junio, sólo los martes, a partir de las 22:00. Los miércoles 12 y 26 de este mes, Detlef Hense dictará conferencias sobre la obra de Beuys, en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto), a las 19:00 horas.



Artistas chinos en el Teatro al Aire Libre

A pedido de numeroso público, la Oficina Mayor de Cultura auspicia la presentación del espectáculo de Kun Fu del "Templo Ten He" de la China para este domingo 2 de mayo en el Teatro al Aire Libre, a partir de las 10 de la mañana. El ingreso es libre.

Se trata de una demostración de "increíbles actos de control mental y corporal" de artistas chinos que en su primera gira por Bolivia dejaron buena impresión. A lo largo de dos horas, el público podrá apreciar varios números de acrobacia que hacen gala de la tradición asiática en ejercicios corporales.

A tiempo de anunciar la actuación del grupo ONIX, la Dirección de Educación Comunal del municipio, extendió la invitación a la ciudadanía para asistir al espectáculo organizado con motivo del "Día del Trabajador".



ARTISTAS JOVENES

Manina Lara, Erika Ewel, Fabricio Lara y Marcelo Suaznabar, nuevos valores de la plástica boliviana, exhibirán sus obras en la galería de la Fundación BHN (Bellavista Salinas 516). Con esta muestra comienza el programa de promoción a nuevos artistas impulsado por esta entidad.

Video en el Instituto Goethe

"La Milia Cultural de Berlín" y "Lautlinie", son los videos documentales preparados para la próxima semana, y serán exhibidos en el Instituto Goethe, del 3 al 6, a horas 18:30, en ese centro cultural ubicado en la Av. 6 de Agosto 2118.

"La Milia Cultural de Berlín" es una importante zona dedicada a la cultura, surgida en un barrio de la ex Berlín Oriental. Después del cambio político de 1989, se formaron en ella numerosos sitios artísticos y culturales de carácter privado, entre ellos la casa de arte "Tacheles", la "Nueva Sinagoga", el "Chamaleón", donde se desarrollan espectáculos de variedades; pertenecen a este grupo numerosas galerías, cafés, estudios, así como edificios y plazas históricas del lugar.

"Lautlinie" es el nombre de un grupo de artistas jóvenes y profesionales, formados aún en la ex República Democrática de Alemania, nacidos en el teatro, las artes plásticas y la música. Unen todos ellos la acción teatral, elementos dinámicos y sonidos, de una manera poco acostumbrada. El lenguaje es utilizado virtuosamente como instrumento, el texto es la partitura.

Ciclo de videos del artista alemán Joseph Beuys

Del 11 de mayo al 1 de junio, se presentarán cada martes, videos del artista contemporáneo alemán Joseph Beuys, en "El Socavón", a partir de las 22:00 horas.

Sobre la obra del mismo artista, dará dos conferencias Detlef Beuys, docente del Colegio Alemán. La primera tocará aspectos generales y se realizará el miércoles 12, la otra se referirá exclusivamente a los videos producidos por Beuys, será el miércoles 26. Ambas reuniones se desarrollarán en el local del Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), a las 19:00 horas; estas dos conferencias serán ilustradas por transparencias y muestras de sus videos.

Beuys es un artista alemán considerado como el más importante, pero al mismo tiempo controvertido. Fue centro de atención para los medios de comunicación, un fenómeno que no se había presentado antes con tal intensidad. Su figura representaba algo, pero no solo por la crasa discrepancia que invita a preguntarse si era él el personaje más interesante que la obra o si acaso Beuys es producto de los medios.

Al respecto el artista opinaba: "He tratado de utilizar mi vida y mi persona como herramienta". Quizá esta la razón por la que Beuys no rechazara ningún papel ni foro para expresarse y darse a conocer; se sirvió tanto de la televisión como de la prensa, en sus discusiones públicas. Fue escultor, actor, chaman y profesor, pero ante todo, supo como hacer del arte político y de ésta un arte.

Los siguientes consideraciones las hice consultando con esos críticos implacables que son los niños, pues tengo la absoluta seguridad de que por mucho que me esfuercere, es imposible ver como adulto lo que perciben los pequeños.

La historia se hace lenta, por lo anteriormente citado; los espectadores no pueden evitar comparar las situaciones y sus desenlaces, lo que vieron en el cine.

Los personajes más atractivos resultan ser los ratones, especie de títeres gigantes manejados por todo



Joseph Beuys

Música peruana en la Casa de la Cultura

Clarita Cabrera se presentará en el Teatro Molestos Sangines de la Casa Municipal de Cultura, el 6 y 7 de mayo a Hrs. 19:30 con un repertorio que incluye boleros, valeses y marinerías.

Convidadas composiciones del cancionero peruano como "La flor de la canela", "Sabor a mí", "José Antonio", "Odiamé", "Nuestro secreto", "Ansias", "Barco velero", "Nube gris", "Yvaintita", "Nostalgia de chalcas", "Nube gris", "Ciudad blanca", "Piel canela" y otras, serán interpretadas por la cantante que estará acompañada de conocidos músicos nacionales.

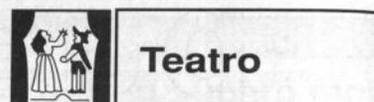
Clarita Cabrera es una intérprete lírica de amplia trayectoria en su país. Estudió técnicas de vocalización en varias academias e interpretación con prestigiosos maestros peruanos, entre ellos la inolvidable Chabuca Granda.

Aún niña comenzó la carrera artística participando en varios festivales que le abrieron las puertas de importantes escenarios del Ecuador, Argentina, Paraguay, Uruguay, Chile y ahora Bolivia. A la fecha cuenta con cinco discos de larga duración donde quedaron grabadas canciones tradicionales del folclore peruano.

Varios canales de televisión de La Paz cuentan con su presencia en esta última temporada, lo propio que varias folclóricas donde sus actuaciones fueron muy aplaudidas por la calidad interpretativa.



Clarita Cabrera



"La Cenicienta": pensando teatro para los más pequeños

Mabel Franco Ortega

Un clásico entre clásicos, "La Cenicienta", estuvo estos días en una sala de teatro, pues el empeño de un grupo joven permitió la puesta en escena dirigida especialmente a los niños.

Los encargados del trabajo fueron los actores del grupo "Bu-Bu-Lú", nombre conocido en La Paz por su dinamismo y deseos de impulsar la actividad teatral.

La temporada duró seis días (debutaron ser siete, pero la tolerancia decretada por el Gobierno el día viernes, fue asumida como tarde obligatoriamente libre por los trabajadores de la Casa de la Cultura, impidiendo cumplir con las funciones de ese último día).

Por informes de la oficina de prensa de la Casa de la Cultura, la temporada tuvo poco público; de acuerdo al grupo, el jueves se llenó la sala en las dos funciones (matiné y tanda), y el resto de los días hubo una regular asistencia.

Lo cierto es que el día del estreno -el sábado anterior por la noche-, pese al frío, nos sorprendimos con una cantidad de personas haciendo fila para entrar, sobre todo niños.

Pero ¿qué es lo que ofrece de nuevo esta versión teatral de la Cenicienta?

Como punto de partida, lamentablemente -es una opinión muy personal-, la propuesta está demasado cercana a la versión cinematográfica de Walt Disney, lo que la hace previsible y por ello le resta el elemento "sorpresa" de cualquier manera, pero muy conocido que sea el cuento, esperan los espectadores.

Salvando este aspecto, los detalles son los que merecen atención. Por ejemplo, comenzando por lo más simple, son destacables el vestuario en general bastante cuidado si no mencionamos el "blue jean" del Duque, y las canciones que constituyen un elemento atractivo -sabemos que el mérito es de Donato Espinoza que coordinó esta parte.

Las siguientes consideraciones las hice consultando con esos críticos implacables que son los niños, pues tengo la absoluta seguridad de que por mucho que me esfuercere, es imposible ver como adulto lo que perciben los pequeños.

La historia se hace lenta, por lo anteriormente citado; los espectadores no pueden evitar comparar las situaciones y sus desenlaces, lo que vieron en el cine.

Los personajes más atractivos resultan ser los ratones, especie de títeres gigantes manejados por todo

Convocan premio de literatura latinoamericana "Juan Rulfo" 1993

México DF, 30 abr (EFE). - El premio de literatura Juan Rulfo 1993, convocado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de la Universidad de Guadalajara y el Gobierno del estado mexicano donde era originario el escritor muerto en 1989.

El premio se entrega a la trayectoria de un escritor en los géneros cuento, novela, teatro y ensayo de Latinoamérica, el Caribe, España, Estados Unidos y Canadá, que se exprese en español, según la convocatoria.

El jurado del Premio estará formado por nueve críticos literarios latinoamericanos, entre ellos los escritores uruguayos Juan Carlos Onetti, Monterroso, y el mexicano Arturo Azuela.

La entrega del premio "Juan Rulfo 1993" se llevará a cabo en el séptima Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

Fue posesionada directiva del Comité Cívico Cultural Boliviano en Nueva York

Teniendo entre sus objetivos el de "unir a toda nuestra comunidad y presentar a nuestro país en los diferentes actos cívicos o folclóricos que organiza la Comunidad latina o anglosajona en Nueva York", fue creado el Comité Cívico Cultural Boliviano (Inec), un organismo que tiene tres años, y en sus días pasados posesionó a su nueva directiva para la gestión 1993-1994.

Los nuevos directivos son: Enrique Sánchez presidente; Manola Aguilera vicepresidente; Ciro Valencia, 2do vicepresidente; Juan José Torrico, secretario general; Alex Aguilar, de relaciones; Lucio Arávalo, prensa y publicidad; Orlando Mercado, deportes; Patricia Aguilera, actas; Claudio Espinoza, de registro interno; Candy Mercado, tesorera; Víctor Zúñiga, asesor; Edgardo Luna y José Luis Quisbert, vocales.

Creado a iniciativa de un grupo de bolivianos residentes en Nueva York, está tramitando la personería jurídica y con el reconocimiento del Estado como de la ciudad de Nueva York, como institución sin fines de lucro.

Su misión es ayudar a compatriotas, orientando y ganando como también apoyar a los jóvenes.

Se sede está ubicada en el 48th Calle, Woodside, N.Y.



CANCIONES LIBROS Y SUENOS.

José Alberto González ofrecerá un recital de canciones el 4 de mayo a las 19:00 horas, en la Casa de la Cultura. Ingresarán en el repertorio musical para la oportunidad piezas como "Solo un minuto más", "Casi sin querer", "Amamecer frente a tu casa", "El último minuto", "Razón de vivir", "Cómo puede ser", "María", "Hace tantas mujeres", "Canciones de primavera", entre otras. Importante, la entrada es un libro.

Sánchez Drago:

"El mejor español se habla en Sudamérica"

Santiago de Chile, 30 abr (EFE). - El escritor español Fernando Sánchez Drago, premio Planeta 1992, afirmó hoy viernes en Santiago de Chile que el mejor español se habla en Sudamérica y sostuvo que en España el idioma "está estancado por culpa de las reglas".

"Me encanta como en Sudamérica crean palabras, como apocopan y dicen términos que hacen ver que el lenguaje es algo vivo", señaló el escritor en una entrevista que publica el diario "La Tercera", de Santiago.

Añadió que en España "el idioma está estancado por culpa de las reglas", a tal punto que hasta no hace mucho "se podía escribir una novela con setecientas palabras", mientras en América "nos dan una lección sobre cómo enriquecer el vocabulario".

Los latinoamericanos "han hecho del idioma algo exquisito" y están equivocados quienes sostienen que en España donde se practica el mejor español, indicó Fernando Sánchez Drago, quien por otra parte admitió que haber ganado el Premio Planeta le hace sentirse "como una Miss Universo de la literatura".

El escritor dijo que le resultó muy entretenido, por ejemplo, leer los titulares de los diarios sudamericanos y citó como ejemplo el caso de un periódico colombiano que en portada calificaba a una mujer de "hombrejeras".

"En España sólo se conoce a los mujereros", indicó Sánchez Drago, para quien la resistencia española a reconocer los modismos propios de los latinoamericanos es la causa de que escritores de esta región no hayan podido ganar el Premio Planeta.

Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

1 de mayo



Adelar López de Ayala, dramaturgo y poeta español, considerado el fundador de la denominada "alta comedia".

ESPAÑA
ADELARDO LOPEZ DE AYALA Y HERRERA (1828-1879). - Dramaturgo y poeta. Nació un día como hoy, 1ro. de mayo de 1828 en Badajoz, Sevilla, España. Falleció en 1879.

Ha escrito, en el género dramático, las obras: Un hombre de Estado 85(1); Castigo y perdón (1951); Los Guzmanes (1851); Ríjola (1854); El jado de vidrio (1857); El tanto por ciento (1861); El nuevo Don Juan (1863); Consuelo (1878), y otras.

Con características de niño prodigio, según anota Carlos Sainz de Buitrago (1), a los siete años Adelar López de Ayala ya escribió breves obras para teatro. A los catorce se matriculó en la Universidad española para cursar en la Facultad de Derecho. En 1949 se trasladó a Madrid, donde luego de dos años estrenó en el teatro su obra. Un hombre de Estado, que no tuvo mayor fortuna. Sin embargo, se empezó a construir su propia fama, gracias a las obras posteriores, llegando a ocupar cargos públicos como diputado por regiones como Arica, Castuera y otras. También fue ministro de Ultramar en diferentes periodos y Presidente del Congreso. También se desempeñó como periodista; fue redactor del periódico satírico "El Padre Cobos".

Octavio Picoín, contemporáneo de López de Ayala, retrató al mismo en los siguientes términos: "A la poderosa inteligencia de Ayala correspondía su cuerpo hermosamente varonil. En su rostro ovalado brillaban ojos negros, grandes y expresivos; contrastaban con la blancura de su tez y la melena negra, el recto bigote y la gruesa perilla. A la regular estatura, andar lento y aspecto pensativo; había en sus movimientos algo de indolencia, como si el cerebro absorbiese toda la fuerza de su ser; era su lenguaje pausado y grave, como si las palabras pesasen en su boca esclavas de la intención y del alcance que las quería expresar con dulzura lo que concebía con vigor, y siendo serio par que afable, poseía el secreto de atraerse la voluntad ajena, dando simpatía sin perder respeto" (2).

Está considerado por muchos como un autor de la denominada "alta comedia", un adepto incondicional de la realidad burguesa de su tiempo; aunque en obras como Consuelo, retrató con su pluma la causa de las miserias sociales de la época que le tocó vivir. Conocedor y admirador profundo de los clásicos del siglo XVII, fue llevado por lo mismo a componer dramas con aires del romanticismo con aire pañol.

VENEZUELA
JOSE TADEO ARREAZA CALATRAVA (1885-1970). - Poeta. Falleció un día como hoy de 1970, en Caracas, Venezuela. Nació en Aragua de Barcelona, Estado Anzoátegui, en 1885.

Entre sus poemarios están: Canto a Venezuela (1911); Canto de la vida y del reino interior (1911); La triste y otros poemas (1913); Canto a los poetas, en su libro de poemas literarios como Premio en el concurso promovido por la Academia Nacional de la Historia con motivo del Centenario de la Batalla de Carabobo (1921) y Premio Nacional de Literatura (1968).

1) En: **Diccionario de la Literatura**, tomo II, Edit. Aguilar, Madrid-España, 1964, pp. 33-35.
2) Idem, p. 64

Invocan al concurso americano de esculturas en madera

Oficialia Mayor de Cultura de La Paz invita a los artesanos bolivianos a participar en el Concurso Americano de Escultura en Madera que se llevará a cabo durante la organización de un tronco de madera dura de 1,50 m. de alto y un diámetro de 0,45 que será entregado a cada concursante. Se podrá agregar un otro material.

Los concursantes deberán portar sus herramientas de trabajo, cualesquiera que sean, se permitirá el uso, incluso, de motosierras. La obra será realizada en una ubicación de los troncos para esculpir será asignado mediante sorteo. El ganador se llevará a cabo en la Plaza 25 de mayo de la ciudad de Resistencia, bajo cualquier condición climatológica, el horario se establecerá según programa, que deberá permanecer en hasta el último día de concurso y participar en el sorteo de premios.

La inscripción deberá formalizarse ante el comité organizador hasta el 10 de mayo en el momento de Prensa de la Casa Municipal de Cultura. Los gastos de estadía de los participantes correrá por cuenta de los organizadores. El jurado estará conformado por tres personalidades invitados por el comité organizador, su fallo tendrá carácter de apelable por el comité organizador. Al momento de la entrega de los premios de 6.000, 5.000 y 4.000 dólares, este se entregará a los ganadores de premios instituidos por instituciones que se inscribieron a la presente convocatoria.

Las obras permanecerán en la sede del concurso hasta el 15 de agosto, momento en el que se clausurará la exposición. Simultáneamente se realizará la entrega de los premios a los escultores seleccionados que no sobrepasen los 0,50 cms. de altura.

Vivía en emotivo homenaje a Carlos Giménez

TIAGO DE CHILE, (ANSA). - Como "un hombre piedra fundamental en el teatro latinoamericano", el actor Héctor Noguera, presidente del ITI-Chile, al actor teatral argentino Carlos Giménez, recientemente fallecido y quien fuera homenajeado por el Festival de Teatro de las Naciones.

El actor nacido en la provincia de Córdoba y luego trasladado venezolano, Giménez fue el creador en 1971 de "Rajatabla" y del Festival Internacional de Caracas decorado en múltiples oportunidades, gracias a su logro una renovación muy importante del teatro latinoamericano.

Como director teatral, fue iluminador y sus mon-

tajes se caracterizaron por un gran despliegue plástico. Famosa es su puesta en escena de "El coronel no tiene quien le escriba", del colombiano Gabriel García Márquez. La diputada venezolana, María Teresa Castillo, presidenta del Festival Internacional de Caracas, del Ateneo y del ITI de Venezuela, al referirse a Giménez manifestó muy emocionada que "Carlos arrebató a los jóvenes teatrístas venezolanos, los volvió loco".

En el acto-homenaje hicieron también uso de la palabra Maritza Wilde, presidenta ITI de Bolivia, Nelly Garzón, vicepresidente del ITI y la actriz chilena Delfina Guzmán, gran amiga de Carlos Giménez.

Entre los invitados también se encontraba el agregado cultural de Venezuela, Carlos Colmenares.

Academia Boliviana de la Lengua posesionó a su nuevo directorio

La Academia Boliviana de la Lengua, correspondiente a la Real Española, eligió hace algunos días el directorio que regirá sus funciones en la gestión 1993-1996. Este se encuentra conformado por las siguientes personalidades:

Director, Rodolfo Salamanca Lafuente; Vicepresidente, Carlos Castañón Barrientos; Secretario, Raúl Rivadeneyra Prada; Prosecretaria, Georgette Canedo de Camacho y Bibliotecario, Carlos Coello Villa.

Premio "Reina Sofía"
Esta misma institución anuncia que la academia de número, poeta y escritora Yolanda Bedregal, fue postulada por la Academia al Premio de Poesía "Reina Sofía" cuyo discernimiento está a cargo de la Universidad de

Salamanca-España. La candidatura, que pone en relieve el trabajo de una de las más importantes poetisas de América, recibió la adhesión de varias instituciones culturales en el país.

Académico de número
El escritor Pedro de Anasagasti ha sido designado miembro de número de la Academia Boliviana de la Lengua en atención a sus méritos literarios. Su ingreso formal, con la lectura de una disertación, se hará el lunes 10 de julio del presente año. Anasagasti ocupará la silla "C" que estuvo vacante por el fallecimiento del director de esta corporación, Mons Juan Quirois.

Anasagasti, hasta su elección como miembro de número, fue correspondiente en la ciudad de Cochabamba.



RESURRECCION DE ESTUDIOS. - En 1992, unos meses antes de morir, Marlene Dietrich hacía un dramático llamamiento a sus ciudadanados, incitándolos a "salvar de la ruina los estudios de Babelsberg". El deseo de la actriz (que aparece en la fotografía en una escena de "El ángel azul") se cumplirá gracias a una iniciativa franco-alemana. Dos instituciones resucitarán Babelsberg edificando algo así como un Hollywood europeo y creando alrededor una ciudad prestigiosa, con barrios residenciales, hoteles de lujo y una "ciudad de medios" única en el mundo. La dirección de estos nuevos estudios fue confiada a Volker Schlöndorff, realizador de "El tambor". Entre sus asesores figura Win Wenders.

Biblioteca, fonoteca, y videoteca fueron inauguradas en Casa de América de Madrid

Madrid, 30 abr (EFE). - Una biblioteca con un millón de registros bibliográficos, una fonoteca y una videoteca con miles de materiales en el mundo latinoamericano fueron inauguradas hoy, viernes, en la Casa de América de Madrid. El director de la Casa de América, Miguel Arias, afirmó que estos tres servicios culturales, en los que se ha venido trabajando desde hace dos años, "están diseñados con una versatilidad suficiente para que puedan ser utilizados" tanto por el público en general como por quienes deseen realizar labores de investigación.

La biblioteca ofrece un millón de registros bibliográficos, en los que se puede consultar tanto los fondos propios de la Casa de América como los de la Universidad Católica del Ecuador, 190.000 de los libros en español de la Biblioteca Nacional de Venezuela, el Catálogo Colectivo de la Red de Bibliotecas Públicas de México, 250.000 de Bibliografía Latinoamericana, con información desde 1975.

Otros registros recogidos son los 300.000 de las monografías ingresadas en la Biblioteca Nacional de Madrid desde 1976, las bases de datos de la "Enciclopedia de Associations CD" y del "Peterson College Databases" y de los fondos bibliográficos de diversas bibliotecas de organizaciones oficiales y no gubernamentales.

La fonoteca, que lleva el nombre del cantante y estudioso de la música africana y latinoamericana Nicomedes Santacruz, fallecido en España hace dos años, cedió a la Casa de América los fondos musicales recopilados por su marido, algunos de cuyas grabaciones fueron realizadas hace más de 30 años y que, debidamente tratadas, se podrán escuchar en mejores condiciones a la vez de asegurar su supervivencia.

La videoteca de la Casa de América tiene un millón de registros de películas latinoamericanas, en las que se puede consultar tanto los fondos propios de la Casa de América como los de la Universidad Católica del Ecuador, 190.000 de los libros en español de la Biblioteca Nacional de Venezuela, el Catálogo Colectivo de la Red de Bibliotecas Públicas de México, 250.000 de Bibliografía Latinoamericana, con información desde 1975.



Del lunes 10 al jueves 13 de mayo, el Instituto Goethe presentará un ciclo de películas alemanas, todas ellas encaminadas a una posterior discusión con Manfred Vosz, especialista en cine. En este ciclo se podrán observar realizaciones que muestran un dominio técnico logrado por alumnos que pertenecen a estudios alemanes.

El cine en Alemania

Actualmente señala una nota de prensa muchos de los realizadores en Alemania si bien siendo arquitectos. Para la futura práctica profesional, los estudios de los estudiantes se revelan a menudo como relativamente irrelevantes. Las emisiones de televisión, potencialmente la "clientela" más importante, apuestan por la formación de su propia cantera profesional. Y quien se propone trabajar independientemente, como hacen muchos, tampoco necesita un certificado profesional.

En Alemania existe la posibilidad de estudiar cinematografía en más de 30 escuelas superiores. Si se añade el video - que por lo demás casi siempre se

Debate en ciclo de películas alemanas inicia el Goethe

Del lunes 10 al jueves 13 de mayo, el Instituto Goethe presentará un ciclo de películas alemanas, todas ellas encaminadas a una posterior discusión con Manfred Vosz, especialista en cine.

En este ciclo se podrán observar realizaciones que muestran un dominio técnico logrado por alumnos que pertenecen a estudios alemanes.

Actualmente señala una nota de prensa muchos de los realizadores en Alemania si bien siendo arquitectos. Para la futura práctica profesional, los estudios de los estudiantes se revelan a menudo como relativamente irrelevantes. Las emisiones de televisión, potencialmente la "clientela" más importante, apuestan por la formación de su propia cantera profesional. Y quien se propone trabajar independientemente, como hacen muchos, tampoco necesita un certificado profesional.

En Alemania existe la posibilidad de estudiar cinematografía en más de 30 escuelas superiores. Si se añade el video - que por lo demás casi siempre se

ofrece paralelamente - la respetable cifra llega a sobrepasar de 40. Esto se debe no tanto a las perspectivas de formación, sino más bien a la soberanía cultural de los diferentes Estados Federales.

Otra razón que explica las múltiples posibilidades para estudiar, radica en la estructura misma de las escuelas superiores, la cual no resulta fácil de entender para los mismos alemanes. Aparte de las dos escuelas superiores de Cinematografía propia de dichas, la Deutsche Film de Berlín ofrece posibilidades de estudios a gran número de escuelas superiores especializadas.

Los filmes que se realizan en estas escuelas, pese a los obstáculos externos, se constituyen en un aporte imposible de pasar por alto.

El número de filmes producidos en Alemania, sigue creciendo año tras año, aún habiendo cuenta de que no existe una industria cinematográfica nacional digna de mención.

En esta muestra, que durará sólo tres días, podremos observar sobre todo variedad, que es uno de los resultados del auge anteriormente descrito en el cine alemán.

Revistas y folletos

Respuesta
Periódico experimental del Taller de Medios de la UMSA
Número 17

CULPABLE
CHONCHOCORO TE ESPERA

OTROS TAMBIEN DEBEN SER CONDENADOS

CANCIA ZAPATA PARA LA UMSA

EN LA UMSA SE UN ASES POLITICO

EN LA UMSA SE HACE CIENCIA

RESPUESTA
Periódico experimental del Taller de Medios de la UMSA Número 17

Se encuentra en circulación el número 17 del periódico experimental "Respuesta", producido por el Taller de Medios de la UMSA (Prensa paralelo "A"). Creado en 1987 "como expresión del pensamiento e inquietud estudiantil de la Carrera de Comunica-

ción Social" y luego de una gran discontinuidad, *Respuesta* sale a los pabellones de la UMSA y a las calles de La Paz, para expresar el pensamiento de los estudiantes de sobre temas concretos del acontecer nacional.

La presente edición, que como bien se señala en la nota Editorial, supone un gran esfuerzo (creemos que también económico por la calidad del diagramado y papel), ofrece una nota sobre el juicio de responsabilidades a Luis García Mesa, la Ley de Cine, comités cívicos, crisis en la universidad, etc.

Destaca, además de un diagramado ágil, el trabajo de investigación y documentación que se filtra en la mayoría de las notas.

INGENIERIA

Organo de divulgación de la Asociación de Docentes de Ingeniería de la UMSA Número 3

Esta es una nueva publicación de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Mayor de San Andrés, en la que profesionales del campo incluyen notas especializadas. Figura en el número 3 el siguiente material: "El avance tecnológico y su incidencia en el mercado de metales y materiales", de Javier Salinas, donde analiza una de las razones de los grandes cambios mundiales actualmente; Andrés Calizuya se encarga de las "Bombas de arte

INGENIERIA
ORGANO DE DIVULGACION DE LA ASOCIACION DE DOCENTES DE INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Sociedad de Ingenieros de Bolivia

LA PAZ - BOLIVIA

hidráulico y sus aplicaciones"; Jorge Molina escribe sobre "La erosión hídrica y cómo evaluarla". Páginas más adelante, Adhemar Pastén habla de algunas técnicas de "Almacenamiento de agua". Manuel Valásquez, ofrece el resultado de su investigación sobre el "Comportamiento de dos variedades de arroz boliviano en la operación maceración del proceso de preecocimiento". Vicente Guerrero, escribe sobre "La ingeniería y los medios para la defensa", analizando concretamente el caso boliviano. Y sin duda, una de las notas más interesantes de este número, es la que ofrece Antonio Treviño sobre "La necesidad de un estudio de impacto ambiental", a propósito de la construcción del nuevo aeropuerto en Cochabamba.

PERSPECTIVAS

Colegio Alemán Número 9-Oruro

El área de sociales del Colegio "Alemán" de Oruro edita anualmente la revista "Perspectivas", publicación que al tiempo de ofrecer información de las diversas actividades que el establecimiento realiza, especialmente en este 1993 (se celebra los 70 años de su creación),

ofrece artículos de interés general sobre educación, literatura, etc. La revista, en su número 9, se inicia con el artículo de Domingo Cano "70 años de proficua labor educativa". Más adelante los alumnos repasan por medio de fotografías y texto, las múltiples actividades realizadas y organizadas en el establecimiento, como festivales de música, talleres de teatro, deportes, natación, etc. La experiencia de lectura continúa con artículos como "La democracia en nuestro país", de Manuel Sangüeza; "Origen del ajedrez" de Rodolfo Encinas; "EEUU y el nuevo orden mundial", de Gustavo Villarreal; "La comunicación en la FM", de Claudia Cadima. Práxedes Hidalgo escribe sobre el "Significado de las crisis educativas" y Juan Molina se encarga del tema "La educación ante el futuro".

PERSPECTIVAS ORURO BOLIVIA

COLEGIO ALEMÁN - DEUTSCHE SCHULE

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:30 EL ARMA PERFECTO - EL PERRITO BETHOEN TANDA Hs. 18:45 (Programa triple) EL ARMA PERFECTO - EL PERRITO BETHOEN - ANGEL DE LAS SOMBRAS.

IMPERIO
Matinée Hs. 14:30 TANDA Hs. 18:30 OCHO DE UN TAJO - BRIGADA DE DRAGONES.

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30 AMAZONAS SUPER HOMBRES - DRAGON FURIOSO TANDA Hs. 18:30 NERON Y POPCOS - LUJURIA (mayores de 21 años).

Cines

PERFUME DE MURILLO
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30

PESADILLA MALDITA
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30

LA VERDADERA
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. 19:00 Noche Hs. 21:15

HISTORIA DE BRUCE LEE Y EL MUNDO AL INSTANTE.
CINE ATENEA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 TANDA 19:30 ESCANDALO Y MUNDO AL INSTANTE MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 TANDA Hs. 18:45 LOS LOCOS ADAMS Y CORAZON DE TRUENO.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. 18:30 Noche Hs. 20:30 CHAPLIN Y EL MUNDO AL INSTANTE.

LIBERTAD
Tel. 352647
Matinée Hs. 14:30 TANDA Hs. 18:30 QUERIDA ENCOCI A LOS NIÑOS Y QUERIDA AGRANDE AL NIÑO

MURILLO
Tel. 352647
Matinée Hs. 14:45 EN EL CALOR DE LA NOCHE Y LA PRIMERA VEZ SIEMPRE DUELA TANDA Hs. 18:45

EL CALOR DE LA NOCHE 3ra. LA PRIMERA VEZ SIEMPRE DUELA.
ROXY
Matinée Hs. 15:00 TANDA Hs. 18:30 LOS IMPLACABLES Y TRANSILVANIA MI AMOR NOCHE Hs. 21:30 LA HISTORIA DE "O" (21 años).

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30 EL SECRETO DE LA PIRAMIDE Y LA MUERTE LE SIEMTA BIEN (14 años)

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 SALO A LOS 120 DIAS DE SODOMA (mayores 21 años) y El Mundo al Instante.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:30 EL ARMA PERFECTO - EL PERRITO BETHOEN TANDA Hs. 18:45 (Programa triple) EL ARMA PERFECTO - EL PERRITO BETHOEN - ANGEL DE LAS SOMBRAS.

IMPERIO
Matinée Hs. 14:30 TANDA Hs. 18:30 OCHO DE UN TAJO - BRIGADA DE DRAGONES.

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30 AMAZONAS SUPER HOMBRES - DRAGON FURIOSO TANDA Hs. 18:30 NERON Y POPCOS - LUJURIA (mayores de 21 años).



el detalle que faltaba



justo y franco



evaristo



gracielita



MUNDO Institución



Club Deportivo y Cultural "Enlace"

El pasado 30 de abril, posesionada la primera directiva de este club, por miembros de la sociedad que componen "Enlace" asistieron especialmente personas directores de la empresa Enlabs. En la recepción, recepción Prieto, J. Urquidí, Valencia, Hornez, Sánchez y Mariño.



Clausura

Autoridades, empresarios y público en general, asistieron a la clausura de la EXPO realizada por el Colegio de Abogados de La Paz. Francisco Ledezma, presidente de la mencionada entidad, cargado las palabras en esta reunión. Asistió también el alcalde pazeño. En la testarando a los mencionados, Mendoza C. y Mario Ferrada.



CRUCIGRAMA DE HOY Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Represa, en Hoover Dam
- 4 Batacos semicilíndricos
- 9 Ese no
- 13 Actor Jack-
- 15 Volador, en mitológico
- 16 Sentir, ing.
- 17 Cuerpo flotante con lucas
- 18 Licitamente
- 20 Determinar, decidiera
- 22 Vaciar, deramar
- 23 Abajo no
- 24 Cinco: prof. insop.
- 25 Inter-, esp., denota sorpresa
- 26 Tonterías
- 29 Abono en cavernas
- 32 Isla griega
- 33 Oido: prefijo
- 34 Resurgencia (Chadli)
- 35 Vociferar
- 36 Agarrar, ing.
- 37 Diminutivo
- 38 Repiquetea
- 39 Llano; iso
- 40 Listado; que forma listas
- 42 Actriz
- 43 Bota; lista
- 44 Implemento

VERTICAL

- 1 Tenga deudas
- 2 Vuelva loco
- 3 Superior: esp., Alcalde; ing.
- 4 Dos tiene una
- 5 Orilla de la calle
- 6 Remuneración
- 7 "Ponciano"
- 8 Que resuelve
- 9 Ofrecimiento
- 10 Cautivadora; fascinadora
- 11 Desahie
- 12 Ofitear
- 14 Puerco; cardo
- 19 Hierbabuena
- 21 Menciono
- 24 Octavio Paz, p.ej.
- 26 Hace trinos
- 27 Amarrar
- 28 Manoseo; garcía
- 29 Actriz
- 30 C. chaca, varano
- 31 Tendidos; durmiendo
- 32 Grencia; dogma
- 35 Balle popular
- 36 Muy frío
- 38 Respetuosos; formal
- 39 Piadosos
- 41 Entarimado; plataforma
- 42 Espesor
- 44 Carbón ardiente
- 45 "de varano" (Ramón Armengod)
- 46 Erlazo; ato
- 47 Propietarias
- 48 Introduce
- 49 Letras
- 50 Anóna
- 52 Todavía

El tiempo (boletín meteorológico)

Día sábado 1 de mayo de 1993

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	31.0	20.0
Riberalta	32.0	21.0
Rurrenabaque	32.0	21.0
Trinidad	32.0	22.0
S.I. de Velasco	33.0	19.0
Santa Cruz	33.0	20.0
Cochabamba	29.0	14.0
Sucre	19.0	10.0
Caminí	30.0	18.0
Potosí	12.0	-2.0
Charaña	-	-
Oruro	15.0	0.0
Puerto Suárez	32.0	19.0
Tarja	24.0	-
Yacuiba	29.0	19.0
La Paz	18.0	5.0
El Alto	14.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

LA PAZ Y ALTIPLANO. - Presentarán cielo poco nublado a nuboso con probables tormentas eléctricas y chubascos aislados, vientos del SU-DESTE y leve ascenso de temperaturas.

BENI. - Presentará cielo nuboso ocasionalmente chubascos aislados durante la tarde, vientos del NORTE/NORESTE y temperaturas sin cambio.

LLANOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL SUR. - Presentarán cielo poco nuboso a nuboso con chubascos aislados principalmente en el Beni, temperaturas sin cambio y vientos del NORTE/NO-ROESTE.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	MAXIMA
CIUDAD	MINIMA 5.0 °C	MAXIMA 18.0 °C
ALTO	MINIMA 2.0 °C	MAXIMA 14.0 °C

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 373065-69
ESTACION CENTRAL, Tel. 373065-69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEM DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD, Tel. 314414;
NEUROCIROQUIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto 7, SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacías de turno (Tel.370087)

ZONA CENTRAL.-
DIVINA c. Potosí esq. Loayza Edif. Félix - 320463
LA ECONOMICA Av. Muñozes 355 - 363446
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.-
SEÑOR JESUS Av. Arce 2595 Edif. Los Angeles - 379947
CONCORDIA F. Guachalla esq. Sanchez Lima - 352495
IMPERIAL c. Mexico 1411 - 361546
ZONA MIRAFLORES.-
VILLA MARIA Diaz Romero 1384 - 320703
VIDA NUEVA Plaza Uyuni - 358349
LIBERTAD G. Lanza esq. Pza.Villarreal 1286 - 312171
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO.-
VENUS Cruce V. Copacabana y V. San Antonio
SAN PZO. DE BOLA Esq. 8° N° 270 Pampachaca
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUN
SAN ROQUE Av. Buenos Aires 1592 - 321203
CENTRAL Tumusla 779 - 393007
VIVIANA c. Rodriguez 480 - 365091
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES.-
ELIEZER Av. H. Siles 5896 esq. c. 13 - 78564
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVU.
SAN MIGUEL Urbanización San Miguel - 7913
ARANJUEZ c. 10 / Hnos. Arizpe # 475 - 7864
GIMARIN c. 10° N° 70 Achumani - 790671

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, sábado 1 de mayo de 1993
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 36771-112-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros

SALIDAS

VOL.	DESTINO	HRS.
VLO. 907 SANTA CRUZ	SANTA CRUZ	Hrs. 08:00
VLO. 907 SAO PAULO	SAO PAULO	Hrs. 08:00
VLO. 907 R. DE JANEIRO	JANEIRO	Hrs. 08:00
VLO. 801 COCHABAMBA	COCHABAMBA	Hrs. 08:05
VLO. 801 SUCRE	SUCRE	Hrs. 08:05
VLO. 801 TARJIA	TARJIA	Hrs. 08:05
VLO. 967 ARICA	ARICA	Hrs. 10:00
VLO. 967 SGO. CHILE	SGO. CHILE	Hrs. 10:00
VLO. 918 LIMA	LIMA	Hrs. 11:40
VLO. 917 COCHABAMBA	COCHABAMBA	Hrs. 17:40
VLO. 917 SANTA CRUZ	SANTA CRUZ	Hrs. 17:40
VLO. 960 COCHABAMBA	COCHABAMBA	Hrs. 20:00
VLO. 900 SANTA CRUZ	SANTA CRUZ	Hrs. 20:30
VLO. 900 CARACAS	CARACAS	Hrs. 20:30
VLO. 900 MIAMI	MIAMI	Hrs. 20:30

LEGADAS

VOL.	ORIGEN	HRS.
VLO. 907 MIAMI	MIAMI	Hrs. 06:20
VLO. 907 CARACAS	CARACAS	Hrs. 06:20
VLO. 917 SANTA CRUZ	SANTA CRUZ	Hrs. 06:20
VLO. 800 COCHABAMBA	COCHABAMBA	Hrs. 07:25
VLO. 967 SANTA CRUZ	SANTA CRUZ	Hrs. 09:00
VLO. 918 COCHABAMBA	COCHABAMBA	Hrs. 10:40
VLO. 917 LIMA	LIMA	Hrs. 16:40
VLO. 966 SGO. DE CHILE	SGO. CHILE	Hrs. 19:05
VLO. 966 ARICA	ARICA	Hrs. 19:05
VLO. 816 TARJIA	TARJIA	Hrs. 19:40
VLO. 816 SUCRE	SUCRE	Hrs. 19:40
VLO. 816 COCHABAMBA	COCHABAMBA	Hrs. 19:40
VLO. 864 R. DE JANEIRO	JANEIRO	Hrs. 20:45
VLO. 864 SAO PAULO	SAO PAULO	Hrs. 20:45
VLO. 864 SANTA CRUZ	SANTA CRUZ	Hrs. 20:45

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hrs. 5:50, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hrs. 8:45, 9:00, 13:00, 19:30, 20:00, 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hrs. 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hrs. 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hrs. 20:00.

A Montero: todos los días, a Hrs. 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hrs. 20:30.

A Arica: martes y jueves a Hrs. 37:11:19.

A Tacna: domingos y viernes a Hrs. 35:32:14.

A Liliagua: todos los días, a Hrs. 36:32:11.

A Villazon: todos los días, a Hrs. 36:31:22.

A Tarja: martes, jueves y sábado.

Santa Cruz Medios de comunicación organizan Comisión de Debates Nacionales

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). - La totalidad de organizaciones con los medios de comunicación anunciaron hoy en esta ciudad la creación de una Comisión de Debates Nacionales, que tiene como misión fundamental ampliar la palestra de opinión de la población en el tratamiento de temas de interés nacional.
Esta comisión está conformada por el Club de la Prensa, la Asociación de Periodistas de Santa Cruz, Colegio de Comunicadores, Cámara de Medios de Comunicación, Asociación Boliviana de Radiodifusión (ASBORA) y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa, y constituye un esfuerzo más para permitir una mayor participación de todos los sectores y servir para consolidar la democracia.
El anuncio oficial se hizo hoy en el Salón de Actos del Hotel El Deber, donde se firmó el acta de fundación.
Esta institución iniciará sus actividades este mes, con el fin de convocar a los candidatos a la Presidencia de la República, al efecto al siguiente programa de intervenciones: 9 de mayo, Juan Arambur (MBL), Carlos Palenque (CONDEPA) y Jerjes Anillano (ASD); 23 de mayo, Hugo Banzer (AP) y Carlos Palenque; 30 de mayo, Gonzalo Sánchez (MNR) y A. Arambur;

4 de junio, Gonzalo Sánchez, Hugo Banzer y Max Fernández (UCS). Se espera la respuesta de otros candidatos para programar otros debates.

PRIMER DIRECTORIO
El primer directorio de esta comisión está conformada por: Pedro Rivero Mercado, presidente (Club de la Prensa); Raúl Justiniano, Secretario Ejecutivo (Colegio de Comunicadores); Edwin Charón Aramayo, Secretario (Asociación de Periodistas); vocales, Pablo Chávez (Cámara de Medios de Comunicación); Daniel Arteaga, (ASBORA); y Juan Carlos Zambrana, (Sindicato de Trabajadores de la Prensa).
Según explicó Justiniano no se trata de una comisión coyuntural, sino, permanente que se irá enriqueciendo con la inclusión de nuevas instituciones a nivel nacional, que están siendo invitadas.

En Santa Cruz existe toda la infraestructura en cuanto a tecnología de televisión, radio y prensa, así como personal capacitado para organizar debates, inclusive de interrelación con otras ciudades del país, cuando la población tenga necesidad de profundizar cualquier temática de interés, señaló por su parte Chávez.

Cerro Cajones, Santa Cruz Explotación minera provocaría graves daños ecológicos

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). - Los habitantes de poblaciones comprendidas La Guardia, Tarumá y cruzando el Pirai hasta Porongo, en las ciudades de esta ciudad, alertaron que las concesiones mineras otorgadas en favor de la empresa Cristo Rey para explotar el cerro Cajones, traerá graves consecuencias ecológicas.
De acuerdo a la documentación presentada, las poblaciones ubicadas a 17 kilómetros de aquí, donde están asentados de 12.000 productores de papas, hortalizas y granos, están preocupados por la autorización para la explotación de una fábrica de cemento que se a materia prima del cerro Cajones.
Se trata de una zona con graves riesgos de erosión de los ríos Pirai y otros, a cuya consecuencia se lamentan en años anteriores, graves deslaves e inundaciones. Por recomendación de organismos internacionales, la región se encuentra dentro de un área de limitaciones. A pesar de ello, las autoridades han autorizado la instalación de una fábrica, sostienen decenas de firmantes de una carta enviada a PRESENCIA.

Por otro lado expresan que las mismas instalaciones de ENTEL en La Guardia (estación terrena), cuyo costo e instalación han significado millones de dólares para la economía del país, se verían seriamente afectadas.

Los vecinos de La Guardia y Porongo aseguran en dicha nota que esta preocupación han puesto en conocimiento de los ejecutivos de las empresas Industrias Roda y COBOCE.

La explotación de piedra caliza en el cerro Cristo Rey causará erosiones precipitadas y provocará miles de detritos en la ecología de toda la región, afectando a miles de pobladores y, con el tiempo, a la misma

ciudad de Santa Cruz, se advierte en otro párrafo.

Finalmente, la Dra. Norma Barón, que ha tomado la representación de propietarios de centros frutícolas de la zona, dijo que "el problema es tal que mientras organismos internacionales como la Comunidad Económica Europea (CEE) ayuda con créditos para encauzar el río Pirai, por otro lado, se está trabajando para que el desastre se produzca bajando los cerros que son retenes de contención natural de los desbordamientos del río".

Hace cinco años, cuando se comenzó a estudiar el proyecto para la explotación de caleras y piedra caliza en la zona de La Guardia y Espejos, la Asociación Ecológica del Oriente (ASEO), pidió a las autoridades estudios más serios sobre el impacto que causaría la explotación de materia prima y la instalación de una fábrica.

Cochabamba Con relativo éxito se cumplió "Jornada de la democracia"

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). - La llamada "Jornada de la Democracia" se cumplió hoy con relativo éxito en su intento de motivar a la ciudadanía para que se inscriba y participe para sufragar en las elecciones generales del 6 de mayo.
Durante las horas de que se cumplió el plazo para el registro de candidatos, decenas de jóvenes estudiantes, con el apoyo de bandas de música, fueron movilizados por toda la ciudad, portando carteles para distribuir volantes que insinúan con el derecho y la obligación de elegir a sus representantes.

El presidente de la Corte Departamental Electoral, Mario Verguez, dijo a PRESENCIA que el resultado "ha sido positivo", no obstante que durante la mañana los jóvenes no pudieron movilizarse y cumplir el recorrido que se había planeado para permitir el desarrollo del maratón de los XII Deportivos Bolivarianos.
Según los notarios electorales tenían instrucciones de trabajar hasta las 21 horas de hoy, en tanto que a (hoy), último día de inscripciones, las Notarías

Electorales estarán abiertas hasta las 24 horas cuando se cerrará los libros de registro.

Indicó que hasta las 10 horas en esta capital se inscribieron 13.974 ciudadanos en tanto que en las provincias lo hicieron 24.650 personas. El total fue de 38.624 en el departamento. Aclaró que estas cantidades tienen que ver con aquellos ciudadanos que deben inscribirse por tres motivos: Por no haberse registrado con Cédula de Identidad, por haber cambiado de domicilio y por cumplir 21 años para solteros y 18 para casados hasta el 5 de junio.

Estos viernes, en cumplimiento de disposiciones gubernamentales, las actividades públicas y privadas se suspendieron después de haber cumplido horario continuo. Además de los grupos presididos por inspectores de la Corte Departamental Electoral, varios políticos también recorrieron el "casco urbano" de la ciudad para pedir a la población que se inscriba.

Cochabamba No hay dinero suficiente para construir nueva cárcel

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). - La falta de recursos económicos suficientes impide la construcción inmediata de una penitenciaría en esta ciudad, considerada como solución a los problemas que se confrontan en las cárceles cochabambinas.
Comisión de la Penitenciaría de Cochabamba y el Comité de Rehabilitación de Fármacos dependientes o Comité de Rehabilitación de Fármacos dependientes o Comité de Rehabilitación de Fármacos dependientes o Comité de Rehabilitación de Fármacos dependientes, pero no tiene los 100 millones necesarios para concluir la obra. A la fecha dispone apenas de 370.000 dólares.
De acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA, el proyecto comprende la construcción de la cárcel de Cochabamba, reemplazando la actual de El Abra, sobre un terreno de 10 hectáreas de terreno adquiridas para el efecto.
Según los datos, la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) tiene el compromiso de llevar a cabo trabajos de infraestructura por un valor de hasta 10 millones de dólares, sin embargo, no tiene maquinaria especial que le obliga a recurrir a empresas constructoras. El

saldo del monto de la construcción debe ser cubierto con recursos provenientes del narcotráfico, el aporte del gobierno y la ayuda internacional.

El Comité Pro Cárcel informó que la obtención de recursos del narcotráfico "se hace cada vez más difícil" por cuanto éstos son centralizados en la ciudad de La Paz. La Ley General de la Coca y Substancias Controladas, conocida como Ley 1008, establece de un modo general que esos fondos deben ser entregados a los organismos policiales de lucha contra el narcotráfico y, aunque la ley crea el Comité, se mantiene ese procedimiento y no se traspasan los fondos incautados en este departamento.

Se informó, finalmente, que en el curso de los próximos días se iniciarán los trabajos de infraestructura básica, terrazo, relleno, compactado y vías internas a cargo de una empresa que ganó una licitación directa, calificada por CORDECO. Asimismo, se convocará a licitación a las empresas para la construcción del Pabellón de Seguridad y el muro perimetral.

Oruro Grande incremento en registro de electores

ORURO, 30 (PRESENCIA). - En la denominada "Jornada de la Democracia", hoy se registró un notable incremento del número de electores inscritos, para participar en las elecciones. El presidente de la Corte Departamental Electoral, Mario Sánchez, mostró satisfacción por la respuesta ciudadana que concurrió a las notarías electorales, indicó que hasta la fecha se inscribieron cerca de 33.000 personas en la ciudad y provincias, superando de esta forma el registro que se realizó en los días precedentes.
En la ciudad se inscribieron más de 22.000 personas y en provincias casi 11.000, lo que demuestra que la fue positiva para lograr el registro ciudadano, acotó.
Se realizó una masiva campaña de concientización que se realiza a través de los medios de comunicación social, a través de un comité de trabajo, incluso, una cadena radial para la ciudadanía a concurrir a la notaría de su zona, ejercer su derecho ciudadano el 6 de junio.
Comisiones de inspectores electorales viajaron a los departamentos, para motivar igual participación de los ciudadanos que todos los ciudadanos tenemos que cumplir deber cívico de concurrir a las urnas el 6 de junio para elegir a las nuevas autoridades del Poder Judicial y desearlo cualquier posible postergación o ampliación del registro ciudadano.
Indicó que los renovados a esta disposición legal y todos los ciudadanos que no se inscriban serán pasibles a sanciones por la Ley Electoral.

Profesionales piden Constituyente para reformular CPE

ORURO, 30 (PRESENCIA). - Los profesionales orureños demandaron la convocatoria a una Asamblea Constituyente para reformar la Constitución Política del Estado (CPE), reescribiendo lo establecido en el Art. 35 de la Carta Magna, que reconoce la soberanía del pueblo para establecer sus leyes, situando a esta voluntad como el "poder constituyente".

Un documento suscrito por directivos de la Federación de Profesionales de Oruro, sobre el contenido y alcances de la Ley de Reforma de la Constitución Política del Estado, solicita "la sustitución de esta propuesta parcial e insuficiente, llena de contradicciones e incongruencias, que atentan contra el sistema político unitario".

Asimismo plantean la necesidad de introducir cambios de fondo y de forma en la CPE, abarcando los tres poderes: Legislativo, Ejecutivo y Judicial, al igual que los aspectos económicos, sociales, administrativos y otros, para superar problemas estructurales e institucionales que ya no responden a las exigencias actuales, de un nuevo ordenamiento jurídico-constitucional, para dotarle al Estado y sus órganos de una estructura organizativa moderna y eficiente.

Señalan que en ese sentido, las reformas del sistema político-institucional en la conformación de los poderes públicos y participación ciudadana que son elementos vitales en el ordenamiento del Estado moderno, junto a otros factores involucrados.

Empresarios españoles en busca de contactos

SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA). - Un grupo de empresarios españoles llegó hoy a esta ciudad en procura de contactos y a estudiar las posibilidades de inversión, anunció Luis Block Ustariz, presidente de la Cámara Bol-

viano-Española.
Los empresarios de la Agrupación Iberoica de Exportadores de Maquinaria Agrícola (AGRAGEX), realizaron una gira por Latinoamérica para recoger impresiones, entrar en contacto con

similares y observar las condiciones socio-políticas de varios países, dentro un interés de realizar negocios, según explicaron hoy en una reunión en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI).

Guía Profesional

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2865



AVISO DE REMATE: EL DR. MARIO ANTONIO CASTELLANO TRIGO, JUEZ CUARTO DEL PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: Al público en general que por auto que corre Fs. 119 vis. de obrados, de fecha 14 de abril de 1993, dentro del proceso Civil Ejecutivo seguido por BANCO INDUSTRIAL Y BANCIERO DEL BENE S.A. CONTRA AVELINO RIBERA PANAJIA, SOBRE COBRO DE DOLÁRES AMERICANOS.
VISTOS: el haberse suspendido las licitaciones señaladas por auto de fs. 115, nuevamente se señala tercera audiencia pública de remate, para el día jueves 6 de mayo a las 15:00 hrs. de acuerdo al art. 542 numeral 6) del Pto. Civil, del bien inmueble ubicado en la urbanización Peña Azul, de la zona Alto Itipavi, identificado - con el Código Catastral No. 44.714.29, con una superficie de 200 m², cuya propiedad se encuentra inscrita bajo la partida computarizada No. 01025176, conforme consta en el informe de Derechos Reales de fs. 61, para dicha audiencia pública de remate se designa como martillero, al notario de Fe Pública, Jorge Manuel Durán Saavedra. Los interesados a dicho remate, deberán concurrir el día y hora señalados a la tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo depósito del 5% del monto de la subasta en el momento de la inscripción.
Al Círculo 1º, se señala segunda audiencia pública de remate, para el día 6 de mayo de 1993 a las 15:45 con el rubro del 15% de la base del remate de fs. 53.011, del bien inmueble ubicado en la urbanización Peña Azul, de la zona Alto Itipavi, identificado con los Códigos Catastrales No. 44.987.1 y No. 44.987.2, con una superficie de 714 m², cuya propiedad está inscrita bajo la partida computarizada No. 01025174 de 28 de febrero de 1974 (antes Pto. No. 634 del Libro 147), conforme consta en el informe de Derechos Reales de fs. 61. Para dicha audiencia pública de remate, se designa como martillero al Notario de Fe Pública Jorge Manuel Durán Saavedra. Los interesados, deberán concurrir el día y hora señalados a la tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo depósito del 5% del monto de la subasta en el momento de la inscripción.
Firmado y Sellado: Doctor Mario Antonio Castellano Trigo, Juez Cuarto de Partido en lo Civil - La Paz - Bolivia. - Firmado y Sellado: Ante mí, Luis Fernando Asturizaga Mendoza, Secretario del Juzgado 4º de Partido en lo Civil - La Paz - Bolivia.

AVISO

Atención Potosí

A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos: 372344 interno 26 ó al 315852 a la brevedad posible.

P.D.A.I.
CORDEPO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GRAN HOTEL
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
POLICIA DEPARTAMENTAL
CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y COMERCIO
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

EDITORA PRESENCIA SRL

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA (C.A. REF: B-559)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE OROURO - CORDEOR

invita a las empresas constructoras de 1a. Categoría, o asociadas a una de esa Categoría, debidamente establecidas en la oficina, a presentar ofertas para ejecución del proyecto:

REHABILITACION DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE - OROURO

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en las oficinas ubicadas en la ciudad de La Paz, Bolivia - Teléfono 364035 - Fax 327265.

Financiamiento: Kreditanstalt für Wiederaufbau (Alemania)
Plazo de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 12:00 del 21 de junio de 1993.
Acto de apertura de ofertas: A hrs. 15:00 del 21 de junio de 1993.
Valor del pliego: Bs. 630.00.-

La Paz, 1 de mayo de 1993

Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(051)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

el Día del Trabajador Niños lustrabotas y voceadores protagonizarán marcha de protesta

Un millar de niños de la calle y en la calle, entre lustrabotas y voceadores en autobuses, protagonizarán hoy la principal marcha de protesta en la ciudad de El Alto, convocada por la Central Obrera regional de aquella ciudad, al dar la masacre de los trabajadores en Chicago (EE.UU.) ocurrido en 1886, como consecuencia de la falta de trabajo, en el día, de acuerdo a la declaración de dirigentes sindicales, una mayoría de las familias alteñas, viendo sus hijos, tienen que buscar sus magras ganancias a través de la acción informal.

La vigencia de las ocho horas de trabajo, la principal conquista lograda con rramamiento de sangre y la ejecución de los líderes de los trabajadores de pago, ninguna familia, con el trabajo informal desplegado no sólo ocho en las calles sino más de 14 y 18 horas continuas, con una remuneración no tiene relación con el tiempo empleado.

LA MARCHA
Reddy Acho, dirigente laboral, informó que la concentración de las distintas organizaciones afiliadas a la COR, gremiales y juntas vecinales, está programada para las 08:00 de la mañana en la Plaza Tupaj Amaru, de la Zona 5 de Julio, para después marchar con dirección a La Ceja de El Alto y concluir en Plaza Juana Azurduy de Padilla.

La marcha pacífica que fue denominada "Reafirmación de los trabajadores mejores días", estará protagonizada por los niños lustrabotas y voceadores en autobuses y colectivos y seguido por trabajadores de distintos rubros. En la Plaza Cívica se instalará un palco donde harán uso de la palabra representantes de las organizaciones laborales, afiliadas de la COR-El Alto y niños lustrabotas, en protesta de la falta de empleo y el continuo olvido del gobierno sectores más deprimidos.

volvieron a funcionar caldía deslinda responsabilidad sobre casas de tolerancia alteñas

Casi de un mes desde que las casas de tolerancia fueron clausuradas a Alcaldía de El Alto, las autoridades municipales no reubicaron el funcionamiento de esos centros, en barrios de la periferia, arguyendo el no haber pagado el impuesto de propiedad, según denunció el concejal Flavio Clavijo que es responsable del Concejo y éste, a su vez, que el ejecutivo municipal.

Entre tanto, cinco de los lococinios ubicados en la zona 12 de Octubre y La Ceja, a menos de un mes de sufrir clausura, sus propietarios ya fueron a reabrir en forma clandestina, según denuncias recibidas por los del barrio.

Por su parte la Intendencia Municipal advirtió en días pasados que las autoridades salieron a las calles céntricas de La Ceja y Ciudad Satélite. Esta versión fue confirmada por la presidenta del Concejo, Hortensia Rodríguez, quien indicó que para algunos jóvenes de Ciudad Satélite es una lástima conocer a las "trabajadoras del sexo", ahora instaladas en vías públicas.

El alcalde Clavijo dijo que no conoce con exactitud si los lococinios clausurados, hace algunas semanas, volvieron a funcionar en forma clandestina pero prometió realizar una visita (ayer en la noche), para constatar la denuncia de los vecinos para el alcalde Flavio Clavijo dar cumplimiento a la resolución municipal.

Según la presidenta del cuerpo fiscalizador, el ejecutivo municipal debe preparar un proyecto para reubicar las casas de tolerancia de la zona 12 de Octubre a los barrios de la periferia.

"Nosotros somos solo fiscalizadores", apuntó al deslindar que esa responsabilidad es de la Alcaldía y no de las comisiones de trabajo que el cuerpo del cuerpo fiscalizador hay.

Entre tanto, el alcalde Clavijo anunció que el cuerpo legislativo debe preparar un proyecto de reubicación de las casas de tolerancia, para que la autoridad ejecute en la brevedad.

"Contratos verbales" entre maestros alteños y colegios particulares

Una veintena de establecimientos educativos particulares de El Alto tiene "contratos verbales" con sus maestros para burlar el pago de beneficios sociales, denunció ayer Gregorio Coronel, dirigente de la Central Obrera Regional.

Al respecto, el responsable ejecutivo del Ministerio de Trabajo en esa ciudad, Felipe Medrano, informó que la repartición a su cargo sólo atiende denuncias de los afectados, cuando éstas son oficializadas en su oficina.

Explicó que la Ley General del Trabajo admite que los empleados de una repartición pueden ser contratados verbalmente, porque tienen los mismo efectos de ley.

En relación a la versión del dirigente laboral, Medrano informó que en lo que va del año recibió una denuncia de un colegio particular de Viacha y de tres de El Alto, a cuyos propietarios se instruyó firmar contratos de trabajo para que sus dependientes gocen de beneficios sociales una vez que dejen la institución.

También recordó que la ley de 29 de enero de 1952 advierte que los establecimientos particulares están obligados a responder con beneficios sociales a los maestros que prestan su servicio, una vez que han transcurrido los 90 días de prueba.

De esta situación, la dirección regional del Ministerio de Trabajo en la ciudad de El Alto, no conoce cuántos colegios particulares tienen contratos con sus dependientes y cuántos funcionan con o sin personería jurídica.

Según Medrano, los informes los tiene el Consejo Nacional de Salarios, organismo dependiente del Ministerio de Trabajo, pues él está imposibilitado de realizar visitas a los establecimientos educativos privados por falta de medios logísticos para constatar si sus propietarios suscribieron contratos de trabajo con sus dependientes.

El dirigente de la COR explicó que más de un centenar de maestros alteños que trabajan en centros educativos particulares no pueden presentar sus denuncias ante el Ministerio de Trabajo, para no perder sus empleos.

Dijo que "los maestros que intentan denunciar irregularidades son amenazados con el despido y, por tanto, apremiados por una fuente de trabajo, tienen que soportar la prepotencia de los propietarios de los establecimientos educativos".

Efectivamente -susrayó-, el Ministerio de Trabajo no conoce esta infracción y por tanto las denuncias no llegan a ese despacho en razón a que implica perder su fuente de empleo.

Para constatar si sus propietarios suscribieron contratos de trabajo con sus dependientes, el Ministerio de Trabajo no conoce esta infracción y por tanto las denuncias no llegan a ese despacho en razón a que implica perder su fuente de empleo.

Gregorio Coronel, jefe de los dueños de colegios particulares no suscriben contratos para evitar el pago de beneficios sociales. "Solo hacen contratos verbales y pagan por los meses trabajados (10) y no así por dos meses de vacaciones y un aguinaldo anual".

Primera víctima de las denuncias de malversación de fondos Con extraña celeridad, alcalde Clavijo suspendió a oficial administrativo

Con extraña celeridad el alcalde alteño Flavio Clavijo suspendió ayer al oficial mayor administrativo de su propio partido, Javier Ayroa, sin que el informe final de la "comisión especial", encargada de investigar supuestos gastos irregulares por Bs. 3.950.000, sugiera dicha medida.

Tras la remoción de Ayroa, el burgomaestre Clavijo, inmediatamente poseo a un funcionario subalterno, Carlos Centellas, en forma interina mientras se efectúe la auditoría externa que debe definir la responsabilidad que tuvieron en este asunto el ex oficial mayor y el propio Alcalde.

Con esta acción, según afirmó el concejal opositor Filiberto Cardozo, el Alcalde "está aceptando implícitamente que hubo malversación de fondos".

"Este hecho demuestra que Clavijo es consciente de que hubo malversación de fondos y estaría responsabilizando de toda esta irregularidad a su inmediato colaborador, Javier Ayroa", agregó.

El concejal alteño -en criterio de Cardozo- debe pedir también la suspensión del alcalde Flavio Clavijo, "a fin de que no influya en las conclusiones a las que arribará la auditoría externa".

"Está reconociendo que se malversaron recursos y que su delito fue haber confiado la parte administrativa a Ayroa, lo que en su condición de cabeza del ejecutivo municipal, se hace también acreedor a una sanción, según la Ley SAFCO", remarcó el concejal opositor.

Cardozo denunció el jueves que Clavijo, para justificar parte de los gastos de 3,9 millones de bolivianos, dijo haber pagado beneficios sociales a ex-funcionarios del municipio, utilizando planillas que ya habían sido canceladas por el ex-alcalde Jaime Reyes Mérida.

El Concejo alteño no sesionó ayer y no emitió la resolución, invitando a por lo menos cinco empresas auditoras, para que una de ellas realice desde la próxima semana una auditoría externa sobre los gastos que fueron cuestionados por el concejal Cardozo.

Con la suspensión de Ayroa se cumplió la advertencia del concejal Cardozo, quien se adelantó el jueves a ese hecho, al mencionar que en las instituciones públicas se destituye a los responsables para dilatar el esclarecimiento del problema hasta olvidar el asunto, donde en este caso se incluye al alcalde.

Al respecto, Clavijo rechazó esa versión y dijo que Ayroa fue suspendido temporalmente, para que trabaje junto a la empresa que realizará la auditoría externa.

Sobre las denuncias de Cardozo, acerca de que el Concejo Municipal estaría pretendiendo dilatar el asunto, el alcalde salió en su defensa e indicó que el cuerpo fiscalizador está trabajando honestamente, dando cumplimiento a la Ley Orgánica de Municipalidades.

Concejal mirista pide que se disponga similar medida para Clavijo.- Alcalde no hablará del asunto hasta que la auditoría externa lo esclarezca

"No estoy buscando ningún favoritismo político, no puedo ensuciarlo en centavos", respondió al reiterar que el informe económico presentado el 30 de marzo al concejo alteño es correcto. "Sé que el peso de la Ley SAFCO es peligrosa para mi gestión", apuntó.

"LA DENUNCIA ES POLITICA"
En respuesta a la denuncia presentada por el concejal Cardozo, el alcalde no quiso efectuar el desglose de los gastos que hizo su gestión, del dinero recibido del gobierno en noviembre pasado.

"Quiero excusarme de cualquier réplica. La denuncia es un problema político. El Concejo ha resuelto que se haga una auditoría externa y apoyaré que se concluya en el tiempo más breve", añadió al anunciar que exigirá que también la Contraloría General de la República intervenga en el asunto.

"No podemos estar todos los días sobre ese problema, pues hay que resolver otros asuntos", agregó en tono molesto al mencionar que la Central Obrera Regional y la Federación de Juntas Vecinales de El Alto deben intervenir en la fiscalización de 3,2 millones de bolivianos que recibió ese distrito por la coparticipación tributaria.

"PUEDO QUE HAYA FALLAS"
Sin explicar en detalle, Clavijo admitió que en el informe económico presentado al Concejo "puede que haya algunas fallas". "El ser humano no es perfecto", apuntó. "El oficial administrativo ya está suspendido y está a disposición de la auditoría externa", dijo.

Según el alcalde, "hay mucho celo sobre el manejo del dinero y no quiero que me sigan pidiendo informes semanales y mensuales porque hay otros asuntos que resolver".

"El asunto sobre los 3,9 millones está muy manoseado y desde hoy no haré más declaraciones sobre ese problema", reiteró al indicar que no renunciará a su cargo para evitar el esclarecimiento de dichos gastos, como supone la oposición.

"Enfrentaré la denuncia. Nunca pasó por mi mente la idea de renunciar a mi cargo, yo terminaré mi gestión y la auditoría dirá su verdad, pues se maneja con responsabilidad y honestidad el dinero recibido del gobierno", agregó.

Por su parte, la presidenta del Concejo Municipal de El Alto, Hortensia Rodríguez, ratificó ayer que el cuerpo deliberante lanzará, a partir del lunes, invitaciones directas a las empresas consultoras entendidas en trabajos de auditoría externa.

Una vez que respondan a la invitación, el Concejo calificará y elegirá a cual adjudicar el trabajo, a fin de evitar susceptibilidades sobre el informe final de la "comisión especial", que fue cuestionado por el concejal Cardozo.

Alcaldía registró 10 mil vehículos y recaudó Bs 400.000

La Municipalidad de El Alto recaudó más de 400 mil bolivianos por cobro de impuestos a 10 mil vehículos, registrados en el último mes.

Silvia Gutiérrez, responsable de Coparticipación Municipal en ese distrito, informó ayer que fue un rotundo éxito el registro de autos porque superó toda expectativa".

La comuna alteña ha programado registrar un total de 19 mil vehículos en la presente gestión y por los cuales, tiene previsto recaudar seis millones de bolivianos, añadió.

Inicialmente se tenía pensado recaudar 250.000 bolivianos, pues en los primeros días en que empe-

zó a funcionar esta oficina había poca afluencia de personas para registrar y depositar su impuesto.

Inexplicablemente en las dos últimas semanas el registro de automotores y pago de impuestos aumentó en forma ascendente, pues según el responsable al parecer mucha gente acudió para evitarse una multa de 160 bolivianos.

"Es un incumplimiento a deberes formales con el Estado conforme a lo que establece la ley", apuntó Gutiérrez al anunciar que además está previsto recaudar 200 mil bolivianos más hasta julio por concepto de impuestos a vehículos y hasta fin de año seis millones.

BANCO MERCANTIL S.A.
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
PRIMERA CONVOCATORIA

Según lo dispuesto en el TITULO III de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas del Banco, a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a partir de horas 16:00 p.m. el día 6 de mayo del presente año, en la sede legal de la Sociedad (Ayacucho N° 277, 1er. piso La Paz).

ORDEN DEL DIA

- Acta de la Junta General Extraordinaria anterior.
- Emisión de Bonos Bancarios Bursátiles con la garantía de Corporación Andina de Fomento.
- Designación de dos Accionistas para suscribir el Acta.

NOTA: Para calificar su concurrencia a la Junta, los accionistas deben cumplir los siguientes requisitos:

- El derecho de concurrencia se verificará mediante el Libro de Registro de Acciones (Artículo 21).
- Los accionistas que no puedan concurrir personalmente podrán hacerse representar con otros accionistas mediante Carta-Poder o por no accionistas mediante poder notariado. No pueden ser representantes o mandatarios los directores, administradores, síndicos y empleados del Banco (Artículo 22).

La Paz, 21 de abril de 1993

EL DIRECTORIO

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.
LICITACION PUBLICA 03/93

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., convoca a todas las personas naturales o jurídicas que estén interesadas en vender una Clínica con destino a la atención de los empleados de la Empresa y afiliados de la Cooperativa, a presentar sus propuestas en sobre cerrado en la Secretaría del Consejo de Administración hasta el día 14 de mayo a horas 15:00 p.m., conteniendo la siguiente información:

- Ubicación de la Clínica
- Infraestructura del inmueble
- Inventario de equipos, muebles y otros enseres
- Precio y condiciones de pago
- Otras informaciones consideradas de interés para COTEL
- Los documentos que acrediten la propiedad de la Clínica y respectivo equipamiento deberán estar en orden, con el registro en Derechos Reales, pago de impuestos, pólizas de importación y otros que demuestren con claridad y transparencia la legitimidad del derecho propietario.

La Paz, abril de 1993

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

CENTRAL OBRERA BOLIVIANA
"La emancipación de los trabajadores será obra de ellos mismos"

MENSAJE A LOS TRABAJADORES

Al conmemorarse, este 1ro. de mayo, los 107 años de la gesta heroica de los trabajadores de Chicago que en 1886 se rebelaron contra el injusto sistema de explotación, la Central Obrera Boliviana expresa a los trabajadores del país su más profundo homenaje por la perseverante lucha por conquistar mejores condiciones de vida y construir una Bolivia con paz, justicia y libertad.

Este 1ro. de mayo, adquiere una mayor significación, porque los trabajadores enfrentan un modelo que se viene aplicando desde 1985 y que ha acentuado la injusticia social.

Sumado a ello, la ofensiva neoliberal pretende destruir el patrimonio nacional a través de una política de privatización que sólo encubre la corrupción generalizada a niveles gubernamentales y cuyos efectos acarrearán mayor desempleo y explotación de la mano de obra por transnacionales extranjeras.

Se intenta liquidar servicios tan esenciales para la población como la salud pública, la educación fiscal, la seguridad social. Asimismo, bajo el pretexto de modernización del Estado se pretende imponer un proceso de descentralización que afectará gravemente al país, incluso con el peligro de desintegración nacional, al margen de la participación y la voluntad de los trabajadores y del pueblo.

El neoliberalismo, a pesar de la crueldad social que descargó sobre las mayorías del país, no ha logrado doblegar a los trabajadores que, en estos años de sacrificada lucha, hemos demostrado que la unidad y la consecuencia en la defensa de los intereses del país y del pueblo, han evitado hasta hoy que Bolivia sea despojada de su patrimonio y sus recursos.

Pero también los trabajadores estamos recuperando la dignidad del pueblo y una prueba de ello es la culminación del juicio a la dictadura de García Meza con una sentencia condenatoria, proceso al que la Central Obrera Boliviana en representación de los trabajadores, ha dado el mayor impulso. Hoy la tarea es continuar vigilantes y exigir la captura del ex dictador para que cumpla su sentencia.

Por eso en esta histórica fecha, al rendir homenaje a los mártires de Chicago y saludar la sacrificada lucha de los trabajadores del mundo entero, destacamos el esfuerzo y el sacrificio del pueblo boliviano y los trabajadores, que enarbolan las banderas de la dignidad, la justicia y la libertad.

La Paz, mayo de 1993
COMITE EJECUTIVO DE LA C.O.B.

COBEE la única empresa interesada en vender energía eléctrica en La Paz

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) es la única empresa interesada en distribuir energía eléctrica en la ciudad de La Paz. La empresa que trabaja en la sede de gobierno hace 40 años presentó su propuesta en la licitación internacional para realizar este servicio convocada por la alcaldía municipal, se informó ayer en Naciones Unidas.

Tal como estaba previsto, la PNUD, agencia licitadora de Naciones Unidas contratada por la municipalidad paceña, procedió ayer a la apertura de sobres de las empresas participantes, el único sobre fue de la COBEE.

La licitación fue lanzada en la primera quincena de febrero de 1993, después de ser aprobado el pliego de especificaciones por el concejo municipal. En principio se determinó dar a las empresas interesadas un plazo de 45 días, es decir, hasta el 15 de marzo, pero hasta esa fecha tan solo tres empresas compraron el pliego de especificaciones por lo que la consultora encargada de la licitación determinó dar un nuevo plazo de 20 días.

Entre varias observaciones realizadas por las empresas interesadas y las respuestas de la consultora PNUD, pasaron otros 25 días y se fijó como fecha de apertura de sobres el viernes 30 de abril.

Para la fecha de vencimiento del segundo plazo cinco empresas habían comprado el pliego de especificaciones cinco: la COBEE, PESA, Conoseg, Esimet y la ICE S.A.

No obstante, ninguna de las cuatro últimas empresas mencionadas presentó su propuesta y ahora tan solo la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica queda en concurso.

Por su parte, la PNUD de Naciones Unidas, anunció para los siguientes días el informe sobre el proceso de la licitación, que según se dijo podría ser nuevamente declarado desierto.

IMPUGNACION
En una nota remitida al alcalde Julio Mantilla, la sociedad Paceaña de Electricidad (PESA), impugnó los actos del llamado a la licitación pública internacional para la concesión del servicio de distribución y comercialización de energía eléctrica en la ciudad.

PESA señala en un anuncio de prensa que "en lo referente a las especificaciones poco precisas del pliego, la agencia licitadora, en su nota BOL/88/003/11764-C del 7 de abril del presente mes, no aclaró las cláusulas que fueron objeto de observación y únicamente reiteró el pliego, con una serie de comentarios evasivos que no despejaron las dudas e interrogantes planteadas".

La nota continúa señalando que "al no haber recibido respuesta satisfactoria a las aclaraciones solicitadas reiteradamente, consideramos que el llamado a la licitación antes indicado, contiene cláusulas ilegales y condiciones de cumplimiento imposibles, aspecto que cercena arbitrariamente el derecho de todos los proponentes a participar en la licitación con un tratamiento igualitario y reglas claras".

Por estas y otra gran cantidad de observaciones, PESA impugnó los actos del llamado a la Licitación Internacional N° OSP/BOL/597/700, para concesión del servicio de distribución y comercialización de Energía Eléctrica en La Paz, por cuanto el pliego de especificaciones generales y administrativas, así como los términos de referencia presentan cláusulas oscuras, ilegales, atentatorias al interés público y contravienen el ordenamiento jurídico vigente conforme lo hemos señalado precedentemente", señala la nota.

TARIFAS
Un tema siempre polémico fue el de las tarifas y sobre todo quien fija el precio de las mismas. Ayer el concejal Antonio Bilbao, reiteró que las tarifas deben ser fijadas por el concejo municipal y no así por el gobierno que pretende a través del DINE, (Dirección Nacional de Energía) y el Ministerio de Energía, realizar esta actividad.

Bilbao señaló que si el gobierno interfiere en las atribuciones del concejo municipal desatará una cadena de protestas por parte de todos los municipios del país.

De acuerdo al pliego de especificaciones, las tarifas las fija el concejo municipal, pero en caso de conflicto con la empresa concesionaria, el arbitro será el DINE, es decir, el Ministerio de Energía.

Tránsito y Alcaldía detrás de vehículos que no pagaron impuestos

La unidad operativa de Tránsito y la Alcaldía de La Paz comienzan hoy con las anunciadas batidas, para detener a los conductores de vehículos que no pagaron sus impuestos, toda vez que el pasado jueves 29 venció el plazo establecido, informó ayer la directora de Economía y Finanzas del municipio, Gaby Pacheco de Ayura.

El plazo para que los propietarios de automotores paguen el impuesto correspondiente a la gestión 1992 venció el pasado jueves 29 y no se tiene pensado otorgar una nueva prórroga, el primer plazo venció el lunes 19 de abril pasado.

Hemos extendido el plazo que inicialmente debía concluir el 19 pasado por diez días más, a fin de dar una última oportunidad a los contribuyentes", explicó esa autoridad al informar que se estima que más del 60% del parque automotor de La Paz pagó sus impuestos.

Añadió que tanto los efectivos de Tránsito como los de la alcaldía detendrán, en sectores estratégicos de la ciudad, a todos los vehículos en circulación y se procederá a exigir el formulario 2160 y el "stiker" correspondiente, que acredita que el propietario pagó los impuestos respectivos.

Dijo que en caso de no cumplir con ese requisito, el propietario o eventual conductor se hará posible a una multa no asignada aún por el municipio y Tránsito procederá a la incautación de las placas del vehículo, hasta que el contribuyente cumpla con su obligación.

La directora de Finanzas explicó, asimismo, que esa acción servirá también para identificar a todos aquellos automotores que circulan por la ciudad con placas de ensayo e incluso en algunos casos sin placas, lo que naturalmente significa un peligro para la población en caso de accidentes o infracciones.

Para controlar esa irregularidad, afirmó, la municipalidad elaboró un proyecto que ya fue aprobado por la unidad operativa de Tránsito y que en los siguientes días será publicado para conocimiento de la población.

La Paz

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 1 de mayo

Según informe oficial

El FNDR no interfiere en la lab. de la Alcaldía ni paraliza obras

De acuerdo a un informe oficial del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), esta repartición intermedia del gobierno central, no interfiere en las actividades de la alcaldía municipal y no paraliza ninguna obra porque entregó en los últimos días más de un millón de bolivianos para el municipio.

Mientras el alcalde Julio Mantilla pretende acelerar la construcción y entrega de importantes obras para la ciudad en pleno año electoral, cuatro de ellas están en riesgo inminente de quedar paralizadas por falta de desembolsos y recursos por parte del FNDR, denunció hace una semana el propio alcalde Mantilla.

Las cuatro obras de magnitud tanto por sus efectos sociales como por la considerable inversión y volumen de trabajo a las que se refiere el burgo maestro, son el nuevo camino que une la parte norte de la capital con la ciudad de El Alto cuyo proyecto se llama Naciones Unidas-Alto Lima; las canalizaciones y emboscados de los ríos San Pedro en el centro de la ciudad, Choqueyapu que corre paralelo a la avenida troncal y Orkojuhuira en la zona de Miraflores.

Según la comuna la causa de la posible paralización de estas obras es el bloqueo de los desembolsos económicos que debe efectuar el Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

Esta aseveración no es cierta según el informe del FNDR, porque en los últimos días se realizó un depósito para la alcaldía de más de un millón de bolivianos, precisamente para cubrir los gastos de estas importantes obras.

La alcaldía de La Paz advirtió que es la institución que paga los créditos correspondientes por las cuatro obras, a una tasa anual de 13 por ciento, los recursos no entran al Tesoro Municipal sino que se hacen desembolsos directamente a nombre de las empresas constructoras, contratistas y supervisoras.

La alcaldía está cumpliendo todo aquello que corresponde a la contraparte, y las empresas constructoras se están ajustando al cronograma de trabajo establecido tanto con el municipio paceño como con la repartición in-



Paz Zamora y Mantilla se despiden luego de su entrevista.

termediaria de los recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), se dijo en el municipio.

El FNDR, considera que también cumple con lo establecido y garantiza los desembolsos correspondientes para hacer que las obras sean entregadas en el tiempo establecido.

La alcaldía, señala en un comunicado que las empresas hicieron saber que no continuarán soportando los atrasos en los pagos porque les representa perjuicios y acarrea una serie de dificultades. Se ha mencionado inclusive de un posible reajuste, dice la nota.

Para la comuna paceña, esta demora en las obras tiene también sus consecuencias y la posibilidad de postergar la oportuna entrega de las mismas señaladas y prometidas al pueblo de La Paz, afectaría la imagen actual del municipio y sobre todo la campaña que Condepa realiza con miras a las elecciones de junio.

Las cuatro obras mencionadas no

podrán ser concluidas en gestión, si continúa el bloqueo de los pagos a las empresas constructoras. La complementación de los trabajos totales, señala el municipio, Naciones Unidas-Alto Lima, es de 3 millones; canalización y orkojuhuira \$us 3,5 millones; Choqueyapu \$us 2,9 millones.

VISITA AL PRESIDENTE
Por otra parte, la noche del 29 de abril, el alcalde Julio Mantilla se despidió en palacio de la república del presidente de la república Paz Zamora. En la oportunidad el mandatario paceño comprometió a colaborar con el control de la capital sede de la república.

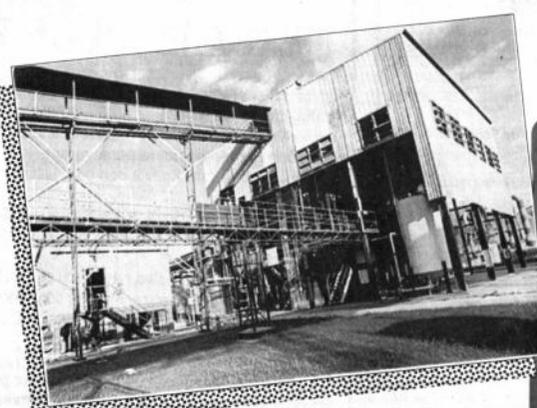
Sobre todo, aseguró los representantes de la coparticipación de los hidrocarburos como externos a través del FNDR, manejar las obras importadas por el municipio ejecutivo.

INDUSTRIAS DE ACEITE "FINO" S.A.

La mayor industria aceitera del país



GRUPO CREATIVO



TAREA CUMPLIDA

Concluimos la instalación de nuevos equipos de Recepción, secado y Almacenaje, manteniéndonos a la vanguardia de la Industria Aceitera Nacional.

Capacidad de Secado: 250 TM/HORA o 6.000 TM/DIA

Capacidad de Almacenamiento Estático: 85.000 TM

Capacidad de Molienda: 800 TM/DIA.

En la primera etapa de operación de nuestra ampliación de la planta de extracción de solvente.

Agradecemos a todos nuestros PROVEEDORES y CLIENTES y reafirmamos nuestro compromiso de esfuerzo y trabajo para el engrandecimiento de BOLIVIA.

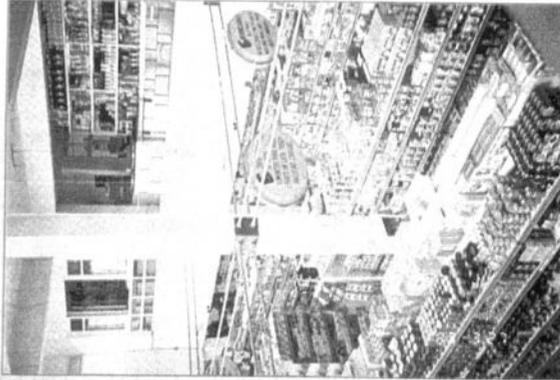
Es, nuestro mejor homenaje al Día del Trabajo

1° de Mayo de 1993

Para GAVA Ud. siempre es el #1



✓ Nuestro servicio personalizado ha sido diseñado para satisfacer sus necesidades y las conocemos



✓ Nuestros precios siempre son los mejores, Usted ya lo ha comprobado.



✓ Nuestra gente está capacitada para responder a todos sus requerimientos.



con este recorte
obtiene 1.50 bs.
de rebaja en cualquier compra

S

ólo GAVA MARKET le ofrece la mejor variedad de productos y a las mejores precios.



GAVA MARKET
El primero y el mejor!

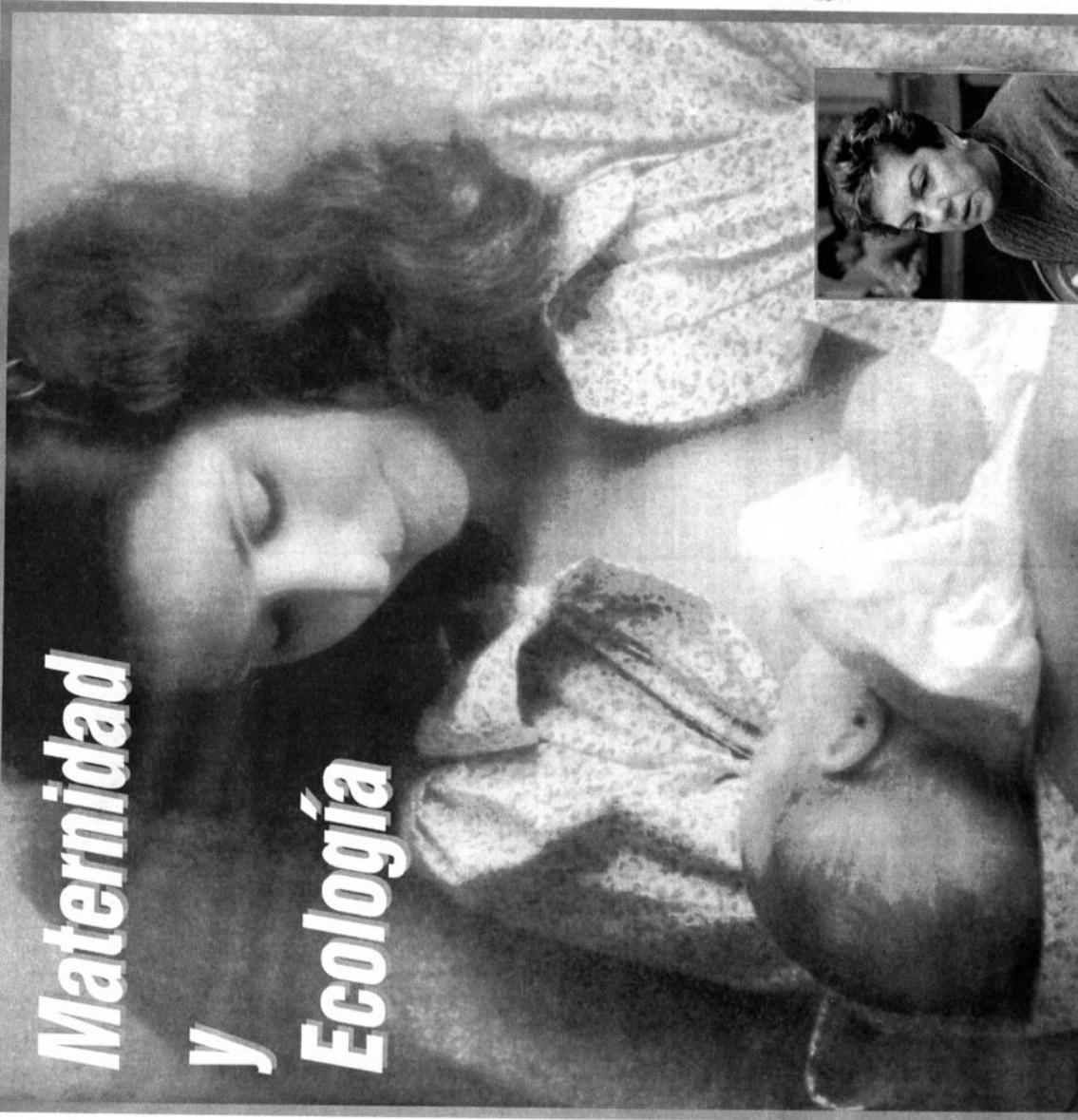
GAVA LTDA. Casilla 3840 - Telfs. 786514 - 797707 Fax (0591) - 2 - 376155 Av. Ballivián esq. Calle 10 La Paz - Bolivia

HOGAR

PRESENCIA

Sábado 1 de mayo de 1992
La Paz, Bolivia Año 1 N° 50

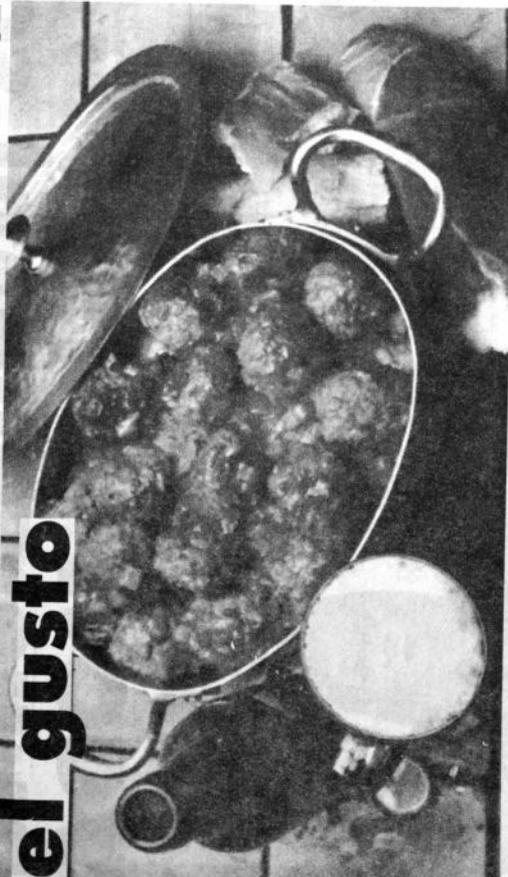
Maternidad y Ecología



Manualidades
en aguayo

Habla Cristina viuda
de Quiroga

En la variedad está el gusto



Por D. Diaz

Esta semana deje su menú por nuestra cuenta y acepte estas sugerencias

POLLO FRITO

Cortar el pollo en presas, lavar y secar bien, poner las presas en una bolsa de papel que contenga harina, pimienta y sal al gusto sacudir la bolsa muy bien. Colocar en un sartén 5 cucharadas de aceite con 2 cucharadas de mamiquilla o margarina y cocinar el pollo lanzando las presas a medida que se voyan dorando, siempre se debe utilizar fuego lento para que el pollo no se arrebote y se cocine por dentro.

MOLDE DE JAMON

- 3 cucharadas de mamiquilla
- 1/2 taza de azucar
- 4 ó 6 rodajas de piña
- 3/4 kilo de jamón molido en la máquina de moler carne
- 1/4 kilo de carne de cerdo sin grasa molido
- 1/3 taza de pimienta morrón, verde rallado
- 1 taza de pan rallado
- 3 cucharadas de cebolla picada
- 1/4 cucharilla de pimienta
- sal a gusto
- 2 huevos ligeramente batidos
- 2 cucharillas de polvo de hornear
- 1 taza de leche

Mezclar la mamiquilla con el azucar, echar en un molde de horno y aplastar bien con una cucharada de madera para que quede de todo el fondo cubierto, poner encima las rodajas de piña mezclar el jamón y el chanco molido con el pimienta, la cebolla, el pan rallado, la sal, pimienta, los huevos, el polvo de hornear y la leche, mezclar todo bien y vaciar esta preparación sobre las rodajas de piña y llevar al horno a 350 grados por 1 hora y 15 minutos. (Esta receta es suficiente para 6 personas).

CARNE A LA PAJARITA

- 1 kilo de carne de res puede ser lomo, bistec o cadera
- 3 cucharadas de aceite
- 1 cebolla cortada en cuadraditos
- 1 cucharilla de ajo molido
- 1 pimienta rojo cortado en tiras delgadas
- 1 tomate grande pelado y picado
- 1 cucharada en extracto de tomate

Cortar la carne en biescas chicos, machacar y sazonar con sal y pimienta de ambos lados. Calentar en una cacerola las 3 cucharadas de aceite, agregar la cebolla, la cucharilla de ajo molido y rehogar muy bien sin quemar, luego añadir los pedrezcos de carne con la tiras de pimienta, el tomate pelado y picado, la cucharada de extracto de tomate sazonar con el sal y tapar para que la carne suelte todo su jugo, luego se le agrega una cucharilla de maizena disuelta en agua fría para darle un ligero espesor a la salsa retirar del fuego y servir con arroz blanco espolvoreado con perejil picado muy fino.

LENGUA DE VACA ESTOFADA

- 1 lengua de res grande limpia de nervios y de grasa
- 1 vaso de vino tinto
- 1 cebolla bien picada
- 1 tomate pelado y picado
- 2 ajos molidos
- sal y pimienta al gusto
- 1/2 taza de hongos
- 1 cucharada de extracto de tomate
- 1 zanahoria rallada

Se rochoga muy bien la cebolla con los ajos molidos, luego se añade el tomate, la zanahoria, sal y pimienta al gusto, enseguida se agrega la lengua previamente cocida y cortada en rodajas, luego los

Consejos

HIELERAS PEGADAS

Muchas veces cuando vamos a sacar hielo del congelador nos encontramos con que las cubetas están completamente pegadas y es difícil despegarlas. Para que esto no suceda, le aconsejamos frotar la parte inferior de las cubetas con un poco de aceite comestible.

PILAS QUE DURAN MAS

Existen dos recetas opuestas para conservar las pilas o hacer que éstas duren más. Por un lado se las puede recargar exponiéndolas al sol por unas horas y por otro metiéndolas al refrigerador. Por el primer tiempo, se dice que el frío retrasa la acción química que setropea las pilas.

FUEGO DE LA CHIMENEA SIN CHISPAS

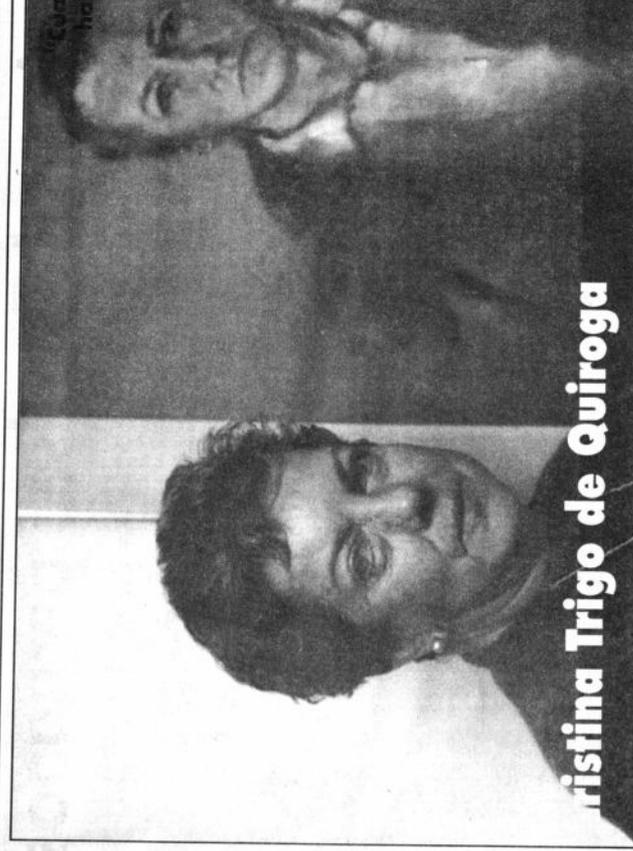
Ahora que se aproxima el invierno comenzaremos a hacer uso de chimeneas estufas y cuando formar de calentamiento. Si usted tiene una chimenea en casa, quizá que muchas veces, mientras el fuego está prendido, o sea ahogado dentro de la habitación. Para evitar ese problema, que en casos extremos puede ser muy peligroso, le recomendamos poner los troncos de madera que la parte encubierta mire hacia adelante.

LECHUGA PARA LOS NERVIOS

Para vencer los nervios y tener un sueño tranquilo es ideal el le de lechuga. Este se prepara lavando bien las hojas y luego dejándolas hervir con un poco de agua. Retirar las hojas, endulzar a gusto y tomarlo antes de irse a la cama.

Solución al HOGARGRAMA del 24 de abril

A	L	Z	A	L	A	B	R	A	S	Y	L	E								
S	U	R	I	E	M	S	L	A	I	C	O	L	L							
A	R	E	T	L	I	N	O	R	I	G	A	N	E							
L	U	S	A	R	E	L	L	E	R	E	R									
K	A	P	O	S	A	Z														
G	B	E	A	R	T	H														
C	A	D	I	A	E	L														
L	A	L	C	E	L	E	N													
R	A	S	A	T																
W	I	S	B	A	D	E	S	Q	U	I	T	E	A	D	O	R	O	A	H	A
W	I	C	E	R	O	M	E	U	L	I	A	I	V	I	G	L	A	R		
B	A	S	T	A	M	A														
W	I	L	O	V	E	L	A	L	O											
V	A	S	I	M	A	L	O													
K	A	F	K	A																
L	Y	S	T	I	E	N	A													
T	O	R	N	E	A	R														



Cristina Trigo de Quiroga

Protagonista de un histórico juicio

Por Marie France Perrin de Peró

Al ingresar al departamento de Cristina de Quiroga para hacerle esta entrevista, me impresionó un momento retro al óleo, pintado por Luis Zúñiga, que mostraba la imagen de Marcelo Quiroga Santa Cruz. Las gruesas y gruesas pinturas habían logrado reflejar la fuerza y el carácter del líder castroista. Aunque la pintura escogida, inclusive le encante algún parecido con Simón Bolívar.

Uno de los primeros aspectos que fueron los motivos que precedieron al inicio del juicio contra García Mesa y sus colaboradores. Le pregunté si el impulsor del juicio había sido el deseo de vengar la muerte de su ser querido o únicamente el deseo de hacer respetar la justicia y sentar precedentes? A lo que me respondió de la siguiente manera:

Si bien fue un dolor muy grande y una pérdida por parte de la muerte de Marcelo, el deseo de vengarlo no fue la causa de la iniciación de este juicio. Me motivó el deseo de restablecer la justicia ya que Marcelo luchó durante toda su vida contra todo lo injusto, revelándose ante un ordenamiento desigual de la sociedad. Entonces yo tenía que luchar porque se hiciera justicia.

El juicio se inició antes de que caiga la dictadura a raíz de unas declaraciones que hizo en un momento de su vida. En ese momento, los 50 conaprosados tenían que estar presentes en las sesiones ya que con cualquier ausencia la sesión era suspendida y pasaban muchos días de tramitación para que se convocara otra nueva.

La Corte Suprema fue muy escrupulosa y nunca negó el derecho que los acusados a los

coprosados", nos dijo explicando la demora en esta parte del proceso.

Explicó también que los inculcados se habían presentado con preocupación, agresividad y cinismo. Comentó que García Mesa iba rodeado de guardaespaldas fuertemente armados y que entraba por la testera, lugar de ingreso de los ministros. "Yo no sé cómo", fue la eterna respuesta que daba el ex-dictador durante las sesiones. Indignada Cristina de Quiroga se quejó por una ocasión en que le preguntaron por qué no se hizo esperar y publicó en la prensa una repugnancia que me causa referirme a seres inferiores. Marcelo nunca fue amigo de gente a la que lo separaba un abismo en el aspecto moral, intelectual y político."

En el juicio luego vino la parte plenaria en la que se presentaron pruebas. La parte civil presentó sus acusaciones y los acusados presentaron sus defensas. El juicio sufrió un receso de 6 meses, conducto el cual los ministros del Poder Judicial fueron acusados en un juicio de responsabilidad.

La señora Quiroga se dedicaba ahora a la difusión de la obra política y literaria que dejó a su espaldas, de quien se refiere de la siguiente manera: "Marcelo ha sido un ser extraordinario. No sólo es una opinión mía sino la que he recogido de testimonios de personas que lo conocieron. El juicio a Marcelo era una vida personal y pública. Marcelo era una vida respetuosa de las personas. Escuchaba las opiniones de los demás y cuando estaba equivocado lo aceptaba. Cuando estubo en el exilio le ofrecieron cátedras en México y Argentina y fue reconocido como líder latinoamericano. Sus enseñanzas que tuvieron mucho al alcance de la comprensión política de la actualidad porque estaban que era una persona irrefutable e insubornable."

El alegato fue la parte final del juicio. En el primer día el Ministerio Público, la Parte Civil y la Defensa presentaron sus alegatos. El día 15 de mayo de 1982, los 50 conaprosados fueron llamados a declarar. La sesión era suspendida y se pasaban muchos días de tramitación para que se convocara otra nueva.

La Corte Suprema fue muy escrupulosa y nunca negó el derecho que los acusados a los

Cuando iniciamos el juicio había gran escepticismo. Creo que al haber logrado revertir ese sentimiento hemos dado a la gente la esperanza que luchando se puede lograr justicia".

JULIE FREUNT Marineras y valsos peruanos



Chabuata cantó al Perú, a personajes importantes como Violeta Parra y a la mujer violenta en el vals "La flor de la cañal".

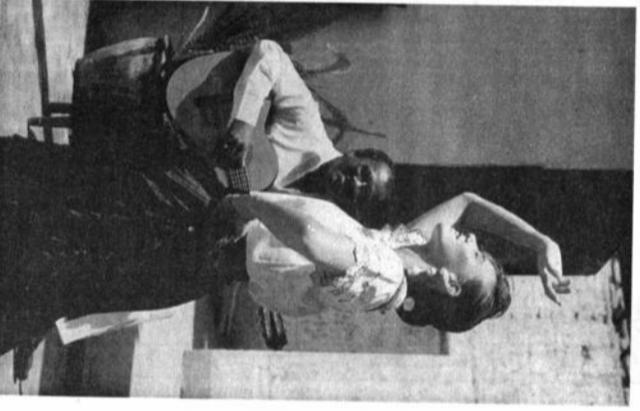
Julie Freunt, una joven mujer de 28 años, interpretó magistralmente la música de la costa peruana al lado de su director musical y primera guitarra, el conocido Felix Casaverde. Julie de profesión arquitecto, tuvo siempre la música dentro del alma. Pero fue recién en 1990 que decidió tomar el canto y el baile como su verdadera carrera, profesional. Su primer disco, "Algo de mí", con canciones como "Interpretaciones con interpretaciones" y "El ritmo del ellirmita" salió en 1993.

Su segundo disco fue el resultado de una temporada de show que ofreció en "Mitos y Morenas", uno de los restaurantes más típicos de comida criolla en Lima. En dicho show, Julie interpretó canciones de la desparejada Chabuata, y por insistencia de quienes la escuchaban ella grabó "Dolome", que le cantó Chabuata, "un disco que le abrió las puertas del éxito. Luego ella y su grupo

Felix Casaverde es la mano derecha en este grupo. Además de ser el primer guitarrista, Felix se inició hace más de treinta años con Chabuata y Grandinetti, interpretó con algunas otras voces famosas peruanas y tuvo también la oportunidad de actuar como solista de profesor en colegios de estudiantes. Desde el 1990 trabaja con Julie y como elogiado: "El grupo es muy especial, estamos apostando a que la música peruana sea conocida. Llevamos todos los generos, principalmente marineras, valsos, polkas, waltzes y festejos".

Cabe destacar también la participación de los demás integrantes de este grupo. Daniel Ibarrera, como segundo guitarrista y arreglista. Eduardo Batocruz en la percusión. Jorge Arizola en la corografía y en los bailes en los bailes.

Un gran espectáculo en el que tuvimos la oportunidad de conocer algo del folclore del Perú, ese país hermoso.



Jaime Egulino y Cia.

JE Y ARTICULOS DE CUERO

Calle Juan de la Riva 1487
teléfono 367894

PRODIGIO S.R.L.

DISCO DURO 60 MB

2 DRIVES ALTA DENSIDAD

MONITOR MONOCROMATICO

\$US 1149.-

Al recuperar su crédito fiscal el equipo le costará tan sólo **\$US 999.-**

Al comprar su equipo y a la presentación de este aviso llévase de regalo una impresora **INCKRIBLE!!!**

Oficina: Av. Villazon Pie, Tiro N° 425. Teléfono 323217 Fax 59112 322127

RESTAURANT ELLY'S

Almuerzos, platos a las cortas nccionales e internacionales. Atendemos tambien reuniones sociales de todo tipo con buffets, platos fijos y bocadillos Ref. En el mismo restaurant o al Tel. 329780

Atención esmerada por la propietaria Av. Larderia N° 444 (Frente a lms. Americano)

ALFOMBRAS AMERICANAS

Para vestir su casa de color y alegría

10% DE DESCUENTO para el hogar y la oficina

Eximbol s.r.l.

Av. 16 de Julio, Edif. San Pablo - Tels. 358515 - 327146

Los jóvenes en la ALTA MODA

Especial de Patricia Vaccabre de ANSA.

Los recientes desfiles realizados en Roma demostraron una vez más que la alta moda es espectáculo, deseo de divertir y escandalizar, creatividad pura. Debutantes en las pasarelas.

(ANSA). Las ideas básicas de las últimas colecciones de alta moda, dadas a conocer en la capital italiana, fueron muchas y un tanto confusas. Los años 80, el new look a la manera de Dior, los modelos de impasto esotérico, la ecología, "Falta una vez captado por el gran público. La conclusión fue que cada mujer puede llevar. Libremente, lo que quiera. Los colores eran muchos, desde los matices del naranja más o menos claro hasta el fucsia y el azul marino. También los ruidos presentaban todos los largos, pero con preferencias por las mini en el límite del poder.

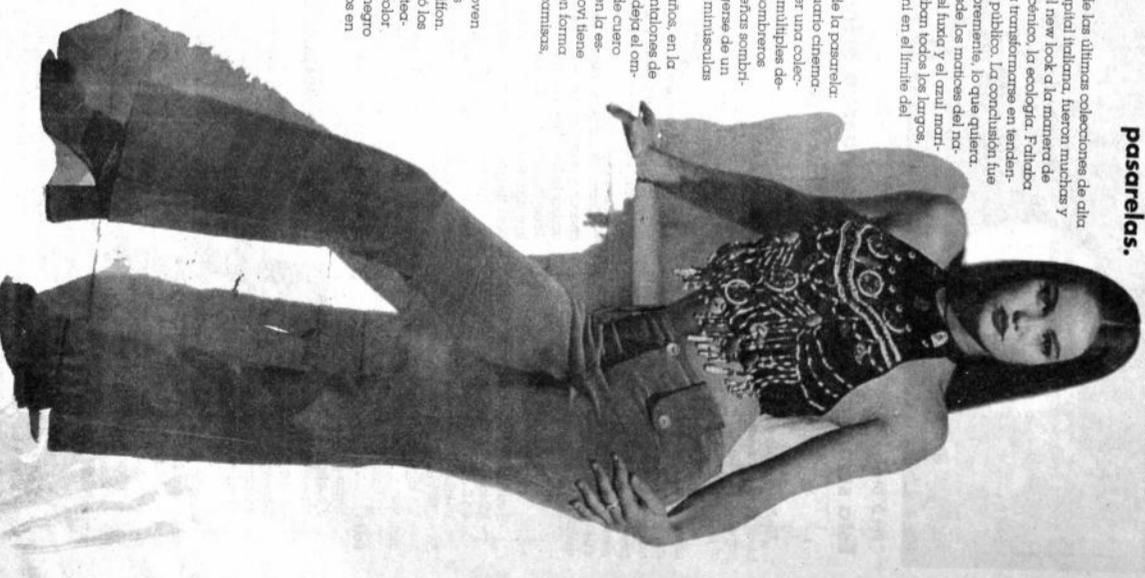
EL TURNO DE LOS DEBUTANTES

Presentes varios debutantes de la pasarela: Grazia Ferru, diseñadora de vestuario cinematográfico y televisivo dio a conocer una colección inspirada en el Oriente, con múltiples detalles y muy vistosos accesorios: sombreros pagoda, turbantes años 50, pequeñas sombrillas en tela o lunares, para protegernos de un tónico sol de los trópicos; faldas minuscultas bordadas con perlas y cordales.

Para Gianluca Borgognoni, 23 años, en la temporada próxima se harán puntillones de seda brillante, con talle bajo que deja el ombligo al descubierta, y camisas de cuero negro en miniatura, con mochila en la espalda del mismo material. Borgognoni tiene de caracoles, flecos azules en las camisas, pulseras de madera, etc. etc.

ECOLOGIA E IMPACTO

Se inspiró en la naturaleza la joven Mía Carman, con prendas de tonos impactantes, piedras y velas de chiffon. Por su parte, Paola Matrazzo prefirió los tejidos tipo enagua, con matices plateados, acompañados con camisas color turquesa, con bordados de encaje negro y blanco y muchos pétalos aplicados en el ruedo de la falda consisten.



En la foto: pantalones compango, con talle bajo que deja el ombligo al descubierta; Inducible inspiración de los años 60.

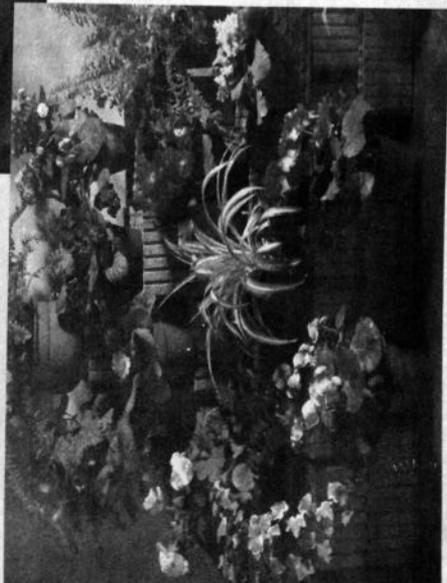
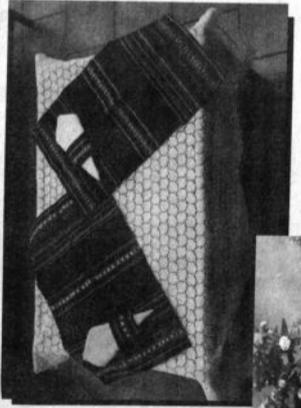
Taller de manualidades en aguayo

El Grupo de Damas Voluntarias Suizas, es una agrupación de señoras que se ocupa de colaborar con las enfermas de la sala de Ginecología del Hospital General. Desde hace varios años, dichas damas ayudan económicamente a las enfermas. Financian medicamentos, análisis, operaciones y otros gastos de las pacientes más necesitadas; y en cuanto a la ayuda moral, visitan diariamente a las mismas brindándoles compañía y atención.

Hace tres años estuvo internada en ese hospital la señora Mercedes Paz Mercado, quien recibió, por mucho tiempo, todo el apoyo de las damas suizas y especialmente de una de ellas, de Roswita de Grisi. "Una vez agradecimiento, Mercedes me comenzó a regalar 'cositas' hechas a mano por ella misma. Ahí me vino la idea de mandarle a hacer regalitos para los turistas de Magri Tour". Nos dijo Roswita a tiempo de explicar que su esposo está a cargo de una agencia de viajes especializada en turismo receptivo.

Fue de esta manera que la señora Grisi, impulsó a la señora Mercedes Paz Mercado a organizar un pequeño taller para valerse nuevamente por sí misma y hacer de su gran habilidad manual una fuente de ingresos económicos para ella y para toda su familia.

El taller lleva el nombre de "Futuro"; taller de mujeres bolivianas y el primer año se comenzó haciendo muñequitos de aguayo para adornar hebillas y agarradores de pelo.



Luego durante el segundo año se aumentaron 6 ó 7 productos y así cada año se fue mejorando y variando la producción; con nuevos items pero utilizando siempre el aguayo como material principal. Entre los productos que se confeccionan podemos mencionar los siguientes:

juegos de individuales, manteles, servilletas, mandiles de cocina, guantes de cocina, agarradores de ollas, bolsas de compras, billeteras, porta cosméticos, gorras, carteras forradas, bolsitas para niños, "ñiñonerías" o bolsitas que se las lleva alrededor de la cintura, y artículos para el cabello como peinetas, trabas, winchas, hebillas y agarradores.

A partir de 1983, y gracias a una donación de 4 máquinas de cocer hechas por personas particulares suizas, el taller abrió sus puertas a nuevas señoras de la sala de Ginecología del Hospital General, que desean tanto aportar a la economía de sus familias como sentirse útiles y capaces de realizar algún trabajo.

También a partir de este año el 5% de las ganancias de las ventas que realice el taller serán destinadas nuevamente a los fondos de las damas voluntarias suizas para el trabajo de ayuda económica que realizan en la sala de ginecología del hospital. Esto con el objetivo de incrementar los fondos y también para que las mujeres ex-pacientes se solidaricen con otras mujeres enfermas y que sientan que contribuyen con una noble causa.

Los productos del taller "Futuro" se caracterizan por ser útiles y de muy buena calidad. Los mismos se pueden encontrar en la tienda "Lo nuestro" de la galería comercial El Paseo. En la "Tienda Verde" en San Miguel o llamando a la señora Grisi al 783777.

PRO FUTURO

Comunica que este 24 de mayo imposterablemente se realizará la rifa de este hermoso cuadro!

Ud. puede ser el dueño de esta impresionante obra de arte.

Adquiera su ticket por Bs.- 10 y mucha suerte!!

Transmisión en

SIN DUEÑO...



Lactancia, una práctica a favor del medio ambiente

Quienes estamos a favor de la lactancia, no podemos dejar de pensar en el bienestar de nuestros hijos y parte de este deseo de "darles lo mejor", es cuidar el medio ambiente en el que ellos

La lactancia impide el deterioro ambiental limitando el crecimiento de la población y evitando el desperdicio de otros recursos. La adición y uso supone en muchos casos destrucción de recursos no renovables.

"Son necesarios campos para las vacas y el cultivo de su forraje, implica esto deforestación de extensiones considerables de terrenos a nivel mundial", afirma, a esto se debe añadir la erosión de la tierra. "Los fertilizantes -además de plaguicidas y otros químicos- que se usan para hacer crecer la comida de estos mamíferos, contaminan ríos y aguas subterráneas, provocando mal olor y matando a la vida".

Tanto las fábricas como las vacas contribuyen a la contaminación de nuestro planeta. "El metano -señala un boletín de la L.L.L.- es el segundo gas más importante en afectar el medio ambiente. La flatulencia y excreción de las vacas producen 100 millones de toneladas de metano cada año: 20% del total de emisiones".

Por otro lado, "los envases (latas, cajas de cartón, plásticos, estato, vidrio, caucho y silicio), no son todos reciclables", se convierten en basura que, en países como el nuestro, en problemas de contaminación de la leche artificial, desde su envase y transporte, hasta la preparación de la mamadera, supone un gasto de energía considerable (leña, gas, electricidad, kerosene y

Todo por una mamadera

Según un informe preparado por Carola Beck, responsable de la Liga de la Leche Materna en Bolivia, el proceso que implica la fabricación de la leche artificial, desde su envase y transporte, hasta la preparación de la mamadera, supone un gasto de energía considerable (leña, gas, electricidad, kerosene y

Lactancia: recurso natural, renovable y valioso

"Energía y proteína ideal para los lactantes": eso es la leche materna. "Los lactantes alimentados al pecho materno en los países en desarrollo, crecen mejor y sufren menos enfermedades que los alimentados con biberón, reduciendo así la necesidad de medicamentos y la carga sobre los recursos de salud", dice el informe de "Wellstart".

La lactancia desarrolla una función biológica vital, ayudando a ampliar el espesamiento de los riñones al retrasar el retorno de la ovulación.

La composición de la leche materna es el resultado de miles y miles de años de evolución y aunque el nacimiento del hombre es grandioso, no se comparará jamás al de Dios.

La leche materna es específica para los bebés humanos, está siempre fresca y a la temperatura ideal. Su producción precisa sólo de un aumento en la alimentación de la madre; el envase en el que viene es muy natural, de materia orgánica y no pone en riesgo la salud del niño ni del medio ambiente. Hay muchas otras razones para adoptar a la lactancia como método de alimentación para nuestros niños y aunque los tiempos modernos dificultan su práctica, es sin duda una efectiva manera de cuidar el medio ambiente. (MOS)

Restaurant especializado en comida boliviana y peruana

La Gallineta
RESTAURANT · DISCO · CLUB

ATENDEMOS DE LUNES A DOMINGO

DESAYUNO
ALMUERZO
PLATOS A LA CARTA

COMIDA PERUANA SABADOS Y DOMINGOS
(ceviche, carapulca, cabrito, adobo)



Homenaje a

TRABAJADORES SILENCIOSOS

FRANCISCO APAZA, JARDINERO

También Francisco Apaza ha llegado al medio siglo de vida. Es jardinero de oficio desde hace más de 30 años y orgulloso recuerda haber trabajado con el señor Ladislao Rojas, el abuelo de quien conlucio muchas canchas olímpicas tanto en el Estadio como en Club The Strongest.

Entre sus trabajos importantes está haber replantado en su totalidad el jardín que se encuentra al medio de toda la avenida Ballivián en Calacoto.

Padre de cinco hijos, vive la tragedia de haber perdido, al pasado mes de noviembre, a su esposa y compañera de muchos años de matrimonio. Su mujer murió de cáncer a la matriz, sin que mucho se le haya hecho, en el Hospital General.

Franco se las bate y mantiene a su familia trabajando como combina en lugares diferentes. En tres casas dentro de las que combina su trabajo de jardinería con otros de limpieza.

Estos simples y sencillos testimonios nos hacen ver la realidad en la que viven muchas personas en Bolivia. Personas que pasan desperdiciadas, pero que a fin de cuentas, su existencia es de tanto valor como la de personas y personajes públicos e importantes que influyen en la vida del país de una u otra manera.

Por Marie France Perrin de Perú.

YOLA JOVE MIRANDA, DULCERA

Yola Jové ha hecho realidad el sueño de toda su infancia. Llegar a ser vendedora de dulces. Yola, quien tiene 33 años, es soltera, pero está pronta a casarse con un guardia de seguridad pública que cultiva una empresa ubicada frente a su puesto de dulces). Y vive con su padre y hermanos. Hasta hace poco colaboraba con la manutención de su hermano menor, quien ahora estudia y trabaja al mismo tiempo. Su reperto arcaico, ubicado en la esquina de la calle Fernando Guachalla y Sánchez Luma, es el error de las manitas del vecindario. No hay niño que se resista a contemplar esas maravillas y a exigir se le compre el mayor parte de los dulces posibles.

Yola en la escuela llegó hasta el primer intermedio. Luego, por razones dentro de la economía familiar, dejó de estudiar y comenzó a trabajar como empleada doméstica. "Por 14 años trabajé en limpieza y después de cocinera. Ahorre plata, me compré un terreno y luego con un poco de capital, una vitrina y dulces para vender".

Instalada hace más de nueve años en la misma esquina, Yola tiene muchas espera se acorquen los compradores. Trabaja todos los días, inclusive los domingos y su mercadería es renovada, casi en su totalidad, cada dos semanas. "Estoy satisfecha, se gana bien y el trabajo es descansado", nos dijo al concluir la entrevista.

Hoy, primero de mayo, se conmemora otro año más del día internacional del trabajo. Hablar de los trabajadores en Bolivia es hablar generalmente de la Central Obrera Boliviana (COB), de sindicatos, de agrupaciones campesinas, de injusticias sociales, de reivindicaciones salariales, etc. Sin negar la seriedad y la importancia de esos temas, el

JUSTINA PAV QUISPE, LA FRUTERA

Desde que tengo uso de razón veo a Justina vendiendo fruta en la esquina de mi casa. Cada mañana a eso de las 9:30 se baja del taxi que la trae desde el tambo, lugar donde compra su mercadería. Luego ordena y acomodó sus canastas de frutas sobre la vereda. Se sienta sobre algunos cantones y allí, con frío o con calor, con cansancio o sin él, con alegrías o con penas, transurre la existencia de Justina. Nada cambia, ni nada cambió en las casi cuatro décadas de hacer todos los días lo mismo. De lunes a domingo Justina se sienta en la calle y vende fruta.

Suena X en el día de la firma de su cédula de identidad indica que ella es analfabeta. Justina tiene hoy 61 años, y le quedan tres hijos de los 10 que tuvo. Vida desde hace mucho tiempo. Justina ha sabido, con los 10 bolivianos (promedio que gana al día vendiendo fruta, batallas en la vida) y reducir relativamente a sus hijos que se desempeñan como teleoperadores.

La constante sonrisa y el eterno buen humor que la caracterizarán parecerían indicar que la vida de Justina transcurre bien, entre sus viajes desde la zona 16 de Julio de El Alto, donde vive, y Sopocachi, zona donde trabaja.

suplemento Hogar ha decidido rendir homenaje a las personas que trabajan de una manera diferente; aquellos caracteres anónimos, comunes y corrientes con quienes, en el transcurso de nuestras vidas, nos topamos casi a diario. Para ello elegimos entrevistar a una vendedora de frutas, a un zapatero, a una dulcera y a un jardinero.

ANCELMO CORES, ZAPATERO

Un primo, dedicado al oficio de arreglar zapatos viejos, le enseñó en pocos meses lo que le exige a construir su fuente de vida. Anselmo se dedica desde hace 43 años a cambiar tapices, tacos y medias sueltas a los zapateros de los residentes del barrio de Sopocachi.

En su precario taller, ubicado debajo de una de las gradas del edificio del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, el zapatero trabaja muchas horas al día para ganar alrededor de 30 bolivianos a la semana. Digno con el cual mantiene a 3 con sus 7 hijos. "El mayor es carpintero y la segunda vende verduras en las ferias". Nos dijo con el sentimiento de "haber cumplido", qué siente un padre cuando los hijos consiguen verse por sí mismos.

Los menores, chicos todavía, estudian en la escuela Ballivián de la zona del mismo nombre ubicada en la ciudad de El Alto. Anselmo bajó a diario desde allí, muchas veces a pie, al lugar donde trabaja con excepción del domingo, día en que se dedica a lavar ropa y a hacer otras tareas del hogar.

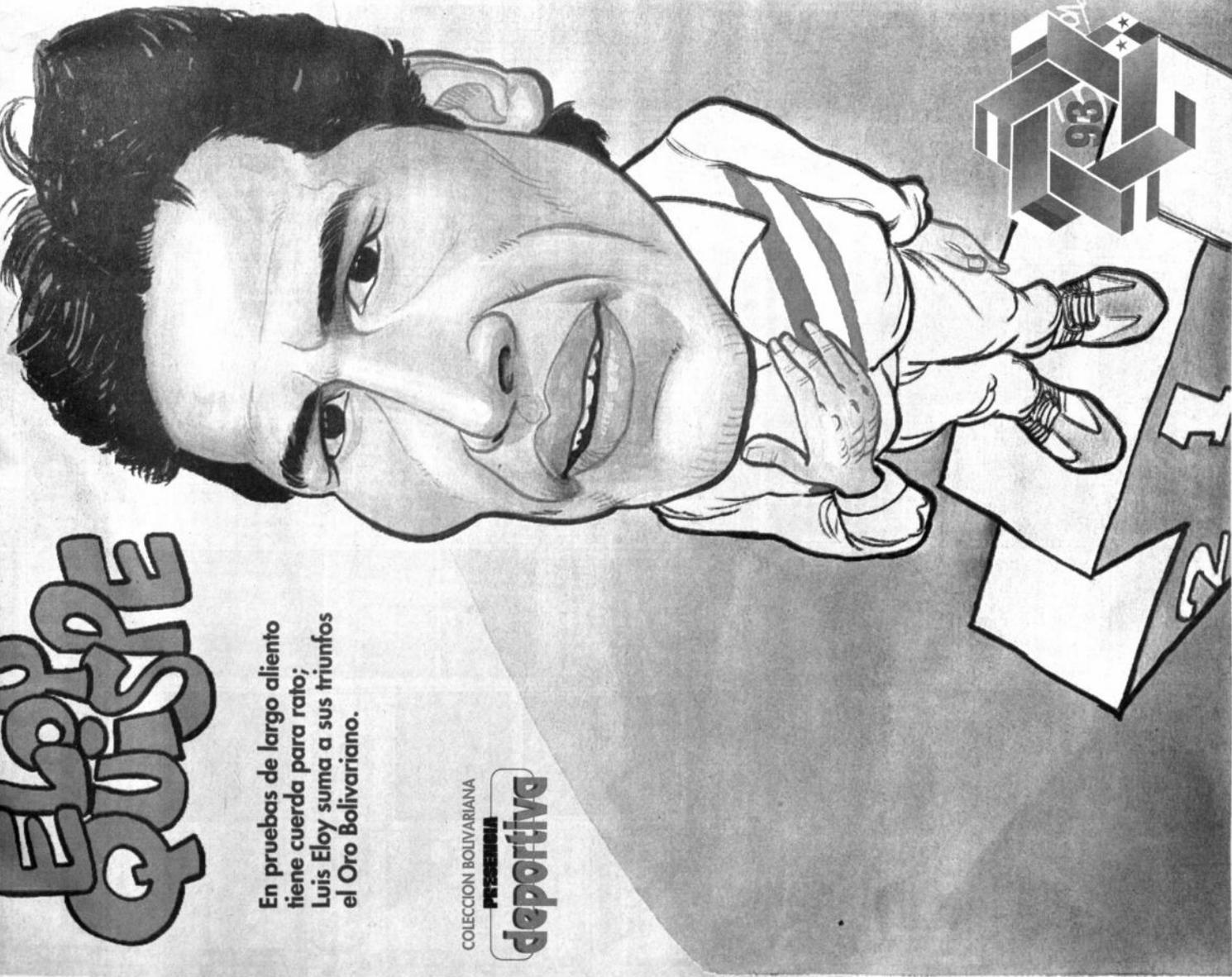
Ante mi pregunta de por qué "ha decidido tan lejos cuando podía trabajar de zapatero en su zona", él me respondió: "En El Alto no hay trabajo. Yo estoy acostumbrado aquí bajo". Además continúa su trabajo con algunos otros esporádicos que se consigue de vez en cuando. Nada dijo que en algunas ocasiones se fuera a su casa para que en grande con impetusa, al arreglo de jarrones, de platos, o para que le lavase algo pesado. Anselmo Cores quiere para sus hijos una vida mejor de la que él tuvo. Desearía dárles profesión y con ello seguridad y bienestar.

QUIERE

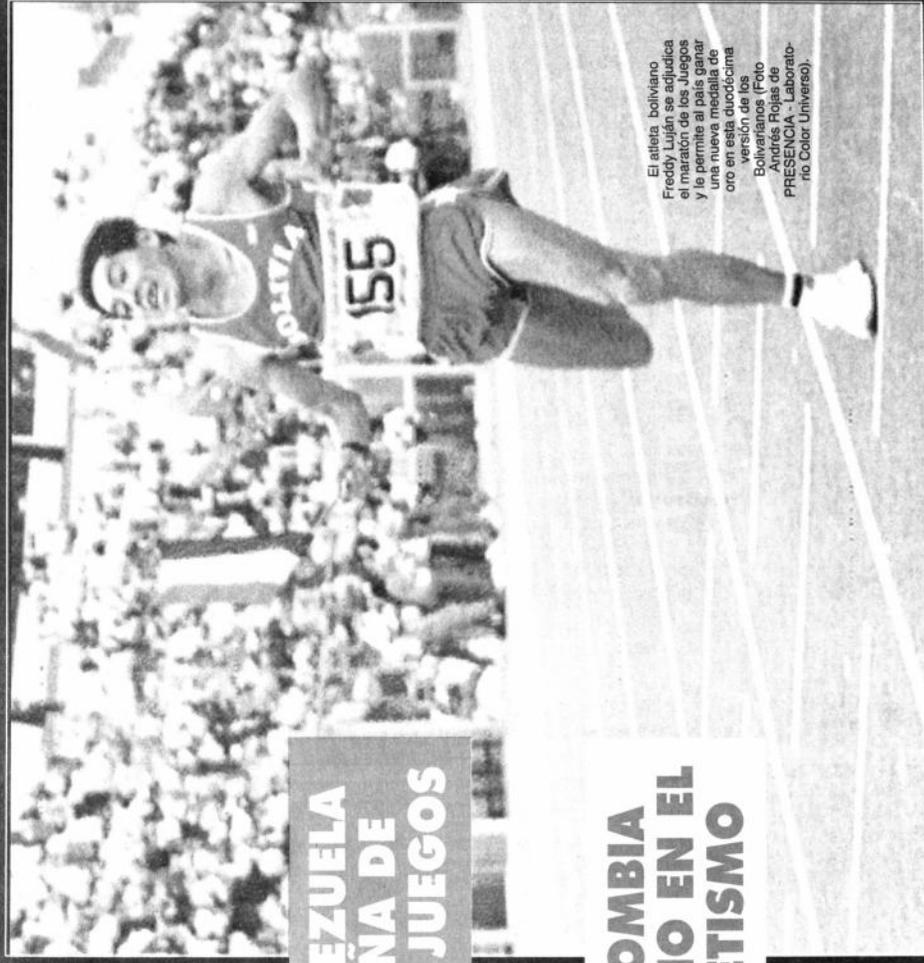
En pruebas de largo aliento
tiene cuerda para rato;
Luis Eloy suma a sus triunfos
el Oro Bolivariano.

COLECCION BOLIVARIANA

PRESENCIA
deportiva



JUAN LE DIO BRILLO A BOLIVIA



**VENEZUELA
DUENA DE
LOS JUEGOS**

**COLOMBIA
GANO EN EL
ATLETISMO**

El atleta boliviano
Freddy Luján se adjudica
el maratón de los Juegos
y le permite al país ganar
una nueva medalla de
oro en esta duodécima
versión de los
Bolivarianos (por
el caso Polanco
PRESENCIA Laborato-
rio Color Universe).



EN LOS BOLIVARIANOS

La Paz, sábado 1 de mayo de 1993

BOLIVIANO LUJAN GANO EL



COCHABAMBA. El boliviano Freddy Luján, brazos en alto, gana la competencia de Fútbol (Estadio Presidencia, Andrés Rojas, Carlos Rodri).

Freddy, luego del éxito

"ES HERMOSO DAR UNA ALEGRÍA COMO ESTA" Dios las fuerzas me alcanzaron"

Cochabamba, 30 (PRESIDENCIA) por Ramiro Siles.- Freddy Luján le otorgó a Bolivia la seguridad medalla de oro en el atletismo de los XII Juegos Bolivarianos, al ganar esta mañana el maratón con marcas de la ciudad. Consolidando su mejor desempeño al maratón, el boliviano nos regaló la prensa dorada en una que pedía como a calor los cochabambinos, que fue su segundo. Muñoz logró aventar a Luján pasados los veinte kilómetros, pero él, de no haber una muestra de resistencia que equivoca el tiempo en el principio de la carrera. La prueba, sin embargo, tuvo de otra manera validez suficiente, fue reduciendo la ventaja y después logró dejar atrás al ecuatoriano y también al venezolano y también al colombiano. En los últimos kilómetros de la carrera, Luján pudo su ritmo y su performance se volvió a ser el mismo que en la última etapa de la prueba. Luján ganó la carrera, pero no pudo su ritmo y su performance se volvió a ser el mismo que en la última etapa de la prueba. Luján ganó la carrera, pero no pudo su ritmo y su performance se volvió a ser el mismo que en la última etapa de la prueba.

Al entrar al estadio fue ovacionado por el público, unas dos mil personas, que se congregó para presenciar la última jornada de atletismo boliviano. Partiendo una bandera nacional, Luján comenzó su ingreso a la meta, consolidando la medalla de oro en la segunda instancia por un atleta nacional. La prueba se corrió en una distancia menor a los 42 kilómetros recorridos, debido a una lesión que ocasionó la presencia que equivoca el tiempo en el principio de la carrera. La prueba, sin embargo, tuvo de otra manera validez suficiente, fue reduciendo la ventaja y después logró dejar atrás al ecuatoriano y también al colombiano y también al venezolano.



COCHABAMBA. El vaticano Zaguin Konstantin, que imita al boliviano en salto con pértiga (Estadio "T" - Andrés Rojas, Carlos Rodri).

En el maratón, Luján ganó la carrera, pero no pudo su ritmo y su performance se volvió a ser el mismo que en la última etapa de la prueba. Luján ganó la carrera, pero no pudo su ritmo y su performance se volvió a ser el mismo que en la última etapa de la prueba. Luján ganó la carrera, pero no pudo su ritmo y su performance se volvió a ser el mismo que en la última etapa de la prueba.



COCHABAMBA. Simón Simón (Pav) le saca ventaja a Franklin Tenorio (Ecuador) durante el desarrollo (Estadio Presidencia, Andrés Rojas, Carlos Rodri).

Juegos Bolivarianos en el de los bolivianos

403
MUEBLES Y ENSERES
Librería de muebles y enseres de calidad, precios bajos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

603
MÁQUINARIAS
Venta y reparación de máquinas de coser, lavadoras, refrigeradores. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TECNICOS EXPERTOS
Reparación de electrodomésticos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

OFREZCO
Mis servicios como cocinero. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

502
TALLERES
Reparación de autos y motos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TELEFONO
Venta de teléfonos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

COMPUTADORA IBM
Venta y reparación de computadoras. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MUEBLES Y ENSERES
Venta de muebles y enseres. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

LIBRO EXTRAORDINARIO
Venta de libros. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MAQUINARIAS
Venta y reparación de máquinas. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TECNICOS EXPERTOS
Reparación de electrodomésticos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

OFREZCO
Mis servicios como cocinero. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

902
SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MAQUINARIAS
Venta y reparación de máquinas. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TECNICOS EXPERTOS
Reparación de electrodomésticos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

OFREZCO
Mis servicios como cocinero. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

502
TALLERES
Reparación de autos y motos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TELEFONO
Venta de teléfonos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

COMPUTADORA IBM
Venta y reparación de computadoras. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MUEBLES Y ENSERES
Venta de muebles y enseres. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

LIBRO EXTRAORDINARIO
Venta de libros. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MAQUINARIAS
Venta y reparación de máquinas. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TECNICOS EXPERTOS
Reparación de electrodomésticos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

OFREZCO
Mis servicios como cocinero. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

903
SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MAQUINARIAS
Venta y reparación de máquinas. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TECNICOS EXPERTOS
Reparación de electrodomésticos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

OFREZCO
Mis servicios como cocinero. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

502
TALLERES
Reparación de autos y motos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

TELEFONO
Venta de teléfonos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

COMPUTADORA IBM
Venta y reparación de computadoras. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MUEBLES Y ENSERES
Venta de muebles y enseres. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

LIBRO EXTRAORDINARIO
Venta de libros. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

MAQUINARIAS
Venta y reparación de máquinas. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

SE NECESITA CHICA
Para servir en restaurante. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

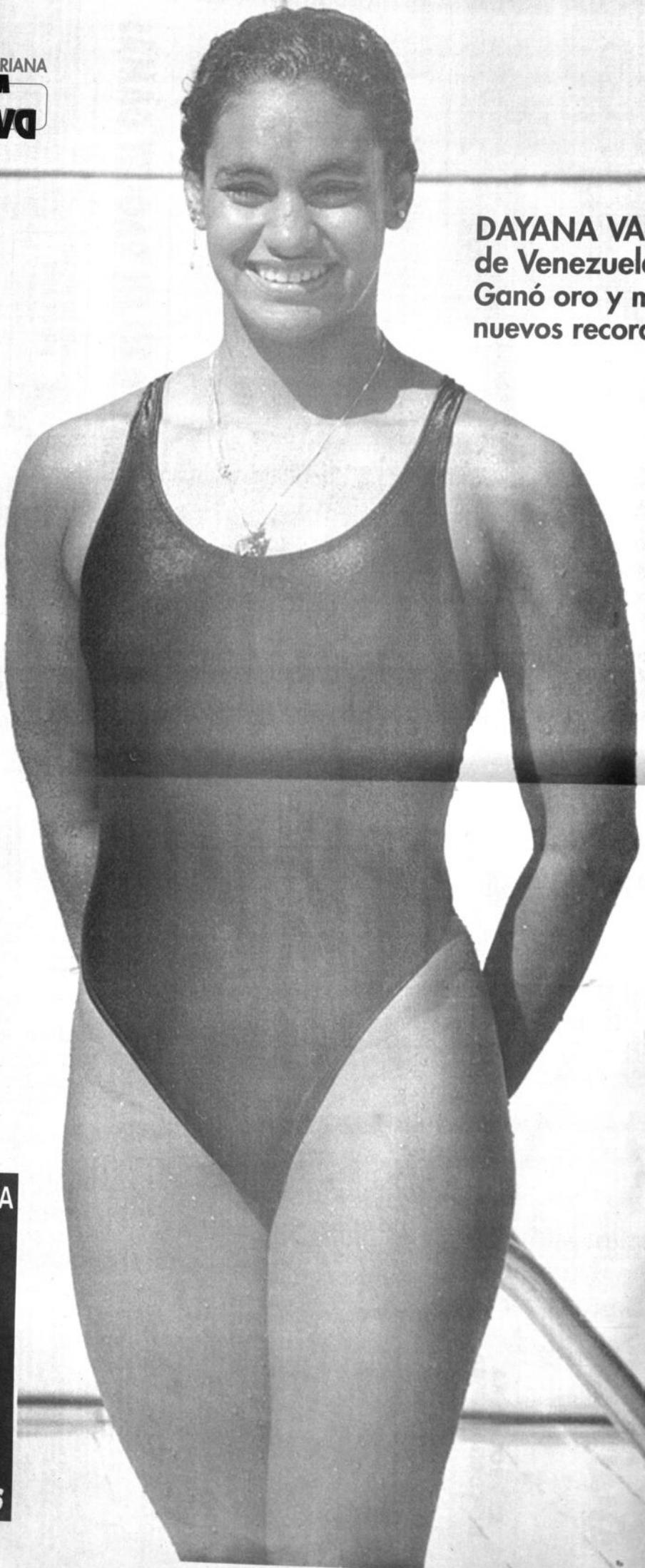
TECNICOS EXPERTOS
Reparación de electrodomésticos. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

OFREZCO
Mis servicios como cocinero. Dirección: Calle 10, No. 100. Teléfono: 222-7811.

COLECCION BOLIVARIANA

PRESENCIA
deportiva

DAYANA VASQUEZ
de Venezuela.
Ganó oro y marcó
nuevos records.



EL PAIS AVANZA



BOLIVIA
LO MEJOR
QUE TENEMOS